

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة محمد خضر بسكرة

كلية الآداب واللغات

قسم الآداب واللغة العربية



## تحولات الخطاب في شعر أبي نواس

مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماستر في الآداب واللغة العربية تخصص : أدب عربي قديم

تحت إشراف الأستاذة

إعداد الطالب :

بوضياف غنية

قحص عبد الكريم

السنة الجامعية : 1434/1433 هـ

2013 / 2012 م

# شُكْر و عِرْفَان

قال تعالى : ( لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأُزِيدَنّكُمْ )

و قال رسوله الكريم : ( لا يشكر الله من لا يشكر الناس )

\*\* فالحمد كله لله وجزيل الشكر له \*\*

من الواجب علينا نحن منجزي البحث الشكر الجزيء لأساتذتنا الكرام أستاذة قسم اللغة والأدب العربي .

وأخص بالذكر الأستاذة الكريمة "بوضياف غنية" التي لم تبخل علي بعطائهما ونصائحها وتجيئاتها التي أفادتني كثيرا في إنجاز هذا البحث فأتقدم لها بجزيل الشكر .

ولا أنسى أيضا الشكر لمن ساهم ولو بنصيحة وشارك معي من قريب أو بعيد في إنجاز هذا العمل .

عبد الكريم

مقدمة

الحمد لله الذي علم بالقلم وعلم الانسان ما لم يعلم ، وبعد الصلاة على النبي المصطفى الهادي الأمين وعلى آله وصحبه أجمعين ، وبعد

لقد تبنيت موضوع هذه الدراسة تحت عنوان " تحولات الخطاب في شعر أبي نواس " وتعود نواة هذا الموضوع إلى أستاذتي الذين قدموا لنا أثناء محاضراتهم طرقاً متنوعة لاستلهام النصوص الشعرية العربية القديمة، ومعرفة طرق تذوق النصوص الأدبية القديمة من خلال الغوص في ثناياها واستكشاف جمالياتها ، من خلال التحليل الكامل للعناصر المكونة للعمل الأدبي ، لكي يصل من كل ذلك القارئ إلى مرحلة الحكم عنها .

لقد كان العصر العباسي عصراً حافلاً ببطقوس الشعر وأعلامه الذين تنوّعت مبادئهم واتجاهاتهم من خلال تعدد مذاهبهم ، وتعدّت بذلك أغراضهم الشعرية ، وفي ظلّ هذه الفوضى العاتمة في رحاب ليلة من ليالي الشعر العربي استوقفتني أشعار أبي نواس لأنّي وجدت فيها محاكاًةً لروح عصر اختلف عن باقي العصور وصنع لنفسه مجدًا وتاريخًا للغة العربية والأدب العربي بنوعيه الشعر والنثر .

ومن زاوية أخرى مناجاته الخمرة، لأنّه وجد فيها ملذاً لأحساسه ومشاعره تعويضاً عن الزوجة والأم والأب ، إضافةً إلى جرأته الشديدة للوقوف في وجه قيم وعادات وتقالييد ووجهت له أصابع الاتهام من حين لآخر ووصفته بالشاذ والمنحرف والمتمرد .. الخ ، وذنبه الوحيد في هذا كله أنه أشعاره حملت ما بين طياتها إملاءات روح العصر العباسي نتيجة طرف ومجون ولهو وطرب ، وتأثر أبو نواس بالواقع المعيش .

كما فطريني على اختيار هذا الموضوع هو تعدد الدراسات التي تناولت أشعار أبي نواس التي تناولته في أغلب الأحيان بالدراسة الموضوعي ولم ترق إلى الدراسة الدلالية والفنية والجمالية ، ومن هذا المنطلق تتبرأ إلينا مجموعة من الأسئلة وهي كالتالي :

ما هو الخطاب؟ وما هي التحولات التي جاء بها أبو نواس؟ وما هي جمالياته الفنية؟

لقد جاءت الاجابة عن هذه الأسئلة في هذه الدراسة على شكل مدخل وثلاثة فصول ووضحت في المدخل بنية القصيدة العربية القديمة، لترسم لنا طريقة لدراسة ، مع إعطاء لمحه عن الشاعر أبو نواس . معتمدا في ذلك على المنهج التاريخي أما في الفصل الأول أخذ طابع نظري حول الخطاب وعلاقاته وأهم قضياته ، والفصلين الآخرين جعلت من المنهج الفني التحليلي سندًا للكشف عن العناصر الدلالية والجمالية في شعر أبي نواس .

الفصل الأول جاء بعنوان "ماهية الخطاب وأهم قضياته" ، حيث استوقفني في ذلك مفهوم الخطاب وأنواعه ، كذلك الخطاب في الدراسات الغربية والعربية وبيان قوانينه ومحدداته ، بالإضافة إلى تحديد أهم مكوناته وقضياته وصولاً بذلك للخطاب الشعري

أما الفصل الثاني كان تطبيقاً بحث ، تقمص عنوان "شعر أبو نواس دراسة موضوعية" حيث تم من خلال ذلك الغوص في ثنايا المقدمة الخمرية ودواتها وأهم أشكالها والحديث عن الطلل وثورة أبو نواس ضده . وذلك عن طريق الحديث عن الشعوبية كحركة مذهبية لها انعكاسات كبيرة في أشعار أبي نواس ، بالإضافة إلى التعرف عن أهم الأغراض الشعرية عنده.

وتناولت في الفصل الأخير "شعر أبي نواس دراسة فنية" وشملت هذه الدراسة بنية القصيدة النواصية ، فضلاً عن بيان دور اللغة في خلق جماليات الإبداع الشعري عنده وتمت دراسة الإيقاع الشعري ، وذلك عن طريق تبيان الموسيقى الداخلية والموسيقى الخارجية ، وسعت كذلك الدراسة في هذا الفصل الصورة الشعرية من حيث تعريفها وأنماطها وأشكالها وتوضيح الأثر الدرامي في تشكيل الصورة الشعرية .

وفي الخاتمة تم تلخيص بعض النتائج التي وصلت إليها من خلال هذه الدراسة التي يمكن من خلالها أن تفتح أفاقاً جديدة لاستكمال الدراسات السابقة ، أو توسيع في بعض الجوانب التي اتسمت بالقصیر والاقتضاب.

أما عن مصادر الدراسة فقد تتوعد وتعددت حسب المواضيع المدروسة ، وكانت أشعار أبي نواس تمثل المادة الدسمة التي رسمت منهج الدراسة ، وارتکزت على الكتب النقدية في ذلك والدراسات الحديثة التي من أهمها : "العربي حسن درويش أبو نواس وقضية الحداثة في الشعر" ، " سليمان حريري وكتابه "المتهنأ الفاضل أبو نواس " وكتاب " تاريخ الأدب العربي " لشوقى ضيف ، وكتاب " مظاهر التجديد في الأدب العربي وتاريخه لحنا الفاخوري ... ، بالإضافة إلى ما ورد من بحوث ورسائل ومجلات التي من أهمها : رسالة الدكتور الرحبى عبد المنعم حافظ التي بعنوان "الحنين إلى الديار في الشعر العربي " ومجلة عيون المقالات ، مجلة اللغة والاتصال ...

قد حاولت في فحوى هذه الدراسة أن أغوص في الجوانب الموضوعية والمعايير الفنية في شعر أبي نواس ، لذلك بذلت ما في وسعي من جهد وأسائل الله التوفيق في للوصول للنتائج المسطرة ، وجزيل الشكر والعرفان إلى أستاذتي المحترمة بوضياف غنية التي أملت علي بمجموعة من النصائح والإرشادات لتوصلي إلى ما أنا عليه الآن ، والشكر كذلك موصول إلى أعضاء لجنة متابعة مشاريع التخرج الذين ساهموا في تعطية جملة من النقائص بإرشادتهم القيمة لترقية البحث العلمي .

## تمهيد:

إن أهم ما يميز الدراسات اللسانية الحديثة هو اتساعها وكثرة مجالات استعمالها لذلك تعدد مفاهيمها ومصطلحاتها وتصوراتها النظرية والتطبيقية ، وهذا راجع إلى طبيعة مواضيع الدراسة من جهة ، ومدى ارتباطها بالواقع الإنساني من جهة أخرى ، لأن هذه العلوم أصبحت تشكل بؤرة انعكاس لهذا الواقع بمختلف تغيراته ونماذجه .

لذا وجب على المتخصص في هذه الدراسة أن يحقق الربط بين المواضيع وكيفية تطبيق هذه المنهج أو الوسائل وفقا لما يمليه عليه قانون الدراسات الحديثة .

ومع بداية السبعينيات أصبح هذا العلم فرعا جديدا مستقلا بذاته ، فارتبطة جل تصوراته ومفاهيمه بالعمل الأدبي ، وأدى اتساعه إلى تعدد مدارس دراسته وكثرة مصطلحاته ومفاهيمه ومعايير التي تحقق نصيته ، وهذا ما أدى إلى التباين والاختلاف في حقل دراسته.

ومن خلال ذلك تعددت مفاهيمه ومراحله لكي يصبح أهم ما يمثل الدراسات الحديثة ، فهو مبني على علاقات تشكله ليحدث التمرد والثورة على نفسية المتلقى ، ولقد ظل الحديث عن الخطاب وتعدد مفاهيمه ومكوناته موضوع اهتمام الدراسات الأدبية الحديثة وأخذ نقاد الكلام الذين طغى عليهم المد والجزر ،فهم يتباينون فمنهم مستمسك بالتراث والأخر لاحظ على درب الحداثة وفق مسميات شتى منها الأسلوبية واللسانية والشعرية ..  
محاولة منهم لعلمه منهج لدراسة الخطاب الأدبي

ونحن في صدد هذه الدراسة سوف نعرج إلى مفهوم الخطاب وتعدد قضاياه ، ثم ننتقل إلى الخطاب الشعري لنقصى مكوناته .



الصفحة	عنوان	الرقم
	المقدمة	
05	المدخل : بنية القصيدة العربية إلى أبي نواس	
06	بنية القصيدة العربية القديمة	أولاً
10	عالم أبو نواس الشخصي والفنى	ثانياً
18	الفصل الأول : ماهية الخطاب وأهم قضاياه	
18	مفهوم الخطاب وأنواعه	أولاً
18	لغة	1-1
19	اصطلاحاً	2-1
20	أنواع الخطاب	3-1
21	الخطاب في الدراسات العربية والعربية	ثانياً
21	المفهوم الغربي والعربي للخطاب	1-2
27	قوانين الخطاب ومحدداته	ثالثاً
28	مبادئ المحادثة	1-3
29	قانون الإفادة	2-3
30	قانون الصدق	3-3
31	قانون الاخبارية	4-3
32	قانون الشمولية	5-3
32	متضمنات القول	6-3
33	الخطاب والنص	رابعاً
34	الخطاب في الدراسات النقدية	1-4
35	اختلاف الخطاب عن النص	2-4
38	المنهج البنوي والنص	3-4
39	المنهج السيميائي والنص	4-4
42	من الخطاب إلى الخطاب الشعري	خامساً
45	مكونات الخطاب الشعري	سادساً

49	<b>الفصل الثاني : شعر أبو نواس دراسة موضوعية</b>	
49	<b>المقدمة الخمرية</b>	<b>أولا</b>
49	<b>الخمرة في الشعر الجاهلي</b>	<b>1-1</b>
51	<b>أبو نواس شاعر الخمرة</b>	<b>2-1</b>
53	<b>مكانة الخمرة عنده</b>	<b>3-1</b>
55	<b>مميزات الخمرة</b>	<b>4-1</b>
57	<b>دوافعه إلى شرب الخمرة</b>	<b>5-1</b>
59	<b>الخمرة بين اللذة والتحريم</b>	<b>6-1</b>
60	<b>ثورته على الطلل</b>	<b>ثانية</b>
64	<b>دوافع تمرد أبو نواس على الطلل</b>	<b>1-2</b>
66	<b>الشعوبية وأثرها في شعره</b>	<b>ثالثا</b>
70	<b>أهم أغراضه الشعرية</b>	<b>رابعا</b>
70	<b>أبو نواس شاعر الغزل</b>	<b>1-4</b>
70	<b>نزعته في غزله</b>	<b>1-1-4</b>
71	<b>غزله بالمؤنث</b>	<b>2-1-4</b>
73	<b>غزله بالذكر</b>	<b>3-1-4</b>
75	<b>من روائع غزله</b>	<b>4-1-4</b>
76	<b>أبو نواس شاعر الطرد</b>	<b>2-4</b>
80	<b>أبو نواس شاعر المدح</b>	<b>3-4</b>
83	<b>أبو نواس شاعر الزهد</b>	<b>4-4</b>
84	<b>زهده</b>	<b>1-4-4</b>
85	<b>منهجه في الزهد</b>	<b>2-4-4</b>
88	<b>الفصل الثالث : شعر أبو نواس دراسة فنية</b>	
88	<b>بنية القصيدة</b>	<b>أولا</b>
95	<b>اللغة الشعرية</b>	<b>ثانية</b>
96	<b>السهولة والوضوح</b>	<b>1-2</b>

98	استخدام مصطلحات جديدة	2-2
98	استخدام مصطلحات فلسفية	1-2-2
100	استخدام مصطلحات فارسية	2-2-2
101	بروز الثقافة الدينية	3-2
103	الأسلوب القصصي	4-2
107	الإيقاع	ثالثاً
107	الموسيقى الخارجية	1-3
107	الوزن	1-1-3
109	القافية	2-1-3
112	الموسيقى الداخلية	2-3
112	التكرار	1-2-3
116	البديع	2-2-3
121	الصورة الشعرية	رابعاً
122	أشكال الصورة الشعرية	1-4
122	التشبيه	1-1-4
125	المحاز	2-1-4
126	الاستعارة	3-1-4
128	الكتابية	4-1-4
131	الخاتمة	
134	قائمة المصادر والمراجع	
146	فهرس الموضوعات	

## أولاً: مفهوم الخطاب وأنواعه :

### 1-1 الخطاب لغة :

الخطاب : الكلام <sup>(1)</sup>، وقد جاء في التزيل العزيز: (فَقَالَ أَكْفَلَنَّهُمَا وَعَزَّزَنِي فِي  
الخطاب) <sup>(2)</sup>.

والخطاب : من مادة (خ، ط، ب)، ومنه "المخاطبة" مراجعة الكلام وقد خاطبه بالكلام مخاطبة وخطابا ، وهما ينطويان ، وفي حديث الحجاج : أمن المحاشد والمخاطب ، أراد بالمخاطب : الخطب ، جمع على غير قياس كالتشابه والملامح وقيل هو جمع مخطبة والمخطبة : الخطبة والمخاطبة ، مفاعة ، من الخطاب والمشاورة <sup>(3)</sup>. كما نجد لفظ الخطاب قد ذكر في قوله تعالى : " وَشَدَّدْنَا مَلْكَهُ وَأَتَيْنَاهُ الْحِكْمَةَ وَفَصَلَ  
الْخَطَابَ" <sup>(4)</sup> "وَشَدَّدْنَا مَلْكَهُ" : قويناه وثبتناه بالنصر في المواطن على أعدائه ، وإلقاء الرعب منه في قلوبهم "وَأَتَيْنَاهُ الْحِكْمَةَ" أي : النبوة والمعرفة بكل ما يحكم به ، وفصل الخطاب "أي" : الفصل في القضاء <sup>(5)</sup> وهو أيضا الحكم بالبينة أو اليمين ، أو الفقه في القضاء ، أو أن يفصل بين الحق والباطل .

فالخطاب في هذه التعريف يؤدي معاني الكلام والبلاغة في القول ، أما إذا عدنا إلى عدنا المعاجم الأجنبية فتحيلنا إلى مفهوم الخطاب على أنه الذي يحتوي النص ويضعه في نطاق أوسع فلا يعزله عن شروط تلفظه وتناوله في مجال ما .

---

<sup>(1)</sup> المعجم الوسيط : ج 1 ، مطبع دار المعرفة بمصر ، ص 243

<sup>(2)</sup> سورة (ص) الآية 23.

<sup>(3)</sup> ابن منظور : لسان العرب ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، لبنان ، من مادة "خطب" ، ص 855.

<sup>(4)</sup> سورة (ص) الآية 20.

<sup>(5)</sup> محمد سليمان عبد الله الأشقر : زيرة التفسير ، دار النفائس لنشر والتوزيع ، دب ، ط 1 ، 2002م

ص 403

### 2-1 : الخطاب اصطلاحاً :

إن الحديث عن الخطاب وأسراره ومكوناته ، كان دائماً محط نظر وموضع اهتمام في الدراسات الغربية والערבية ، وهو من كل ذلك يعتبر من المصطلحات التي ولجت في الدراسات النقدية الحديثة وأصبحت أكثر تداولاً عند النقاد المعاصرین ، لذا لا بد لنا من الخوض في غمار بعض المفاهيم والتعاريف التي رافقت مصطلح (خطاباً) ، ولعل هذا المصطلح يشكل أبنية لغوية الأمر الذي يقتضي من أي مقارنة علمية تتحقق ببعض التحولات التي تقع في ذروة النسق المعرفي المتصل بالخطاب تركيباً ثم دلالة .

يجد "دجون ديبوا" ماهية الخطاب من وجهة نظر لسانية في ثلاثة تعريفات :<sup>(1)</sup>

1-الخطاب يعين الكلام

2-الخطاب مرادف للمفهوم

3-الخطاب ملحوظ أكثر من الجملة

من خلال التعريف السابقة يعتمد الناقد الفرنسي "رولان بارت" "الخطاب ملحوظ أكبر من الجملة ويتخذه مرتكز لتحليله البنوي ، فهو حقل من النقد يعتمد المرجعية اللسانية والخطاب الثالث من وجهة نظر القواعد اللسانية" هو سلسلة متتالية من الجمل ولكن التحليل اللساني للخطاب ينطلق من التعريف الثاني ،"والتعريفات أعلاه تضع حدوداً لطرح ما بين ما هو لساني و ما هو غير لساني ، ذلك أن اللسانيات تسعى لمعالجة المفهومات المجمعية ودراسة مسارها وتصفيتها معقولاً وقابل للملاحظة وتأمل سلسلة متتالية من الجمل ، والمترتبة الجملية ما هي إلا بنية لغوية أو قوالب لسان ما"<sup>(2)</sup> .

---

<sup>(1)</sup> ينظر نور الدين السد : الأسلوبية وتحليل الخطاب دراسة في النقد العربي الحديث ، ج2، دار هومة للطباعة والنشر والتوزيع ، الجزائر ، دط، دت ، ص20.

<sup>(2)</sup> المرجع نفسه : ص22.

### 3-1: أنواع الخطاب :

يمكنا في هذا المجال أن نطرق إلى بعض أنواع الخطاب ، وذلك بإدراج رأي أصحاب التحليل التداولي له، حيث أن الملاحظ على أنصار هذا التوجه أنهم يقتربون من الخطاب كموضوع خارجي أو شيء يفترض وجود فاعل منتج له وعلاقة حوارية مع مخاطب أو مرسل إليه ، إذ يقسمون الخطاب إلى نوعين : خطاب مباشر وآخر غير مباشر .

#### 1-3-1-الخطاب المباشر :

يعتبر التداوليون أن إدخال كلمة القائل في صيغة " الخطاب يعد أقصى درجة من الموضوعية ملتزما عموما بالنقل الحرفي دون تحريف ، حتى أن بعضهم يعتقد أنه يمكن إمكانية وصول الخطاب الذي يستخدم هذه الطريقة إلى نسبة عالية جدا من الموضوعية والخطاب يراد به مجرد وصف للمتكلم المذكور بدون تعبير عن أي حكم فيه فمثلا عبارة " جكم يقول : انصرفوا فورا يا أولاد ، فالمتكلم هنا مجرد ناطق باسم الجد " .<sup>(1)</sup>

#### 1-3-2-الخطاب غير المباشر :

ينتج هذا النوع من الخطاب عن امتصاص خطاب الآخر وأدائه بطريقة غير حرافية الشيئي الذي يتطلب تحويل أزمنته الفعلية ، عندما تصبح الاشارات والأزمنة مختارة من منظور القائل ، الشيء الذي يجعله أقل موضوعية من الخطاب المباشر .

" اذن الاعتماد على الخطاب غير المباشر يعني أن المتحدث قد اختار استخدام لغته هو واعادة صياغة خطاب يتيح الفرصة لإبراز موقفه الخاص عبر الشفرة اللغوية التي يستخدمها على مستوى التعبير الذي يتم عليها أكثر مما يدل على المحتوى المنقول "<sup>(2)</sup> .

---

<sup>(1)</sup> صلاح فضل : بلاغة الخطاب وعلم النص ، الشركة المصرية العالمية للنشر لونجان ، مصر ، ط 1996م ، ص 168 .

<sup>(2)</sup> المرجع نفسه ، ص 169 .

وهذا ما جعل "دوسوسيير" يغزل الخطاب في ثنائية (اللسان والكلام) "ودفع إلى التأسيس المنهجي لإشكاليات الدراسة اللسانية لذ فإن هذا المفهوم يعود إلى دوسوسيير في كتابه "محاضرات في اللسانيات العامة" والذي حيث ميز فيه بدقة المفاهيم الاجرائية التي يقوم عليها الخطاب"<sup>(1)</sup>.

### ثانياً : الخطاب بين الدراسات الغربية والערבية :

#### 1-2 : الخطاب في المفهوم الغربي :

لقد شكل الخطاب انتشاراً واسعاً في رصيد الدراسات الغربية ، حيث نجد الكثير من الباحثين والدارسين في مختلف المجالات اللسانية والأسلوبية والبنيوية ، وغيرها من الدراسات التي كانت تحمل على عاتقها البحث في مجال الخطاب ، فتعددت بذلك تعاريف الخطاب ، وذلك ما كان بارزاً لدى نخبة من المهتمين بتلك المجالات ، من أمثل "بنفسينت ورولان بارت" بالإضافة إلى بول ريكور وغيرهم كثير .

" يقدم الباحث "إيميل بنفست" تعريفاً للخطاب كان له الأثر الكبير في الدراسات الأدبية التي ترتكز على الدعائم اللسانية والأسلوبية حيث يرى : "أن الجملة تخضع إلى مجموعة من الحدود ، اذ هي أصغر وحدة في الخطاب ، ومع الجملة باعتبارها أنها تتضمن مجموعة من العلامات وليس علامة واحدة ، وتدخل إلى مجال آخر حيث اللسان أداة للتواصل يعبر عنه بواسطة الخطاب"<sup>(2)</sup>.

والملحوظ من هذا التعريف أن "بنفست" يرتكز على أن اللسان مجموعة من العلامات المستخلصة من الاجراءات الصارمة ، هذا من جهة .

<sup>(1)</sup> ينظر نور الدين السد : الأسلوبية وتحليل الخطاب دراسة في النقد العربي الحديث ، ص22.

<sup>(2)</sup> إيميل بنفست : سيمولوجيا اللغة ، ترجمة سوزان القاسم ، مجلة عيون المقالات ، الدار البيضاء ، المغرب ، دط ، 1987م ، ص21.

ومن جهة أخرى يقوم على تجلي اللسان في عملية التواصل ، وبذلك تصبح الجملة منتهية للخطاب ووحدة له ، في ذلك الإطار يجب أن نشير إلى أن "بنفسك" قد كان يقيم مع العديد من اللسانيين مفهوم "التلفظ" ، هذا الأخير الذي يعني الفعل الذاتي في استعمال اللغة ويكون بذلك فعل حيوي في انتاج نص ما كمقابل "للملفظ" .

وقد كان يعتبر التلفظ هو الذي يمكن بواسطته تقديم الصورة الواضحة للخطاب ، ومن هذا المنطلق يحدد الخطاب بأنه " الملفوظ منظورا اليه من وجهة أليات واشتغاله في التواصل " <sup>(1)</sup> ، والمقصود هنا هو أن التلفظ باعتباره فعل حيوي له دور أساسي في انتاج الملفوظ بواسطة متكلم معين ، في موضع معين .

أما " رولان بارت " فيعتبر الخطاب : مساحة ظاهريته للإبداع الأدبي ، انه نسيج من الألفاظ المحبوبة في الإبداع ، والمرتبة فيه على نحو يقضي معنى قارا ووحيدا في بناء المجد الروحي للإبداع الذي يخدمه <sup>(2)</sup> . وهذا يعني بأن النص يشكل مادة محسوسة هي الكتابة في حركتها ونظامها ، كما يذهب "بول ريكو" في تحديد مفهوم الخطاب على أنه : " من حيث هو واقعة أو قضية أو خبر ، أي من حيث هو وظيفة اسناد متداخلة ومتقابلة بوظيفة هوية ، هو شيء مجرد يعتمد على كل شيء عيني ملموس هو الوحدة الجدلية بين الواقعه والمعنى في الجملة" <sup>(3)</sup> .

<sup>(1)</sup> ايميل بنفيست : سيمولوجيا اللغة ، ص 241.

<sup>(2)</sup> رولان بارت : نظريه النص ، ترجمة محمد خير البقاعي ، العرب والفكر العالمي ، بيروت ، لبنان ، د ط 1988م، ص 93.

<sup>(3)</sup> بول ريكو : نظريه التأويل " الخطاب وفائق المعنى " ، ترجمة سعيد الغانمي ، المركز الثقافي الغربي ، د ط ، ص 37.

## الفصل الأول ماهية الخطاب وأهم قضيائاه

وإضافة إلى ما سبق يمكن أن ندرج رأي كل من "دومنيك مانفيتيو" و "فان ديك" فال الأول يحدد الخطاب بإعتباره مفهوماً يعوض الكلام عند دوسوسير ويعارض اللسان ونجد في موضع آخر يشير إلى تعدد دلالات الخطاب وينتهي على تعريف الخطاب إلى :

ما يلي :

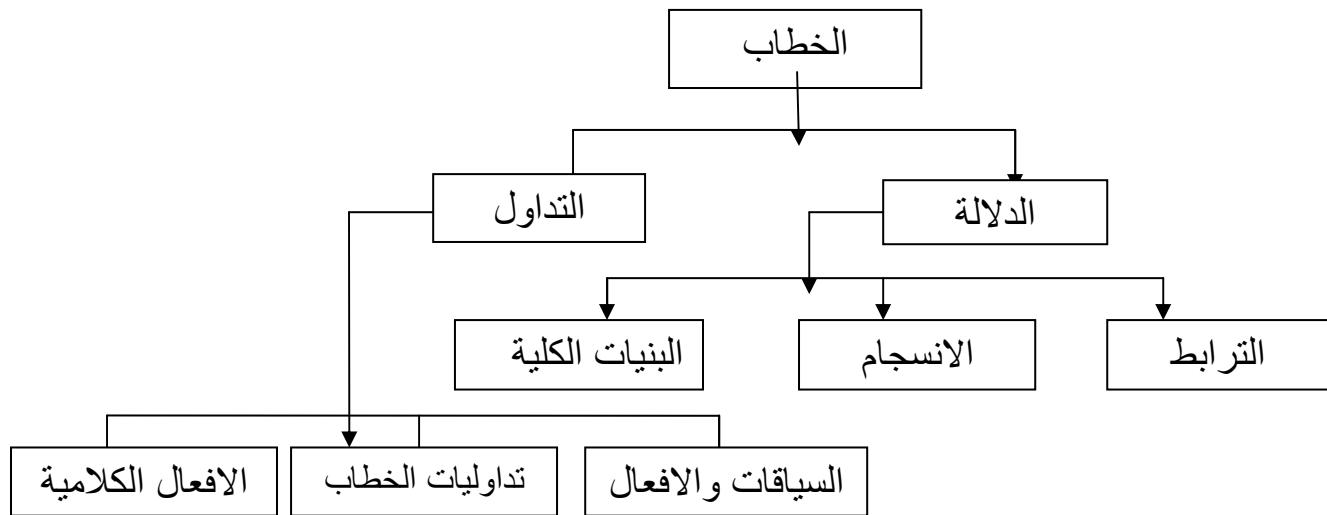
- أ- الخطاب مرادف للكلام عند دوسوسير
- ب- هو الوحدة اللسانية التي تتعدد الجملة فيه وتصبح مرسلة كلية أو ملفوظاً
- ج- الخطاب ملفوظ طويل أو هو متالية من الجمل تكون مجموعة متعلقة يمكن من خلالها معالينة بنية سلسلة العناصر بواسطة المنهجية التوزيعية .<sup>(1)</sup>

أما الثاني "فان ديك" فقد اشار إلى مظاهر انسجام الخطاب واتساقه الذي يستدعي بالضرورة الحديث عن الخطاب بإعتباره انجازاً لغوياً .

فنجد ذلك الانجاز اللغوي ينقسم إلى قسمين تتفرع عنهما عناصر، ولعل المخطط التالي يبين ذلك :

---

<sup>(1)</sup> ينظر دومنيك مانفيتيو : مقدمة إلى تحليل الحديث ، ترجمة قاسم المقداد ، دار المعرفة ، دمشق ، سورية ، دط، 1981، ص 20.



إن هذه الخطاطة يرى فيها " فان ديك " ان مظاهر انسجام الخطاب تتقسم الى محورين اساسيين هما : الدلالة والتدالو ويتفرع عن هذين المحورين مظاهر الخطاب الأخرى (1).

هذا ما ألمينا به في الدراسات الغربية عن الخطاب ، وان كانت هذه الدراسات التي تتطرقنا إليها موجزة حتى تعمق أكثر من حيثيات هذه الدراسات ، فما يهمنا منها فقط التعريفات التي صيغة حول الخطاب بالمفهوم الغربي .

## 2-2 : الخطاب في المفهوم العربي :

لقد اهتم الدارسون العرب بتحديد مفهوم الخطاب ، هذا الأخير الذي أصبح تداولًا عند النقاد العرب ، وذلك مع تبلور الحركة النقدية العربية في مطلع القرن التاسع عشر ولا شك في أن ذلك التداول والتبلور كان نتيجة احتكاكهم بالتيارات العالمية وتأثراً بها ، ورغبة منهم في تجاوز تلك المفاهيم النقدية التقليدية.

(1) ينظر محمد خطابي : لسانیات النص الثقافی العربي ، الدار البيضاء ، المغرب ، ط 1 ، 1991م

ص 228، نقل عن : vandj kot A .texte end contexte. Longman. 1977. London

فكانت لهم من كل ذلك وجهات نظر حول مصطلح الخطاب وطبيعته ، ووجهات تتفق تارة وتتبادر تارة أخرى ، وعليها أن نورد في هذا المجال أراء أبرز الدارسين والنقاد العرب أمثال " عبد السلام المسمدي " و " عبد الملك مرتابض " إضافة إلى محمد مفتاح وغيرهم .

يشير عبد السلام المسمدي " : "على تعريف عديدة للخطاب ، والتي من بينها تعريفه الذي يقول فيه : إن الخطاب هو مادة قارة لها بذلك طباعة ل التشريح الاختباري <sup>(1)</sup> .

أما الباحث " عبد الملك مرتابض " يرى أن الخطاب من المصطلحات اللسانية الحديثة المعادلة للمصطلح الأجنبي Discours، حيث عرفه كما يلي : الخطاب نسيج من الألفاظ ، والنسيج مظهر من النظام الكلامي الذي يتخذ له خصائص لسانية تميزه عن سواه " .

" وقد ترجم عبد الملك مرتابض مصطلح *Langage*. القريب من مصطلح الخطاب ببعض أشكال : الكلام الأدبي ، اللغة الفنية ، ثم اللغة الكتابية الفنية" <sup>(2)</sup> .

ويعرف " سعد مصلوح " الخطاب بقوله : " الخطاب هو رسالة موجهة من المنشأ على المتنقي تستخدم فيها النفس الشفرة اللغوية المشتركة بينهما ، ويقتضي ذلك أن يكون كلاهما على علم بمجموع الأنماط العلاقات الصوتية والصرفية وال نحوية والدلالية التي تكون نظام اللغة ، وهذا النظام يأبى متطلبات عملية الاتصال بين الأفراد والجماعة اللغوية ، وتشكل علاقاته من خلال ممارستهم كافة ألوان النشاط الفردي والاجتماعي" <sup>(3)</sup> .

<sup>(1)</sup> عبد السلام المسمدي : الأسلوبية والأسلوب ، الدار العربية للكتاب ، تونس ، ط 2 ، 1982م ، ص 107.

<sup>(2)</sup> عبد الملك مرتابض : الخطاب الشعري دراسة تشريحية "أشجان يمينة" ، دار الحادثة لنشر والتوزيع ، بيروت ، لبنان ، ط 1 ، 1986م ، ص 34.

<sup>(3)</sup> نور الدين السد : الأسلوبية وتحليل الخطاب ، ص 23.

وما تجدر به الإشارة إليه في هذا الصدد هو تعريف " محمد عابد الجابري " الذي يقول فيه : " الخطاب باعتبار مقول الكاتب ، أو أقوايله بتعبير الفلسفه العرب القديمة هو بناء الأفكار ... تحمل وجهة نظر ، وهذه الوجهة من النظر مصوحة في بناء استدلالي ، أي باعتباره يشكل مقدمات من أجل الوصول إلى نتائج ... والخطاب باعتباره مقرئ القارئ – أو مقول القول بتعبير المناطق القديمة – هو ذلك البناء نفسه وقد أصبح موضوعا لعملية إعادة البناء أي نصا للقراءة " <sup>(1)</sup>.

ويمكن أن نضيف أيضا رأي " محمد مفتاح " حول الخطاب إذ نجده يقول فيه " الخطاب إذن مدونة حدث كلامي ذي وظائف متعددة " <sup>(2)</sup> ، فالمدونة الكلامية تعني أنه مؤلف من كلام وليس صورة فتوغرافية أو رسم ، أما الحدث فيعني أن كل خطاب هو حدث يقع في زمان ومكان معينين ولا يعيد نفسه إعادة مطلقة وشاملة ، أما عن تعدد الوظائف فهذا يعني أنه تواصلي يهدف إلى توصيل المعلومات ، وتفاعلية أي له وظيفة تفاعلية تهدف إلى إقامة العلاقات الاجتماعية بين أفراد المجتمع كما أنه مغلق تداولي بحث .

ولعل كل ما ألقى ذكره يوجهنا إلى الاشارة إلى تعريف الخطاب الشعري وتحديد مكوناته وأنواعه ، فأما عن تعريفه فيقول " نور الدين السد " إن الخطاب الشعري في نظام من العلاقات الإشارية والواقع الأسلوبية والأبعاد الدلالية ، تتشكل وحداته اللغوية ضمن أساق بنوية يتحقق من خلالها نسيج النص ، وبذلك فيثير المتعة ويحقق الفائدة " <sup>(3)</sup> .

<sup>(1)</sup> محمد عابد الجابري : الخطاب العربي المعاصر دراسة تحليلية نقدية ، دار الطبيعة ، بيروت ، لبنان ط 3، 1988م، ص 9-8.

<sup>(2)</sup> محمد مفتاح : تحليل الخطاب الشعري ، استراتيجية التناص ، دار التدوير ، بيروت ، لبنان ، ط 1 1985م، ص 120.

<sup>(3)</sup> نور الدين السد : الأسلوبية وتحليل الخطاب ، ص 154.

### ثالثا : قوانين الخطاب ومحدداته : Lois du Discourse :

لقد اهتمت الدراسات التداولية بدراسة وسائل التواصل الانساني ، وجعلت هدفها تتبع الظاهرة اللغوية ورصد تطوراتها في الخطاب البلاغي ، " فتهتم بالمعنى كالدلالة وبعض الأشكال اللسانية التي لا ينحدد معناها إلا من خلال استعمالها"<sup>(1)</sup> ، فتستند في ذلك على مجموعة من المفاهيم لتصل إلى سمو الدراسات الحديثة .

فالخطاب ينظم داخل مجموعة من المبادئ والمحددات التي وضعها " جرايس " Graze وفقاً لمقتضيات المتكلم وغاية الخطاب البلاغي ، مع مراعاة صفة الخطاب وتوطيد العلاقات بين المخاطب والمخاطب ، وذلك وفقاً لمجموعة من المعايير والمحددات التي تهدف إلى " تمكين المتكلم من صياغة أقواله التي تمنعه بعض الأحوال من التصريح بها أو أن يرغب في صياغتها على نمط يكون أكثر إبلاغاً وأحسن تأدبة وأكثر إقناعاً "<sup>(2)</sup> .

وهذه المحددات سماها " جرايس " بـ " أحكام المحادثة " ، ثم أعاد " ديكور Doctor " صياغتها باسم " قوانين الخطاب " ، وهي " مجموعة من القوانين المكملة للقواعد التركيبية الدلالية "<sup>(3)</sup> ، تهتم بنسقية التواصل بين المخاطبين ، مع مراعاة الفروق الذهنية لكل انسان ومتضى حاله ومدى استيعابه للوظائف التبليغية واستعداده لعملية التواصل ، لكي يندمج في الحقل الخطابي ، ولذا وجب معرفة محددات الخطاب وأحكامه التركيبية والدلالية ، مع مراعاة مرتبة المتكلم ومقصده وكفاءة المستمع .

وهذا هو عين الدراسة التداولية ، التي تظهر من خلال هذه المكونات "<sup>(4)</sup>

1- المكون التركيبی : يهتم بدراسة العلامات اللغوية وعلاقتها ببعض البعض داخل بناء لغوي صحيح .

<sup>(1)</sup> نعمان بوقرة : المدارس اللسانية المعاصرة ، مكتبة الآداب ، القاهرة ، مصر ، 2004م، د ط ، ص 166 .

<sup>(2)</sup> عمر بلخير: تحليل الخطاب المسرحي في ضوء النظرية التداولية ، منشورات الاختلاف ، الجزائر ، ط 1 ، 2003 ، ص 99 .

<sup>(3)</sup> المرجع نفسه : ص 99 .

<sup>(4)</sup> نعمان بوقرة : المدارس اللسانية المعاصرة ، ص 168 .

- 2- المكوّن الدلالي : يبرز علاقة العلامات اللغوية بما تدل عليه .
- 3- المكوّن التداولي: يظهر علاقة العلامات اللغوية بمسؤوليتها عند الاستعمال .
- أما قوانين الخطاب فتتمثل في الآتي :

### Maximes conversationnelles : 1-3 مبادئ المحادثة

إن عملية المحادثة عملية تعرف بالتواصيلية ، تتطلب مخاطب ومتلقى لهذه الأخيرة ، "و لهذا يتعاونان قدر المستطاع بغية إيصال أفكارهما ببعضهما البعض . وهذا المبدأ يسميه "جري" بـ "مبدأ التعاون" ، كما يفرض استمرارية العمل التواصلي من خلال توزيع الأدوار الكلامية بين المتخاطبين ، و لعل انعدام التفاهم بين المتخاطبين مرجعه غياب ذلك الاعتراف المتبادل منذ البداية<sup>(1)</sup> ، فالخطاب يقتضي يزيد من كينونته ذلك العمل الصريح عند المتكلم والمستمع ، ومن خلالها يقصد كل واحد منها دفع الطرف الآخر إلى الاسترسال في الكلام ، والتوقف عند حدوث الفائدة المرجوة أثناء الخطاب عند كل طرف ؛ أو عندها معا ، فإذا كان الانسجام موجودا حق كل من المخاطب والمتلقى . التبادل الكلامي .

ولأجل تحقيق هذا التبادل والتعاون بين المتخاطبين ، ووصولا إلى حوار مثير، وضع "جري" أربعة أحكام فرعية<sup>(2)</sup> هي :

1- حكم الكمية : " Quantité " : يتطلب من المتكلم أن يكون أكثر إخبارا للمستمع بإعطائه القدر الكافي واللازم من المعلومات أثناء التخاطب .

2- حكم الصدق : " Qualité " : يسعى المتكلم إلى أن يكون صادقا فيما يخبر به أمام المستمع.

<sup>(1)</sup> عمر بلخير: تحليل الخطاب المسرحي ، ص101 .

<sup>(2)</sup> ينظر المرجع نفسه : ص102.

3- حكم المناسبة : " Relation " : يتحرى المتكلم تلاؤم موضوعه مع السياق  
المحيط بالخطاب الذي يجمعه مع المستمع .

4- حكم الطريقة : " Manière " : يتطلب من المتكلم الوضوح وترتيب الكلام  
والإيجاز مع الابتعاد عن الغموض واللبس أثناء التخاطب .

ولقد لاحظ "جري" أن هذه الأحكام تتدخل فيما بينها ، فـ " الحكم الأول والثاني  
والرابع يمكن ضمّهم في حكم المناسبة "<sup>(1)</sup> ، ولهذا أعاد صياغتها في شكل قوانين على  
النحو التالي :

1- حكم المناسبة => قانون الإفادة .

2- حكم الصدق => قانون الصدق .

3- حكم الكمية => قانون الإخبارية .

4- حكم الطريقة => قانون الشمولية .

### " loi de Pertinence " 2-3

يعتبر قانون الإفادة هو أساس عملية التواصل ، وهو مرج بین قوانين المحادثة كما أكدّها  
"جري" ، لخرج بعدد من الأحكام المنفعية التوأصلية . كما اعتبره "Wilson" و  
"سييرير Superbe" القاعدة الأساسية لتبادل أدوار الكلام بين المتخاطبين <sup>(2)</sup> .

يجعل الكلام مفيدا سواء كان الكلام مخبرا أو غير مخبر ، إذ يدفع المستمع  
باستمرار إلى مراجعة مدركاته ومعلوماته ، و" الإفادة التداولية للفظ هي في علاقة  
مبشرة بمجموع النتائج التداولية المفروضة على المستمع ، وفي علاقة عكسية بثراء

<sup>(1)</sup> عمر بلخير: تحليل الخطاب المسرحي ، ص 102 .

<sup>(2)</sup> حمدي منصور جودي : خصائص الخطاب الحجاجي وبنياته الإقافية في أعمال البشير الإبراهيمي  
مخطوط ، مذكرة ماجستير ، تخصص أدب عربي ، اشرف د محمد خان ، جامعة محمد خيضر بسكرة  
الجزائر، 2008م، ص39.

الأخبار التي تحويها<sup>(1)</sup> ، فالمحادثة المفيدة تقام بالنتائج المرتبة عليها وقد صنفت " أورك يوني C.K.ORECCHIONI " هذه النتائج على النحو التالي<sup>(2)</sup> :

أ- النتائج العلمية : التي يمكن للمستمع الاستفادة منها ، من خلال استنتاجات ذهنية مختلفة لما يتلفظ به المتكلم .

ب- النتائج الحجاجي : تمكن المستمع من استخلاص بعض الاستدلالات التي قد تغير من معتقداته وأفكاره ؛ فالمتكلم ينطلق في عملية الحاجاج من مقدمات معروفة مسبقاً لدى المستمع ، ومن خلال تسلسل حجاجي يستطيع هذا المستمع بناء استنتاجه واستدلاله لمقصود المتكلم .

ج- النتائج المثيرة للانتباه : يسعى كل طرف من أطراف الخطاب إلى التركيز على ما يراه مثيراً للانتباه بالنسبة إلى الطرف الآخر ، حتى يدركه ويفهم مقصده من الخطاب

د- النتائج الموضوعية : ويركز هذا العنصر على الجوانب الخارجية للخطاب في سياق موضوعه ، لأنه لا يمكن للمتلقي أن يخرج عن صلب موضوع الخطاب ، بل لابد له أن يرسم خطة للتخلص من التأثيرات الخارجية للخطاب مثل التشويش ، كما أنه يمكن للمتكلم أن يستفيد من القيم الاجتماعية شرط أن تكون في نطاق موضوعه .

### " Loi de Sincérité " 3-3

من الطبيعي أن لكل فرد قدرته الخاصة في تصور الواقع الذي يعيشه ، فيسعى أثناء التخاطب إلى الارتكاز على هذه القدرة في نقل تصوراته ومدركاته للمستمع ، كما يسعى المستمع بدوره إلى الحكم على مدى مصداقية هذا النقل ، فيتحرجي صدق المتكلم في ذلك . وقد أكد " جrai " على ضرورة الصدق أثناء التخاطب ، ويتمثل ذلك في قول الحقيقة كما هي موجودة في الواقع ، أو كما يدركها المتكلم أو يتصورها.

---

(1) حمدي منصور جودي: خصائص الخطاب الحجاجي وبنياته الإقناعية في أعمال البشير الإبراهيمي

ص.39

(2) ينظر المرجع نفسه : ص39-40

والحكم على صدق المتكلم يظهر من خلال مقاصده ، فإن كان سائلاً مثلاً تظهر رغبته الجدية في معرفة الإجابة ، وإن كان أمراً يظهر في طلب طاعة المستمع ، وإن كان متوعداً يظهر من مدى التزامه بوعده . فالصدق هو اعتقاد المتكلم صدق ما يقول سواءً أكان في الواقع حقيقة أم كذباً ؛ لأن الإنسان يملك القدرة على الكذب والمراؤحة أثناء التخاطب ، وهو سلوك استثنائي يندرج في الخطاب ، و يتميز في علاقته مع معيار الصدق ، " فلا يمكن لنا أن نتصور لغة تعمل بعكس هذه القاعدة "<sup>(1)</sup>.

وقد يتدخل السياق في معيار الصدق والكذب ، فارتباط موضوع الخطاب بمقامه يدفع المتكلم إلى إعطاء المستمع القدر الملائم من المعلومات لذلك المقام ، لا زيادة فيه ولا نقصان ؛ إضافة إلى مرتبة المستمع في حد ذاته ، فقد يجر المتكلم إلى عدم نقل الحقيقة كما هي واقعة ، أو نقلها بصورتها الموجدة في الواقع.

هذه الاعتبارات تجعل حكم الصدق في الخطاب متعلقاً باعتقاد المتكلم فيما يقوله وبخاصة إذا قصد تحقيق " مبدأ التعاون " أثناء التخاطب مع المستمع ، حتى تحدث الإفادة ولا ينقطع الخطاب ، وأن المستمع إذا ما أحسّ عدم الصدق لدى المتكلم قد يدفعه هذا إلى عدم التفاهم والاشتراك معه ، إضافة إلى رفضه ما يقال مهما كانت نتائجه على مستوى الإفادة .

### 3-4- قانون الإخبارية : " Loi D'informative "

يلازم هذا القانون جانب الإفادة التي تحدث لدى المستمع ، إذ يسعى المتكلم من خلال هدفه أثناء التخاطب إلى إبراز ذاته قيمته بأكبر كمية من المعلومات ، وذلك وفقاً لمقتضيات الخطاب ، ولهذا يعتبر الإخبار الغاية العامة للتواصل . ويرى " ديكور " أن " قانون الإخبارية هو الشرط الذي يخضع له الكلام ، الذي هدفه إخبار السامع ولا يمكن

---

<sup>(1)</sup>. حمدي منصور جودي : خصائص الخطاب الحاججي وبنياته الاقناعية ، ص 40.

أن يتم ذلك إلا إذا كان هذا الأخير يجهل ما يشار إليه<sup>(1)</sup> ، فالإخبار - إذن - مرتبط بمدى تزويد المستمع بالمعلومات والأفكار التي لم يسبق له التعرف عليها.

وهناك نقطة أخرى تتمثل رجوع المتكلم لما قاله المستمع ، غايتها في ذلك ربطه بالموضوع في حالات النسيان أو الشروق أو تراكم المعلومات . ولا ينظر إلى هذا الأمر على أنه حشو في الكلام ، وإنما يتطلب الموقف التخاطبى ، وعلى اعتبار أن المستمع يجهل من البداية ما سيقال له ، يرغب المتكلم في إيصال ما يدركه ويتصوره حتى يكون معلوماً واضحاً لدى المستمع ، فتدعواه الحاجة إلى ذلك بتكرار أو إعادة ما قال سابقاً ، من باب التأكيد أو إضافة معلومات مرتقبة بما سبقها ، فتكون النتيجة استعداد المستمع لفهم وإدراك مقاصد المتكلم من خلال حاجة التكرار أو الإعادة ؛ وبتعبير آخر إن أكبر قدر ممكن من المعلومات المقدمة للمستمع لا يعني حجمها وعدها فقط ، وإنما قدرتها على إحداث الإفادة لدى هذا المستمع<sup>(2)</sup>.

### " loi d'exhaustivité : "

ويرتبط هذا القانون بقانون الإخبارية ، ذلك أن الشمولية في موضوع الخطاب تكون أثناء الإخبار ، "وتتحدد الشمولية بالكفاءة التبلغية للمتكلم بما فيها معارفه واهتماماته ، وتلاؤمها مع سياق الخطاب ومع موضوعه ، فالمتكلم يجب أن يعطي المعلومات الازمة التي بحوزته عن موضوع الخطاب ، التي من شأنها أن تقييد المخاطب "<sup>(3)</sup>.

ويخدم هذا القانون قانون الافادة ، لأن المتكلم في موقف شارح لموضوعه بطريقة شاملة وموسعة ، وذلك من أجل الاسترسال إلى نفس المتلقى وفرض أفكاره عليه وبذلك تحدث الافادة .

### " les Implicates : "

<sup>(1)</sup> حمدي منصور جودي : خصائص الخطاب الحجاجي وبنياته الاقناعية ، ص41

<sup>(2)</sup> المرجع نفسه: ص41.

<sup>(3)</sup> المرجع نفسه : ص41-42.

يعتبر هذا المصطلح من ركائز التداولية ، إذ يرتبط " بجوانب ضمنية وخفية من قوانين الخطاب " <sup>(1)</sup> ، تسير فيها الأنماط المتعددة للخطاب . وانطلاقا من قانون الإخبارية وقانون الشمولية يتحدد مقدار المعلومات التي يوفرها المتكلم المستمع ؛ هذا المتكلم لا يعتمد التصريح دائمًا فيما يقوله ، فالمؤثرات الخارجية تعمل لتلميح بذلك فأحيانا تدفعه إلى عدم التصريح بكل ما يعرف ، كما لا يمكن أن ننسى دور الجانب الأخلاقي في التأثير في نفسية المتكلمي ، وذلك لتعارض بعض الأحكام مع العرف الجماعي لذلك المستمع ، إضافة إلى مرتبته التي تفرض قدرا معينا من المعلومات . كل هذه الأمور تجعل المتكلم - ومن خلال استنتاجات ذهنية - ينحو منحى التلميح في كثير من أقواله وتضمينها ما لم يرد أو يستطع التصريح به .

وبالمقابل فإن المستمع وانطلاقا من " مبدأ التعاون" القائم بينه وبين المتكلم يسعى بدوره إلى الكشف عما لم يتم التصريح به ، من خلال استنتاجات يقوم بها ، سواء بالنظر إلى المعطيات اللغوية للأقوال والمرتبطة بالتركيب ودلالة المعاني ، أو بالنظر إلى الأحوال المصاحبة للخطاب .

ولهذا تقوم متضمنات القول على أساس استنتاجات ذهنية لدى أطراف الخطاب وتعتبر "أروكيوني" أن " الاستنتاج قضية ضمنية ، بإمكاننا أن نستتبعها من القول ونستنتج محتواها الجانبي بتراكيب معلومات ذات أوضاع مختلفة " <sup>(2)</sup> ، تتعلق بالبني اللغوية وبسياق الخطاب . ويدخل ضمن متضمنات القول بوصفه مفهوما تداوليا ، مظهران اثنان هما: الافتراض المسبق والقول المضمر .

<sup>(1)</sup> مسعود صحراوي ، التداولية عند علماء العرب ، دراسة تداولية لظاهرة " الأفعال الكلامية " في التراث العربي ، دار الطليعة للطباعة والنشر ، بيروت ، لبنان ، ط1 ، 2005م ، ص 30 .

<sup>(2)</sup> حمدي منصور جودي : خصائص الخطاب الحجاجي وبنياته الاقناعية ، ص42.

## أولاً : بنية القصيدة العربية القديمة :

### تمهيد:

حينما نتحدث عن الشعر الجاهلي او نتناوله بالبحث والدراسة فإننا نتناول أقدم وأجود التراث الذي وصل إلينا من الشعر العربي، فالشعر الجاهلي كان وما يزال مثالاً يحتذى به وقبلةً تتجه نحوه افئدة الققاد والشعراء.

إنّ أصالحة الشعر الجاهلي وقدمه وجودته يدفع الدارسين والمهتمين بالشعر إلى البحث عنه والتعرف عليه أكثر ، وأن يتناولوه بالنقد والتحليل، ولا يخفى علينا أن للشعراء دوراً مهماً في إعطاء هذه الثروة العظيمة الجودة والقوّة والرصانة، وهذا يتوقف على مهارة الشاعر وفنه وذوقه الأدبي.

لما كان شعر الجاهلية يتمتع بجمالية أدبية ولغوية وتراثية فقد تناول الباحث موضوع إذ تتوزع بنية القصيدة في شعر الجاهلية على بنيتين أساسيتين:

1-بنية القصائد ذات الموضوع الواحد، وتحتوي هذه البنية على أربعة أغراض منها العتاب والهجاء

2-بنية القصائد ذات الموضوعات المتعددة، وهذه البنية تكون جلّ قصائد الشاعر الجاهلي

ولابد هنا من الإشارة إلى أن " كمال أبو ديب" قد تناول بنية القصيدة الجاهلية بشكل عام وأشار إلى وجود تيارين من التجارب الجذرية يشكلان ثنائية ضدية: التيار الأول تيار وحيد البعد، يتدفق من الذات في مسار لا يتغير ، ويمثل هذا التيار إلى التبلور في إحدى البنيتين الآتتين:

1- البنية وحيدة الشريحة.

2- البنية متعددة الشرائح.

أما التيار الثاني فهو تيار متعددة الأبعاد الذي يتبلور دائماً في بنية متعددة الشرائح<sup>(1)</sup>

(1) كمال أبو ديب: الرؤى المقتنة نحو منهج بنوي في دراسة الشعر الجاهلي، مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب القاهرة ، مصر ، دط، 1986م.ص48-49.

## 1-1: بنية القصائد ذات الموضوع الواحد:

ربما لا نستطيع أن نجزم على قصيدة أنها ذات موضوع واحد فقط، فمن المحتمل أن تكون ذات موضوعات متعددة سقطت منها مقدماتها التقليدية بفعل الرواية الشفهية وأدوات الرواية وظروفهم كوصف الناقة وغيرها، ولم يبق سوى أبيات الغرض، ولكن هذا لا يعني أن جميع القصائد ذات الموضوع الواحد هي بقايا قصائد ذات افتتاح ورحلة فهناك أغراض شعرية كان الشاعر يهجم فيها على الغرض دون مقدمات، وهذا النوع من القصائد لم يستهو النقاد القدماء الذين فضّلوا القصيدة المكتملة ذات الأغراض المتعددة على القصيدة ذات الغرض الواحد، فإذا نظرنا إلى المعلقات التي جمعت نجد أن هذا الذوق كان مسيطرًا عليه، وقد كان يمثل ذوق عصره، ويشير "الجاحظ" إلى ذلك، إذ يقول: إن "القصيدة اذا كانت كلها أمثلاً لم تسر ولم تجر مجراه التوادر، ومتنى لم يخرج السامع من شيء إلى شيء لم يكن لذلك النظام عنده موقع"<sup>(1)</sup>

وقد نعت النقاد القصيدة ذات الغرض بنعوت تدلّ على عدم ميلهم إليها، يقول ابن رشيق: "ومن الشعراء من لا يجعل لکلامه بسطاً من النسيب بل يهجم على ما يريد مكافحةً، ويتناوله مصادفةً، وذلك عندهم هو الوثب، والبتر، والقطع والكسع، والإقتضاب، وعلى الرغم من ذلك فإن هذه البنية وجدت عند معظم الشعراء الجاهليين، وازداد ظهورها في العصور التي تلت هذا العصر، وهذه الظاهرة يمكن أن نرجعها إلى ضياع مقدمات تلك القصائد من ناحية، ومن ناحية أخرى إلى الموقف والوقت وخاصةً عند الشعراء الذين استوت قصائدهم أ عملاً فنية رائعة، ونعني بالموقف أن هذه القصائد كانت من بنات الساعة ونعني بالوقت أن الشاعر كثيراً ما كان يسرع للتعبير عن نشوء التصر والظفر، وكثيراً ما كان يضطر وهو ضابط العلاقات العامة في قبيلته ... إلى اعلن قرارات قبيلته في بعض الأحداث الطارئة والأمور المفاجئة"<sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> أبو عثمان عمرو بن بحر الجاحظ : البيان والتبيين ، ج 1 ، تحقيق وشرح، عبد السلام محمد هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة، مصر، ط 5، 1985م. ص 118.

<sup>(2)</sup> أبو علي الحسن بن رشيق القمياني الأزدي : العمدة في محسن الشعر وأدابه ، ج 1 ، تحقيق، محمد محبي الدين عبد الحميد، دار الجيل للنشر والتوزيع والطباعة، بيروت . لبنان، ط 4، 1972م، ص 231.

### 1-2: بنية القصائد ذات الموضوعات المتعددة :

هذه القصائد - عادةً - تتكون من ثلاثة مراحل متلازمة هي الافتتاح والرحلة والغرض، يعالج الافتتاح الطلل والظعن او النسيب او الغزل او الخمر، والشيب والشباب والشكوى او الفروسية، وتعالج الرحلة وصف الناقة ورحلتها وتشبيهها بحيوان صحراوي كثور وحشى وحمار وحشى، وظليم، أما الغرض فيمثل الهدف او الاستجابة الآنية لظروف طارئة دفعت الشاعر إلى إنشاد القصيدة<sup>(1)</sup>.

وهذا التوزيع الذي ذكرناه ليس عاماً، قد يتخلّى الشاعر عن أجزاء معينة من التمهيد، وقد يتخلّى عن الرحلة بأكملها، وقد يصف الناقة وصفاً موجزاً دون أن يشبهها بحيوان صحراء<sup>(2)</sup>.

هذه هي أجزاء القصيدة المتعددة الأغراض، وقد دفع تعدد أغراضها القاتد إلى محاولة تفسير هذه الأجزاء والبحث عن العلاقة بينها<sup>(3)</sup>، فمن النقاد القدماء نجد اشارات "ابن قتيبة"، إذ كان أول من أشار إشارةً صريحةً إلى أجزاء القصيدة المتعددة الأغراض وحاول تفسيرها بقوله: وسمعت بعض أهل الأدب يذكر أنَّ القصيدة إنما ابتدأ فيها بذكر الديار والدمن والآثار، فبكى وشكَا وخاطب الْرِّبْعَ، واستوقف الرَّفِيقَ، ليجعل ذلك سبباً لذكر أهلها الظاعنين عنها، إذ كان نازلة العمد في الحلول والظعن على خلاف ما عليه نازلة المدر، لأنقالهم من ماء إلى ماء، وانجاعم الكلأ، وتتبعهم مساقط الغيث حيث كان. ثم وصل ذلك بالنسيب، فشكَا شدّة الوجد وألم الفراق...

<sup>(1)</sup> حسين عطوان : مقدمة القصيدة العربية في الشعر الجاهلي ، دار المعارف، القاهرة ، مصر ، دط ، 1970 م ص 109.

<sup>(2)</sup> وهب رومية : الرحلة في القصيدة الجاهلية ، مؤسسة الرسالة ، بيروت ، لبنان ، ط 1982، 3، ص 17-18.

<sup>(3)</sup> يوسف حسين بكار: بناء القصيدة في النقد العربي القديم في ضوء النقد الحديث ، دار الأندرس، بيروت، لبنان، دط 1983 م ، ص 68-88-110-128.

## مدخل

ليميل نحوه القلوب، ويصرف إليه الوجوه، وليستدعي به اصغاء الاسماع اليه لأن التشبيب قريب من النفوس لائط بالقلوب ... فإذا علم أنه قد استوثق من الإصغاء إليه والاستماع له، عقب بايجاب الحقوق، فرحل في شعره، وشكا النصب والسهر، وسرى الليل وحرّ الهجير، وانضوء الراحلة والبعير. فإذا علم أنه قد أوجب على صاحبه حق الرجاء، وذمامة التأميل، وقرر عنده ما ناله من المكاره في المسير، بدأ في المديح فبعثه على المكافأة وهزه للسماح<sup>(1)</sup>.

فابن قتيبة في تفسيره هذا نظر إلى القصيدة الجاهلية على أنها قصيدة غرضها المدح، وأنّ الهدف من المدح هو التكسب فقط ، ولم يشر إلى القصيدة المتعددة الأغراض التي تبدأ بالغزل او البكاء على الشباب او الخمرة، وقد تكون القصيدة بدون رحلة، هذا الحكمالجزئي الذي لا ينطبق على كثير من نماذج الشعر القديم، أثار ردوداً كثيرةً لدى المحدثين<sup>(2)</sup>، ولكن ابن قتيبة قد فتح الطريق أمام النقاد القدماء والمحدثين للنظر إلى القصيدة ككيان متكامل يؤدي كل جزء فيه دوراً مهماً<sup>(3)</sup>.

وابن قتيبة قد قسم الشعر الذي تبني عليه القصيدة على أربعة أضرب<sup>(4)</sup>، وبين لكل ضرب ما يحسن ويفويه وما يضعفه ويحطّ من شأنه، كما أنه وضع الشعراة الجاهليين والاسلاميين كل حسب موقعه ومكانته الشعرية، إذ نجد من خلال ذلك أن الشعراة الجاهليين فضل السبق في تقديم هذا التراث الثري، والحفاظ عليه وديومته.

<sup>(1)</sup> أبو محمد عبدالله بن مسلم بن قتيبة: الشعر والشعراء ، ج1، تحقيق وشرح احمد محمد شاكر، دار المعارف، مصر دط، 1966 م ، ص 74-75.

<sup>(2)</sup> حسين عطوان : مقدمة القصيدة العربية في الشعر الجاهلي، دار المعارف، القاهرة ، مصر ، دط، 1970 م، ص 109

<sup>(3)</sup> طه حسين : حديث الأربعة ، ج 1 ، دار المعارف ، مصر ، ط31 ، دت ، ص 31.

<sup>(4)</sup> ابن قتيبة : الشعر والشعراء ، ص 75 .

هذا بالنسبة للعصر الجاهلي ، أما في العصر الأموي فلم نلمس أي بوادر تؤدي لنا بالتجديد في الجانب الأدبي، ما عدا ما كان في نهاية هذا العصر من شارات علمية مهدت لقيام حضارة علمية وأدبية ضخمة ، نتيجة امتراج العرب بعقليات أخرى ونخص بالذكر طغيان العنصر الفارسي على البيئة العربية ، وما أحدثه من هزة عنيفة في الكيان العربي وبدأ الاحتكاك والانصهار بين هذه الثقافات فأصبح العربي يتطلع إلى العلوم تطوعاً أو الظمآن لاكتشاف جفون المعرفة ، وفي هذا كله نشأ واحتدم صراع شديد شبيه بالصراع القبلي القديم الذي كان له دوي شديد في المجتمعات ، لينتقل إلى صفوف الأدباء والشعراء فأخذ الفرس والأعاجم يcabرون قومهم ويتفاخرون بمدناتهم الراقية وبهاجمون التقاليد العربية في ثورة ونقطة وكان على رأس هذه الحركات بشار بن برد أبي نواس ، ونحن سنخصص دراستنا على هذا الأخير لأنه أعطى صورة مغايرة للشعر العربي من خلال رفضه للقديم وحبه لنظرة المشرق نحو الحاضر <sup>(1)</sup>.

### ثانياً: عالم أبو نواس الشخصي والفكري :

#### تمهيد:

لقد حفل العصر العباسي بمظاهر الحضارة المتعددة التي عكست شخصية الإنسان العباسي الذي عاش في حضن هذه البيئة ، متأثراً بذلك بأشكال مختلفة لتطورات هذه المرحلة . من حانات وقصور وبساتين ... ودخول ثقافات وعقليات مزجت بعقلية الإنسان العربي الأصيل، لتساهم في نضج شعراء يعبرون بكل مصداقية عن مرحلة شهدت بوادر جديدة للأدب العربي ، وكانت أشعارهم مرآة عاكسة لهذه الحياة ومن أهم هؤلاء الأعلام أبو نواس .

---

<sup>(1)</sup> هنا الفاخوري : الجامع في تاريخ الأدب العربي القديم ، دار الجيل ، بيروت ، لبنان ، ط1، 1982 ص523-524.

" ولد الحسن بن هانئ المعروف بأبي نواس سنة 762م، في الأهواز بمدينة خورسستان من أبوين فارسيين . وتوفي أبوه وهو لا يزال طفلاً وأنقلت به أمه إلى البصرة وعمره لم يتجاوز السنتان بعد ، فنشأ ينتمي في كنف والدته فشغلت عنه بمتطلبات العيش جاعلة من بيته ملتقى لرواد المتعة والأنس ، ثم اقترنت برجل من أهل البصرة فأصبح أبو نواس بذلك يتيم الأم والأب ، وكان يعمل في حانوت عطار بعدها أخذ يحتك بعلماء المسجد عن طريق عمله هناك لتاح له الفرصة لتلمذة على يد بعضهم "<sup>(1)</sup> .

أتيح له أن يلقي بوالبة بن الحباب الأستدي وكان هذا الأخير شاعراً ماجنا ، أعجب بأبي نواس ومواهبه فأصطحبه إلى الكوفة حيث حضر مجالس المجان ، ثم انتقل إلى البايدية مع وفد من بنى أسد ليتعلم الملكة اللغوية وتمتلأ روحه بأخبار البايدية .

" وعاد إلى البصرة ليتصل بخلف الأحمر الذي أمره أن يحفظ الكثير من القصائد والأراجيز لكتاب الشعراء ، ومن خلال ذلك برزت شخصيته ونضجت عبقريته فراح ينظم الشعر لكنه لم يجد له صدوداً وكان لهذا الإخفاق أثراً سلبياً في حياته"<sup>(2)</sup> . وكان نتيجة ذلك ذهابه إلى حانات بغداد لعلها تشفى غليله ، وفي عام 795م مظل أبو نواس يتقلب حول قصر الخليفة وذلك بمدح آل الريبع فسُنحت له الفرصة للإتصال بهارون الرشيد فمدحه ونال من عطایاته فأنصرف إلى اللهو والمجون والإسراف حتى عجزت نعم الرشيد عن سد حاجياته ، فتركه وقصد مصر واتصل بأميرها الخصيب فمدحه ونال من عطایاته وعاوده الحنين إلى بغداد فأتصل بالأمين ولازمه مدة خلافته ونعم كذلك بجوائزه وهباته"<sup>(3)</sup> .

<sup>(1)</sup> ينظر هنا الفاخوري : الجامع في تاريخ الأدب العربي ، دار الجيل لنشر والتوزيع ، بيروت ، لبنان ، ط 1986م ، ص 692.

<sup>(2)</sup> المرجع نفسه : ص 692.

<sup>(3)</sup> المرجع نفسه : ص 693.

## 2-2: شخصيته وثقافته :

أبو نواس من أولئك الأشخاص الذين أحسن عليهم الدهر ، إذ فجر عبريته وأرسل شعره عصارة من فواد وخلاصة للحياة وموكب أراء ونظارات ، فقد نشأ يتيمًا حرم من عطف الأبوة ، "وكان الطفل جميل الطلعة ميلاً إلى الدعابة والفكاهة حاد الذكاء سريع الخاطر ، وقد سببت له الأحزان التي عايشها عقدة نفسية فقد كان دائمًا في دائرة الحزن والهم ، وهكذا لمح إلى ذلك في وصف الخمرة وتعلم بذلك تجربة قاسية هدفها الصراع بين الخيبة والرغبة"<sup>(1)</sup>.

وكان أبو نواس يميل ميلاً خفياً إلى الغلمان فأنقطعت كل صلة تربطه بالمرأة ، ولم يعد يحس بالعطف الغريزي وراح يتخوف منها ويتجنبها وهذا ما زاده إيماناً في قرار نفسه كما أنه لا يتقييد بقيود الدين ولا يضبطه أي ضابط أخلاقي فهو المؤمن العاصي . وما تصريحه للكفر في بعض شعره إلا تطراً وامتداد للمعصية والانفعالات الجنسية"<sup>(2)</sup>.

"وهكذا وجد أبو نواس لذة في الخمر لأنه من خلالها يهرب من حقيقة الحياة الصعبة فكانت الزندقة والشذوذ والانحراف الأخلاقي سبباً في شهرته في الدراسات النقدية والدراسات التاريخية تبرز تلك الحقيقة"<sup>(3)</sup>..

وهذه نظرة وجيزة في شخصية هذا الشاعر الذي قسّت عليه الحياة فأراد أن يستخلص منها فلسفة حياته ، "كانت فلسفة التهتك الفاجر الصارخ نحو فلسفة النشوء والمرح التي ولكنها متعة ناشبها بعض الحزن والألم وناجمة عن نظرة عميقة في تقاهة الحياة"<sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> هنا الفاخوري : الجامع في تاريخ الأدب العربي ، ص693-694-695.

<sup>(2)</sup> المرجع نفسه : ص695.

<sup>(3)</sup> عباس محمود العقاد : ترجم وسير ، المجلد السادس عشر ، دار الكتاب اللبناني لطباعة والنشر والتوزيع بيروت ، لبنان ، ط1 ، 1980 ، ص28.

<sup>(4)</sup> هنا الفاخوري : الجامع في تاريخ الأدب العربي ، ص696-697.

كما يتسع عالم أبو نواس الثقافي لمجموعة من ألوان الثقافات والخبرات قد أشار إليها الرواة فقالوا : "أنه طلب علم الكلام عند النظام وغيره من علماء الكلام "<sup>(1)</sup>. كما لاحظ الباحثون انتشار استيعابه لتيار الزندقة واستعماله لبعض مصطلحات المعتزلة وتأثيره بالمانوية والمذكية التي ساهمت بشكل أو بأخر في التكوين العقلي لأبي نواس ، واتسعت على هذا النحو لتشمل الإطار الحضاري للحياة العربية في عصره .

" ولقد صادفت هذه البيئة الثقافية الفكرية في تكوين شخصية أبي نواس المتمردة على العقل الجمعي بتقاليده وجميع طقوسه ، كما أنها انعكست على أشعاره في سحر التعبير وعذوبته ، وجرسه الموسيقي بلغة شملت جميع معانيه وجذبت خياله ، إذ بربت قوة الصنعة اللفظية في مدائحه ، ووجد أثر عميق الحزن وبالغ الأسى في مراثيه ، أما غزلياته فعكسـت العاطفة والرغبة المكبوحة في النفس ، كما أن هجاءـه كان مقدعاً أحياناً وذلك بمـيلـه إلى الفـحـش "<sup>(2)</sup> .

أما لغة أبو نواس فإنها تظهر فيها مجموعة من العبارات الغثة الجارية علىأسنة العامة ، وذلك لمجاهرته بالفسق والعصيان وكان من نتائج هذه المجاهرة عقابـات الملوك والخلفاء ، وكثيراً ما افـتـخرـ بـإـرـتكـابـهـ المـوـبـقـاتـ ماـ عـدـ الشـرـكـ كـمـاـ أـنـهـ سـخـرـ مـنـ الحديث المروى عن النبي عن شرب الخمر ، بل أـعـلـنـ بـطـاعـةـ اـبـلـيـسـ فـيـ شـرـبـهاـ ، وـعـدـ إـلـىـ أـكـثـرـ منـ ذـلـكـ إـذـ اـسـتـهـزـأـ بـالـحـجـ وـوقـتـ الصـلـاـةـ "<sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> أيمن محمد زكي العشماوي : خمريات أبو نواس دراسة تحليلية في المضمون والشكل ، دار المعارف الجامعية لنشر والتوزيع ، جامعة الأسكندرية ، مصر ، دط ، 2008م ، ص65.

<sup>(2)</sup> كارل بروكلمان : ترجمة عبد الحليم النجار ، تاريخ الأدب العربي ، ج2، دار المعارف لنـشـرـ والتـوزـيعـ القـاهـرةـ ، مصرـ ، طـ4ـ ، دـتـ ، صـ26ـ.

<sup>(3)</sup> المرجع نفسه : ص27-28.

أما في عالم الخرافة فلا نكاد نجد في شعر أبي نواس إلا صانعاً لمواصفات مضحكة للملوك ، "فلا نكاد نقر أن هذه الشخصية كانت نتيجة تمازح فكري تحكمت فيه عناصر الظروف البيئية المعاصرة وثقافة عصره المزاجي ، التي تمثلت في ولع أبي نواس بألوان المتع الحسية وإقباله عليها وفي شغفه بالحرية والتحرر والبدء بالذات والاستماع إلى ما يصدر عن داخل النفس والتمرد على ما يصدر عن الجماعة أو العالم الخارجي ، وهذا ما أثر على الحس الابداعي لدى الشاعر"(١).

فَرِهْ :

تطور المجتمع العربي في القرن الثاني للهجرة ، وهذا التطور كان نتيجة اختلاط العرب بالأعاجم والفرس مما أدى إلى ظهور أفكار وعقليات جديدة ومن الطبيعي أن يكون لشعراء هذه المرحلة مواقف منفردة ولهم عالمهم الشعري الذي يتسم بالغموض .

ومن هذا المنطلق كان لزاماً على الباحث التعرف على الموقف الابداعي والفكري لأبي نواس ، كما يقول الدكتور محمد زكي العشماوي " إن الشاعر لم يكن يصدر في شعره أو في سلوكه كما يصدر عن الشاعر التقليدي الذي يكتفي بتسجيل ما يقف عنده من أشياء ، ورصد الصور عن طريق التأمل العقلي فهو يرفض كل تجربة وجданية إلا إذا كانت ناتجة عن ارتعاشات عاطفية ، فتصبح بذلك ايقاع الأشياء من حركة ايقاعه الداخلي ولا يكتفي بالوحدة بين الذات والموضوع ، بل لا بد أن يتعانقا بما يشبه التاليف والتكامل بين الداخل والخارج من أجل الخلق الابداعي عند أبي نواس "(2) .

<sup>(1)</sup> محمد زكي العشماوى : خمريات أبي نواس دراسة تحليلية في المضمون والشكل ، ص 66.

المرحوم نفسه : 71-72-73 (2)

وكان أبو نواس في مراحل حياته الأولى ينتابه نوعاً من التمرد في مواجهة الواقع من ناحية ومواجهة الوجود من ناحية أخرى ، كما صنعت عوامل الواقع صعوبات لطموح الشاعر وإرادته حيث شكلت أزمة الشاعر الخاصة ، وأصبحت الذات في وسط هذا العالم تطالب بتحقيق خلاص لها من الواقع ، وذلك بالإعلاء من قيمتها بوصفها ذاتاً ولا يمكن أن يتمنى لها إلا التمرد ، لذا نجد أبو نواس قد اتخذ من الخمرة والمجاهرة بها وسيلة لتمرد من ناحية أخرى <sup>(1)</sup>.

أطلق أبو نواس بذلك صيحته الحادة التي تؤكد اصراره قبل كل شيء لذات في قوله الشهيرة <sup>(2)</sup> :

مَالِيْ وَلَنَاسٌ كُمْ يَلْحُونَنِي سَفَهًا دِينِيْ لَنَفْسِي وَدِينُ النَّاسِ لَنَاسٍ

ومن هنا اندفعت ثورة أبو نواس تكشف جانب تمرده ، وتكشف من جانب آخر ذاتيته والهدف من وراء هذه الثورة هو ابراز قيمة الموقف الفردي الرافض للاستسلام والمجاهرة بالتساؤل وال الحوار مع كل ما هو مألف وشائع من مسلمات أو مبادئ أو أفكار تمثل تطوراً حقيقياً في مسار الشعر والشاعر ، فأبو نواس لا يطلب الخمرة تحت احساس التحرير ما يفعل وإنما يسعى إليها من خلال إدارة حرة تبحث عن ملاذ لها وتأكيد ذاتها في أفعالها .

ومن خلال هذا نرى أن أبو نواس في تكوينه كان إنساناً فانياً عاشقاً للحرية شغوفاً بها ويعد من الذين يقبلون اللذة الحسية والذين يتعصبون للواقع الخارجي بكل ما فيه من قيم دينية واجتماعية وأخلاقية .

<sup>(1)</sup> محمد ركي العشماوي : خمرات أبو نواس دراسة تحليلية في الشكل والمضمون ، ص80-81-82.

<sup>(2)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص265.

كما يفرض النص قبل حدوث الخطاب ، ليكون هناك موقفا تواصليا ، والمستمع يملك رصيد ذاتي ليتمكنه على الاستبطاط والاستنتاج ، إضافة إلى مدى توافق العلاقة بين المخاطب والمتنقى .

#### **خامساً: من الخطاب إلى الخطاب الشعري :**

يرجع الفضل في دراسة الخطاب الشعري أولاً للنقاد الغربيين فنذكر أهم القراء الغربيين سيمما الذين كان لهم أثر في النقد الأسلوبي والشعر العربي وهم كالآتي : بأختين ، رولان بارت ، تودوروف ، جيرارد جينية ، جان ريكاردو ، غريماس ، فلاديمير بروب ، ميشال رئفاني ، جوليا كرستيفا ، جان كوهان ، جاكبسون وغيرهم<sup>(1)</sup>.

في الواقع إن النقاد الأسلوبين والشعراء درسوا الواقع اللسانية في الخطاب وذلك بإجراءات علمية اعتمادا على الوصف والتحليل لتلك النصوص ورسم الحدوديين أنواعها فكانوا يلحون على " إن عمل متميز فريد من نوعه وهذه المقوله هي "رومانت جاكبسون" فقيلت في صعيد الإجراء وليس الموضوع "<sup>(2)</sup>.

شهدت الحركة النقدية في مجال التقطير للشعر وتحليله نشاطا فعالا وفي مجال الدراسات الشعرية العربية الحديثة وكانت البداية الفعلية لها من خلال كتاب طه حسين "الشعر الجاهلي " الذي ألفه سنة 1926م هذا الكتاب الذي أثار الجدل.

<sup>(1)</sup> نور الدين السد : الأسلوبية وتحليل الخطاب ، ج 2 ، ص 155 .

<sup>(2)</sup> ينظر المرجع نفسه ، ص 15 .

## الفصل الأول

### ماهية الخطاب وأهم قضيائاه

فقام طه حسين بموازنة غير منطقية بين ظاهرتين مختلفتين وهما : الخطاب الديني والخطاب الشعري، فكان الخطاب الديني أصدق تمثيل للحياة الدينية في الجاهلية عند العرب ، إلا أن الفرضيات التي اتبعها قد مدت له نتائج غير منطقية ، بالرغم من الانطلاقـة التي كانت مستمدـة من الواقع اللسانـية والأسلوبـية.

فمن النقاد العرب المحدثـين نذكر " محمد مندور ، احمد الشائب ، محمد عبد المطلب ، أحمد درويش ، فتح الله أحمد سليمان ، عبد الله محمد الغذامي ".

فجد كل منها اتبع المنهـج الأسلوبـي في دراسـاتـهم وتحليلـاتـهم للخطاب الشعـري واستخلاص مكونـاته وأهم خصائـصـه ، فنأخذ مثال لتحقـيق ذلك :

تناول " محمد عبد الله الغذامي " في كتابه " تـشـريح النـص " فهو عـبـارة عن مقارـيات تـشـريحـية لنـصـوص شـعـرـية مـعاـصرـة في حـدـيثـنا عـن النـصـ فقد اخـتـلـف بعض المنـظـرـين اللـسـانـيـن في مـصـطـلحـ الخطـابـ والنـصـ حـسـبـ عبدـ المـلـكـ مـرـتـاضـ يـرىـ بـأـنـ النـصـ أـضـيقـ دـلـالـةـ منـ الخطـابـ ، فقد يـطـلـقـ الـأـولـ عـلـىـ وـحدـةـ مـحـدـدةـ منـ الـكـلـامـ الـأـدـبـيـ ، كـنـصـ قـصـيدةـ ماـ بـيـنـماـ الـخـطـابـ مـجمـوعـةـ منـ الـكـتابـاتـ الـشـعـرـيةـ أـوـ كـلـهاـ ، فالـخـطـابـ الـشـعـريـ كـلـ ماـ قـيلـ منـ شـعـرـ إـمـاـ إـنـ قـلـناـ نـصـ شـعـرـيـ فـلـاـ نـتوـصـلـ إـلـىـ هـاـتـهـ الدـلـالـةـ" <sup>(1)</sup>.

ومن خـلالـ هـذـهـ الـدـرـاسـةـ للـخـطـابـ الـشـعـريـ يـعـرـفـهـ نـورـ الـدـينـ السـدـ بـأـنـهـ "نـظـامـ منـ الـعـلـاقـاتـ الإـشـارـيـةـ وـالـوـقـائـعـ الـأـسـلـوبـيـةـ وـالـإـبعـادـ الـدـلـالـيـةـ".

تـترـتبـ وـحدـاتـهـ الـلغـوـيـةـ فـيـ بـنـيـ مـنـ خـلالـهاـ يـتـكـونـ النـصـ وـبـهـ تـتـحـقـقـ الـأـدـبـيـةـ وـاستـقـادـةـ منـ الـمـنـاهـجـ الـنـقـدـيـةـ الـغـرـبـيـةـ الـتـيـ اـكـتـسـتـ الـخـطـابـ الـأـدـبـيـ الـشـعـرـيـ طـابـعـاـ خـاصـاـ فـيـ الـدـرـاسـاتـ الـعـرـبـيـةـ الـحـدـيـثـةـ فـيـ اـعـتـمـادـهـ الـمـنـهـجـ الـأـسـلـوبـيـ" <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> عبد الملاك مرتاض : تحليل الخطاب السردي (معالجة تكعيبية سيميائي مركبة لرواية رفاق المدن) دار الحادثة للنشر والتوزيع ، بيروت ، لبنان ، ط1 ، دت ، ص 262-263.

<sup>(2)</sup> نور الدين السد : الأسلوبية وتحليل الخطاب ، ج 2 ، ص 154 .

إلى جانب هذا فقد اشار " محمد كراكبي " الى الخطاب الشعري فيبين جذور هذا المصطلح تعود الى : " عنصري اللغة والكلام " ، فاللغة عموما نظام من الرموز يستعملها الفرد لتعبير عن أغراضه ، والكلام انجاز لغوي فردي يتوجه به المتكلم الى شخص آخر يدعى المخاطب ومن هنا تولد مصطلح الخطاب بعده رسالة لغوية يبثها المتكلم الى المتلقى فيستقبلها ويفك رموزها ، ونعته هنا بلفظ " الشعري " يدل اما على جنس أدبي معين هو " الشعر " الذي يرتكز على ركنين أساسيين هما : الوزن والقافية ، واما على كل يثير انفعالا ، أو احساسا جماليا وسواء كان شعرا أم نثرا ، أم رسما " <sup>(1)</sup> " .

ومن خلال التعرف على الخطاب الشعري مما سبق ، وذلك بواسطة عرض جملة من أراء النقاد المحدثين ، وتتبع أثرهم في الدراسات الحديثة للخطاب عموما والخطاب الشعري على وجه الخصوص ، جعلوا من هذا الأخير مادة دسمة للدراسات النقدية لأنها تحمل في مكنوناتها شذرات ذهبية للناقد العربي على وجه الخصوص ، ويعتني بجماليات العمل الأدبي .

ومن هنا وجوب علينا التعرض الى مكونات الخطاب الشعري التي تجعل منه قمة جمالية للعمل الأدبي ، وهذه الدراسة تقوم في الأصل باستطلاع أراء النقاد الذين رموا بغمارهم حول هذه القضية .

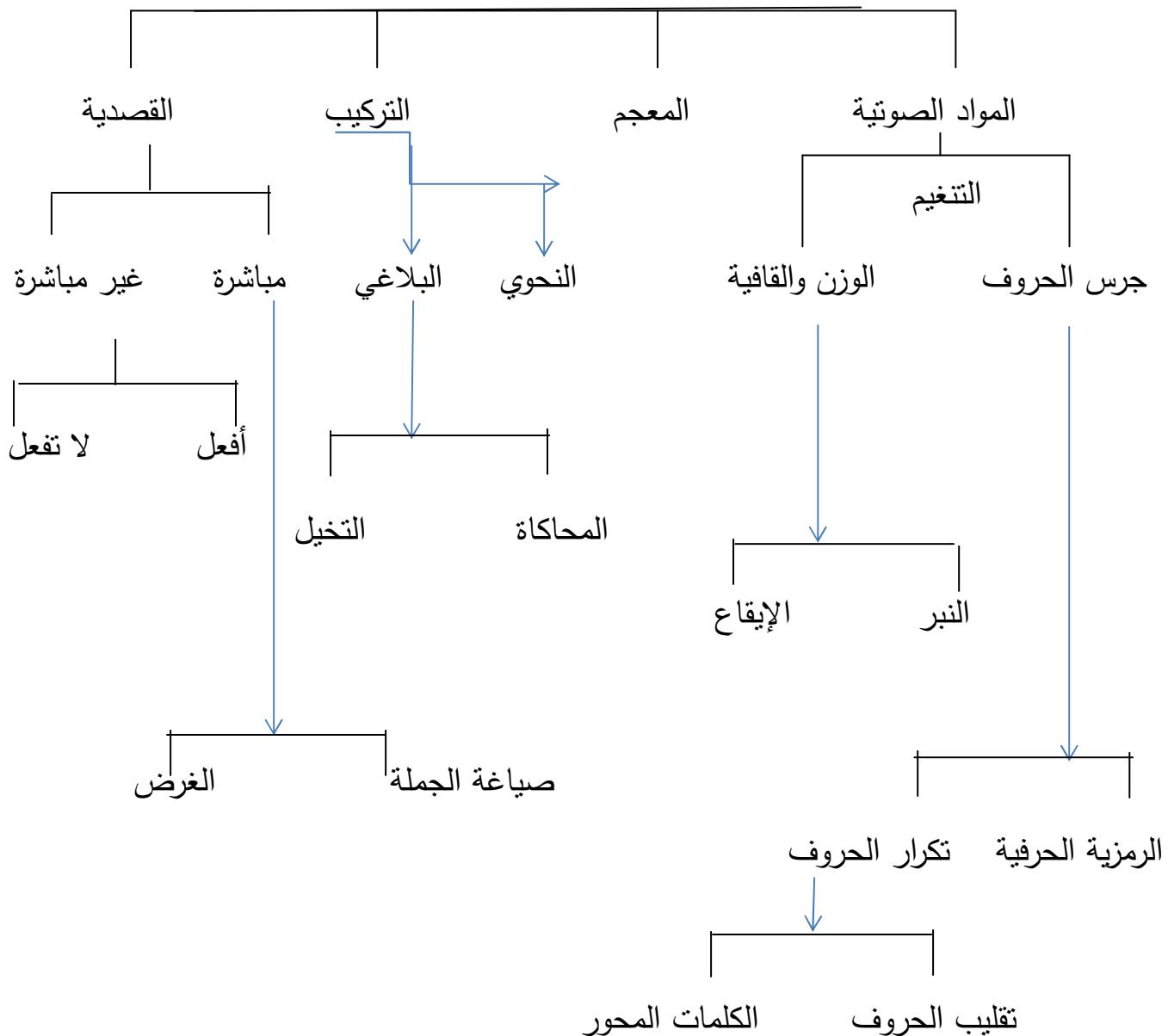
---

<sup>(1)</sup> محمد كراكبي : خصائص الخطاب الشعري ، في ديوان أبي فراس الحمداني ، دراسة صوتية وتركيبية " يدار هومة ، الجزائر ، ط 5 ، 2003م ، ص 22.

سادساً: مكونات الخطاب الشعري :

تتضافر مجموعة من المكونات في الخطاب الشعري فقد أخذنا ما حدده الباحث " محمد مفتاح " الذي يبين ذلك في شكل تفريعي حسب المخطط الآتي<sup>(1)</sup> :

مكونات الخطاب الشعري



<sup>(1)</sup> نور الدين السد : الأسلوبية وتحليل الخطاب ، ص142.

ومن المخطط يمكن أن نستنتج أن الخطاب عبارة عن بنية متألفة من عناصر ، وترتبط فيما بينها بغية الوصول إلى أرقى درجات الانسجام والتناسق والتتاغم الفني .

ولعل "أحمد الشايب" قد ذهب على نفس وتيرة سابقيه عندما أشار إلى العناصر المكونة للخطاب الشعري ، معتمدا في ذلك على ما أثاره القدماء من دراسات ، ومتبعنا لقواعد عمود الشعر ، فذكر مثلاً من تلك المكونات "الوزن والقافية والزحافات والتصريح ومقاييس الجودة في النظم بالإضافة إلى قضية اللفظ والمعنى وغيرها" <sup>(1)</sup>

كما أن الدراسات النصية الحديثة خصوصاً الأسلوبية عملت على تحليل كل ما يمثل ويكون العمل الأدبي عامّة والنّص الشعري على وجه الخصوص .

فقد ركزت هذه الدراسات "على الجانب الإيقاعي وجعلته منطقاً من منطقات البناء اللغوي النصي ، تبدأ النص بتحليل هذا العنصر من عقدة الصلة بينه وبين الدلالة" <sup>(2)</sup>. بالإضافة إلى ذلك فإن تحليل مكونات الخطاب الشعري كثيراً ما يجعل الجانب الإيقاعي مرجعاً لتأويل كل تركيب في العمل الشعري .

"ولقد انطلقت الدراسات النصية بأن القصيدة بنية كالنسيج تتربّط فيما بينها تكون علاقات لجملة من العناصر ، ولهذه الأخيرة خصوصيات تميز بعضها عن البعض الآخر" <sup>(3)</sup> ، فإنه يجب تحليل كل عنصر على حدٍ ، وهذه العناصر كالتالي :

<sup>(1)</sup> ينظر أحمد الشايب : الأسلوب ، مكتبة النهضة المصرية ، القاهرة ، مصر ، ط 1، 1995، ص 73-111.

<sup>(2)</sup> ممدوح عبد الرحمن : المؤثرات الإيقاعية في لغة الشعر ، دار المعرفة الجامعية كلية الآداب ، جامعة الإسكندرية ، مصر ، د ط ، 2006 ، ص 12-13.

<sup>(3)</sup> المرجع نفسه ، ص 13.

## الفصل الأول

١- المَوَادُ الصَّوْتِيَّةُ : وَهِيَ تَشْمِلُ تَرْكِيبَ الْحُرُوفِ بِالاضْافَةِ إِلَى النُّغْمِ الْمُوسِقِيِّ

الذى تحدثه ، وذلك يكون خاصة في ايقاعها وتكرارها .

الذى تحدثه ، وذلك يكون خاصة في ايقاعها وتكرارها .

2- المعجم الخاص : أن لكل شاعر ثقافته التي تختلف من بيئة إلى أخرى .

3- التركيب : ويشمل علمي النحو والبلاغة فالثانية تكمن في محاكاة الشاعر لموجودات بيئته وذلك عن طريق أفق التخييل الخصب .

الدلالـة : وتكون بإحدى الطريقـتين مباشر أو غير مباشر ، فالأولـى تكون من خلال إعطاء المعنى بـشكل بسيط وواضح ، أما الثانية فـتكون من خلال صياغـة الكلام .

ومن خلال الغوص في مجالات الخطاب والتعمق في علاقاته ومكوناته يتبدّل إلى أذهاننا، مدى استحداث الدراسات الأسلوبية والشعرية لخواص الخطاب الفنية والنوعية وذلك بدراسة لغوية الخطاب وهي عبارة عن أنساق من العلامات تسمى بوصف الأبنية المحددة له وسط جملة من المؤثرات الاجتماعية وتحولات وقائع الحياة في ظل اختلاف التصورات الذهنية للفرد .

ولعل البيئة العباسية خير دليل على ذلك التحول ، كما شهدت جملة من التغيرات  
كان لها الأثر الكبير في احداث ثورة في العمل الأدبي عامه والابداع الشعري خاصة  
ونحن في صدد هذه الدراسة ، اخترنا الشاعر أبا نواس لأنه يمثل النموذج لتحول الخطاب  
نتيجة تخطيه بواقع تعيس ، فأصبحت خطاباته تعكس شخصيته .

وهذا ما يمهد لدراسة هذه التحولات في الفصلين القادمين متداولين ذلك بجملة من التحليلات والتفسير في هذه الثورة الأدبية .

## أولاً : المقدمة الخمرية :

### ١-١ : الخمرة في الشعر الجاهلي :

حفل العصر الجاهلي في مجال الشعر بباب واسع للوصف يتسع سعة الصحراء المترامية الأطراف ، فقد صور الشاعر مظاهر الحياة المختلفة للبيئة التي عاش فيها لكل ما وقعت عليها حواسه ، بما فيها من نبات ، وحيوان .... الخ ، لقد جاء الشعراء بأدق أوصاف الحيوان لما كان له من أهمية في حياة البدوي ، حيث كان وسيلة انتقال داخل الصحراء ومصدر رزق خاصة الفرس والناقة ، وعالم الوصف يطول الحديث عنه<sup>(١)</sup>

ما وصلنا من مؤرخين ورواة أن الحياة الجاهلية شاع فيها اللهو والمجون وانتشرت الخمرة والاسراف في شربها والتلذذ بها والسعى إلى مجالسها بالرغم من موقف الاسلام من اتجاهها لم يأت شعر الخمرة عند الشعراء قصد وصفها لذاتها ، بل كان لتغني باللذة الحسية وما يصاحبها من غناء ولهو في مجالسها ، وكان بعض الشعراء ينزلون الحواضر ويشهدون فيها حلقات اللهو والمجون ، قال الأعشى :

وَمُسْتَجِيبٌ تَخَالُ الصَّنْجَ يَسْمَعُهُ      إِذَا تَرَجَعَ فِيهِ الْقِينَةُ الْفَضَّلُ

والأعشى الذي لقب بضاجعة العرب حيث كان يوفق بين عنوية الألفاظ والأساليب الخالية من الحشو والاطنان. ونجد أنه قد نظم أشعاره في أغراض متعددة كال مدح والغزل والوصف ، فيصف الخمرة وصف العاشق لمعشوقه<sup>(٢)</sup>.

<sup>(١)</sup> محمد أبو الخير : الشعر في بلاط الحيرة ، ديوان المطبوعات الجامعية ، الجزائر ، دط ، دت ، ص 29.

<sup>(٢)</sup> بطرس البستانى : أدباء العرب في الجاهلية وصدر الإسلام ، دار الحيل لتوزيع ، بيروت ، لبنان ، دط ، دت ص 73-74.

ويصورها في الأعشى في أروع الصور، فتعدى وصف مجالسها إلى وصف أوانيتها

وألوانها :

ذَاتُ غُورٍ مَا ثُبَّالِي يَوْمَ دَحَ<sup>(1)</sup>  
عُرْفُ الْإِبْرِيقِ مِنْهَا وَلَقَّهَا

وندرج أيضاً شاعر آخر أجاد في وصف الخمرة إلى حد بعيد ، كما أجاد في الزهد  
وضرب الأمثال والحكم ، يروى عنه أنه كان مجبراً في وصفها ، ويختلف الرواة كثيراً  
حول مصداقية هذه الأبيات لمسلم بن الوليد حيث يقول :

لَسْتُ أَدْرِي إِذَا أَكْثَرُوا وَالْعَدْلَ فِيهَا أَعْدُو يَلْوَمَنِي أَمْ صَدِيقُ

ثُمَّ ثَارُوا إِلَى الصَّوْحِ فَقَامَتْ قِينَةٌ فِي يَمِينِهَا ابْرِيقُ

قَدَمَتْهُ عَلَى عَفَّارٍ كَعِينٍ الْدِيكَ صَفَى سُلَافُهَا ، الْقَوَاوِيْقُ

وبالرغم من أن هذه الأبيات قيلت في العصر الجاهلي إلا أنها نلمس نوعاً من روح  
الحضارة ينتابها وذلك دون التجدد من روح البداءة ، كما يمكننا أن نقول أن شعر الخمرة  
الجاهلي انتقل نقلة واسعة على يد عدي بن يزيد ونستشهد في هذا المجال بقول الدكتور  
شوقى ضيف \* يعد عدي أباً لشعراء الخمر في الجاهلية ، مثل الأعشى ويعتبر بارعاً في  
وصف الخمر ومتفوقاً على شعراء عصره .<sup>(2)</sup>

كما أكثر شعراء الخمرة في وصفها والتغنى بذتها ودققوا في تصويرها وكانت  
توصف بأبيات قليلة إلا أنها في العصر العباسي استقلت واتضحت حدودها حيث بادر  
أبي نواس إلى التجديد في هذا المجال فقد كان يشكل مدرسة خمرية جديدة .

<sup>(1)</sup> ينظر هنا الفاخوري : المؤج في الأدب العربي وتاريخه ، دار الجيل ، بيروت ، لبنان ، دط 1991م . 237 ص

<sup>(2)</sup> المرجع نفسه : ص 238

#### ـ 2ـ أبو نواس شاعر الخمرة :

تعد الخمرة من الفنون التي شاع أمرها ودعت إلى نشوة جياشة في النفوس عند أبناء المجتمع العباسي ، فتغنوا بها كثيرا في أشعارهم ، وأبو نواس أحد شعراء هذا العصر الذين أسرفوا وتنفروا في حبها ، "فقد حفل العصر أو الأدب العباسي بالخمرة وأصنافها وألوانها وذلك لانتشار هذه الظاهرة وكثرة الشراب بين العامة والخاصة ، وهذا ما دعى إليه الحياة الاجتماعية والطقوس الدينية الفارسية التي تقدس الخمرة إلى درجة العبادة وهذا ما يفسر تقديس أبي نواس لها ونعتها بأحسن الأسماء" <sup>(1)</sup>

وإذا أردنا التعمق في حقيقة شخصية أبو نواس، من عبته ولهوه في مجونه وخمرياته فهي مرأة عاكسة لذاتية الشاعر الماجن ، في قوله : <sup>(2)</sup>

ألا فأسقيني خمراً وقل لي هي الخمرُ

ولا تسقيني سمراً إن أمكن الجمرُ

تبين هذه الأبيات تبين لنا مدى لذته بسماع ذكرها كما تلذذ العين برؤيتها والفهم بتذوقها والأنف بشمها فهو يريد المجاهرة بها ومواصلة سكره ومجونه ولذلك يقول <sup>(3)</sup>

فعيش الفتى في سكرة بعد سكرة فإذا طال عنده قصر الدهرُ

أبو نواس كان يؤثر ساعة السكر على ساعة الصحو لأنه يجد في الأخيرة سعادة نفسية.

<sup>(1)</sup> هنا الفاخوري : مظاهر التجديد في الأدب العربي وتاريخه ، دار الجيل ن بيروت ، لبنان ، دط ، دت ص.237-238.

<sup>(2)</sup> أبو نواس : الديوان ، شرح عبد المجيد الغزالي ، دار الكتاب العربي ، بيروت ، لبنان ، دط ، 1973م ، ص108.

<sup>(3)</sup> المصدر نفسه ، ص ، نفسها.

## الفصل الثاني - شعر أبو نواس دراسة موضوعية

بل يروى أنه كان يشرب حتى درجة الإفلاس ، ويظهر ذلك في قوله :<sup>(1)</sup>

فبعث قميصا سابرياً وجبيه وبعث ازارا معلم الطرفيين

فشعر أبي نواس معجم لأسماء الحانات والملاهي في بغداد وغيرها فلم يترك  
موضعا تتسب إلى الخمرة في مختلف المواضيع ووصف خمرته بلذة العيش عند  
اصطحابه الخمرة في أحد المواقع ، فكانت الخمرة رقيقة لروحه يؤثرها على الصلاة  
فينعتها بأحسن الأسماء في وصفها ويكي عليها على الرغم من تحريم الإسلام لها فهو  
يريد تحليلها وشربها وان حرمت ، فهو يقول :<sup>(2)</sup>

ولكنني أبكي على الراح أن لها حرام علينا في الكتاب المنزل

سأشربها صرفا ، وإن حرمت طالما واقت غير مل

ومن بين أشعاره التي تنظر إلى الخمرة أنها لذة قبل أي شيء في قوله<sup>(3)</sup>:

لست أرى لذة ولا فرح ولا نجاح حتى أرى الفلاح

نعم سلام الفتى المدام إن تسلمه أوره الهم أم جمعها

وفي هذا البيت نرى قداسة الخمرة عند أبي نواس بالغ في وصفها ومدحها إلى درجة أنه  
يحمل ذنوب عصره ، ومع كل هذا قال فيه أبو الفرج " كان إذا شاع له شعر نادر في  
الخمر نسبه الناس إلى أبي نواس ".<sup>(4)</sup>

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 209.

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه ، ص 239.

<sup>(3)</sup> المصدر نفسه ، ص 14.

<sup>(4)</sup> شوقي ضيف : تاريخ الأدب العربي العصر العباسي الأول ، دار المعرفة ، مصر ، دط ، دت ، ص 237.

## الفصل الثاني

### ـ شعر أبو نواس دراسة موضوعية

الخمرة عنده تشكل رمز اللذة واستمرار الحياة والتجدد ، فقد لامه "النظام أحد زعماء

المعتزلة" على شربها ودعاه إلى الانصراف عنها فرد عليه بقوله :<sup>(1)</sup>

دَعْ عَنْكَ لَوْمِي فَإِنَّ الْلُّومَ اغْرَاءَ وَدَانِي بِالَّتِي كَانَتْ هِيَ الْأَدَاءَ

"فالخمرة كانت عالمه المنشود ومتباوه ، فكان مدمنا علي شربها ، ويطلب المزيد منها

فلا يقنع بالقليل منها بل يريد من الكأس أن لا تفارق شفتيه ولمعاقرته لها تتجلى لفظة"

أسقني " في أغلب خمرياته"<sup>(2)</sup>.

الخمرة عنده تمثل الشكل الذي يتطلع إليه هو الشاعر ومخياله فهي اللغة الأولى يمكن لشاربيها من السيطرة على الزمن وتبدل القيم في العالم فتجعل القبيح جميلا والعليل صحيحا وتغير السير العادي للحياة .

رأى أبو نواس من أنه لا معنى للحياة دون خمرة ومجون ، فقد حضي بإعجاب من طرف الجميع في عصره فكان مثلا للقصائد الطوال في الخمرة<sup>(3)</sup>.

### ـ 3-1 : مكانة الخمرة عنده :

إن ما تتركه الخمرة من نشوة في نفس شاربها له من أثر كبير فهي تزيل الهم عنه وتحوله فرحا والكافحة إلى بهجة وتبعث الحرية في النفس حيث يقول أبو نواس :<sup>(4)</sup>

جَرِيتُ مَعَ الصَّبَا طَلَقَ الْجُمَوحَ وَهَانَا عَلَى مَأْثُورِ الْقُبَحِ

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 6.

<sup>(2)</sup> نور الدين السد : الشعرية العربية دراسة التطور الفنى للقصيدة العربية ، ديوان المطبوعات الجامعية الجزائر ، 1995م، ص 506.

<sup>(3)</sup> أدونيس علي أحمد سعيد : مقدمة للشعر العربي ، دار العودة ، بيروت ، لبنان ، ط 3، 1979م، ص 47.

<sup>(4)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 71.

## الفصل الثاني - شعر أبي نواس دراسة موضوعية

حلت الخمرة عند أبي نواس مكانة الأم التي طالما عاش محروما من عطفها وحنانها لكثره اشغالاتها ، بما أنه لم يحضر بحب أي امرأة بسبب عدوله عن ذلك لسيرته الشاذة ، فلقد اتخذ من الخمرة حبيبة ، تشكل الآخر الذي يناشده وجعل من الخمرة لغة خاصة تفصح عن مكنون خاص ، فالخمر عند أبي نواس ينبوع تحولات تؤدي إلى التعبير عن هوى الشاعر وذاتيه وجموح خياله ، فهي مصباح وصباح ، فالكؤوس هي نفسها هي التي تصب فيها نجوم جارية ، والأيدي بروجها والخمرة وهذا كله زمن غريب زمن من الضوء والشمس لا يعرف الليل ، الخمرة ينبوع تغير وتغيير فهي تمنح لشاربها قوة لسيطرة على الزمن ، وتبديل القيم في العالم القبيح جميلا والسيقim صحيحا ، فهي تبسط الأمل".

الخمرة روح ثانية في الجسد ، وهي سحر تلعب بالزمن ، فترك من يذقها يرى الجمعة كالسبت والليل كالنهار .....<sup>(1)</sup>

اعتبرت الخمرة في شعر أبي نواس ذلك العالم الذي تتجلى فيه عقرية الشعرية وأصالته .....<sup>(3)</sup>

تَجْمَعُ عَيْنِي وَعَيْنِهَا لِغَـةً	مُخَالِفٌ لَفَظُهَا لِمَعْنَـاها
إِذَا افْتَضَاهَا طَرْفِي لِمَا عَـدَةً	عُرِفَتْ مَرْدُودُهَا بِفَحْوَاهـا
ذِي لُغَةٍ تَسْجُدُ اللـغـاتُ لَهـا	أَعْزَاهـا عَـاشَقُ وَعُـمَاهـا

---

<sup>(1)</sup> أدونيس علي أحمد سعيد : مقدمة للشعر العربي ، ص 47-48.

<sup>(2)</sup> محمود زكي العشماوي :  موقف الشعر من الفن والحياة في العصر العباسي ، دار الثقافة العربية ، بيروت ، لبنان دط ، 1981م، ص 212.

<sup>(3)</sup> أبي نواس : الديوان ، ص 427

4-1 : مميزات الخمرة :

للخمرة عند أبي نواس صفات عديدة ، فلونها فريد لا يضاهيه لون في الوجود وذلك لطيب رائحته وطعمه ، ووصف أبي نواس الخمرة تتبعاً لأحوالها منذ ميلادها كرمة إلى حبة عنب إلى معصرة إلى طبخ إلى زقاق ودنان .....<sup>(1)</sup>. فهو يشبه كؤوسها بالمصابيح والشمعون التي تضيّ دجي الليل . وفي بعض الأحيان يصفها بكوكب يقبله أو بالنجوم المتلائمة المشرقة ويظهر ذلك جلياً في قوله<sup>(2)</sup> :

لَا يَنْزُلُ اللَّيلُ حِيثُ حَلَتْ فَلِيلُ شَرَابِهَا نَهَارٌ  
وَإِذَا عَبَ فِيهَا شَارِبٌ لِلْقَوْمِ خَلَتْ يَقْبِلُ فِي دَاجِ مِنَ اللَّيلِ كَوْكَبٌ  
فِي كَؤُوسِ كَأْنَهَنَ ثُجُورٍ جَارِيَاتِ بِرُوجُهَا يُدِينُونَ  
وَيَصِفُّهَا عَلَى أَنَّهَا تَأْخُذُ بِالْأَلْبَابِ وَتَسْلُبُ الْأَبْصَارِ فِي قُوَّةِ أَصْوَائِهَا وَشَدَّةِ تَوْهِجِهَا  
حَسْبَهُ :<sup>(3)</sup>

تَكَادُ تَخْطُفُ أَبْصَارًا إِذَا مُزْجَتْ بِالْمَاءِ وَاجْتَلتْ فِي لَوْنِهَا الْقَالِيِّ  
وَيَصِفُّهَا أَيْضًا بِدَمْعِ الْعَيْنِ وَهِيَ تَتَرَقَّقُ مِنْ عَيْنِ غَانِيَةٍ حَزِينَةٍ<sup>(4)</sup>  
كَأَنَّهَا دَمْعَةٌ مِنْ عَيْنِ غَانِيَةٍ مِرْهَاءٌ رَقْرَقَهَا ذَكْرُ الْمَصِيرَاتِ

<sup>(1)</sup> بطرس البستاني : أدباء العرب في الاعصر العباسية ، دار المكتشوف ودار الثقافة ، دط ، دت ، ص 201.

<sup>(2)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 264.

<sup>(3)</sup> المصدر نفسه ، ص 38.

<sup>(4)</sup> المصدر نفسه ، ص 27.

## الفصل الثاني شعر أبو نواس دراسة موضوعية

ولأنها عالم لا يدرك مداه وحرارتها تلتهب الكف يقول <sup>(1)</sup>:

تلتهبُ الكفُّ من تلتهبَهَا      وتحسر العينُ أنْ تقصَّ

ولأنها مخدر فهي تحدِّر الجسم ويدب المخدر في أعضاء الجسد ، فيقول <sup>(2)</sup>:

جَفَّا المَاءُ عَنْهَا فِي الْمَرَاجِ لَأَنَّهَا      خَيَالُ لَهَا بَيْنَ الْعَظَامِ دَبَّ

فهو يحب الخمرة حبا يجعله يعبدوها بقوله : <sup>(3)</sup>

أَثْنَى عَلَى الْخَمْرِ بِالْأَنْتَهَى      وَسَمَّهَا أَحْسَنُ أَسَافِهَا

ويقول طه حسين تعليقا على هذا البيت ، "أليس الشطر الأول منه تسبيحا للخمر ! ثم أليس الشطر الثاني تقديسا لها ! ، هذه هي إذن صفات الخمرة عند شاعرنا ، فهي ذلك العالم المنشود الذي عوضه عن حنان الأم وحنان الحبيبة ... <sup>(4)</sup>

ولقد شبه الخمرة بالكواكب والنجوم والشمس واللؤلؤ والياقوت وبألوان الخمرة وما يتصل  
بأنية الشراب <sup>(5)</sup>.

أَذْكَى سَرَاجًا وَتُسَاقِي الْقَوْمَ يَمْرُجُهَا      فَلَاحَ فِي الْبَيْتِ كَالْمُصَبَّاحِ مَصْبَاحٌ

فالخمرة هنا شمس ساطعة ، ويقصد بالغروب ذلك الأثر الذي ينتج عند شربها .

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 416.

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه ، ص 34.

<sup>(3)</sup> المصدر نفسه ، ص 13.

<sup>(4)</sup> محمود زكي العشماوي :  موقف الشعر بين الفن والحياة في العصر العباسي ، ص 218-220-223.

<sup>(5)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 151.

5-1 : دوافعه إلى شرب الخمر :

لقد ساهمت الأوضاع الاجتماعية المزرية من أبرز الأسباب الوجيهة التي تركت أبو نواس يتعلق بشرب الخمرة ، "كذلك أخذ يتتردد على حلقات المسجد ليتزود بكل من الدراسات اللغوية الدينية والمعاني من الشعر القديم ، رأت أمه من الضرورة إلحاقه بأحد العطارين فكان يأخذ من أبي زيد غرائب اللغة ومن خلف الأحمر نوادر الشعر ، وشاء القدر أن يتعرف على والبة بن الحباب أحد مجان الكوفة المشهورين ، حيث نشأت هذه المعرفة في البصرة ، فطلب عامل الأهواز أن يقابل العطار فوافق وكان عنده والبة ، فلم تكن عينه تقع على أبي نواس حتى استظرفه فطلب أن يصطحبه إلى الكوفة ، فلم يتتردد الغلام فرافقه ، وكانت الرغبة الداعية إلى ذلك هي شعره الحسن<sup>(1)</sup> .

وريما كانت سيرة أمه في البصرة تؤديه إلى درجة أنه ارتحل معه ، فغرق في بحر المجنون والخطايا هو ورفاقه من مجان الكوفة من أمثال "مطیع بن إیاس" وحماد عجرد "كتب له القدر أن يكون ضريبة الفسق والمجنون لعصره ن فعلى الرغم من ميوله إلى اللهو والمجنون لم يكن غريباً من المرأة ، لأنها كانت على دراية بسيرته الشاذة ، فقد شغف بحب أول امرأة " حنان" كانت جارية لثقفيين كان يرسل إليها بغزله وهي ترد عليه بالسب والشتم ، ولعل فيما قدمناه يدل بوضوح على أن عناصر كثيرة اشتراك في تكوين طبيعة أبي نواس حيث كان فارسيًا حاد المزاج وتقف كل الثقافات التي عاصرها عربية هندية مجوسيّة ....، وغرق أيضًا في حضارة عصره المادية في أثامها وخطاياها<sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> جورج غريب : من التراث العربي ، نشر وتوزيع دار الثقافة ، بيروت ، لبنان ، دط ، 1991م، ص 68.

<sup>(2)</sup> المرجع نفسه ، ص 69-68.

من خلال دراسة "محمد النويهي" لشخصية أبي نواس وجد أن السر في مجون أبو نواس ، يعود بالدرجة الأولى إلى الواقع الاجتماعي الذي نشأ في أحضانه ، وبدرجة ثانية إلى الرغبة الجامحة في نفسه .

ومن خلال إعتماد محمد النويهي على علم النفس التحليلي أن الخمرة متصلة بتكوينه العصبي حيث يقول: "فالخمرة متصلة أوثق اتصال بتكوينه العصبي وبناءه النفسي وهي :

- ظهور مذهب الزندقة : هي مذهب المجان والمتهتكين بينما في الحياة الأدبية تتوعد الفنون الأدبية فكان الغزل بالمذكر المستجد وزعيمه أبو نواس" <sup>(1)</sup>

- الجانب الإجتماعي : حيث ضعفت الأخلاق وانحلل النظم ، أبي نواس لم يأت من لا شيء، وإنما جاء من أسرته أولاً ولم يك يرى النور حتى تلقته الحياة الاجتماعية على صورتها وتلقته على مثالها <sup>(2)</sup>. لقد مرت أيام حياته بين مد وجزر ، فتلمنت حياته بين فرح وحزن وهذا الأخير يدفعه إلى رفة السوء والتردد إلى الحانات ووسطه الاجتماعي الذي عرف بالتفاخر ، ومن العوامل أيضا ظهر ظاهرة المفاحرة بالألقاب فيبيئته كانت لها تأثير كبير يمكن القول أنها السبب الأول على ع Kovه إلى شرب الخمر <sup>(3)</sup> بما أنه كان عصر النسب والأنساب ، فقد أرقت عقدة النسب مضجعه حيث كان نسبة مجاهلا يقول ابن خلدون في مقدمته "إن الصريح من النسب إنما يوجد للمتوحشين من الفقر العرب والعرب القرى في الجبال المتتوحشين في الصحاري لم تختلط أنسابهم عكس العرب الذين كانوا يعيشون في التلال حيث العيش الرغد ...." <sup>(4)</sup>

<sup>(1)</sup> جورج غريب : من التراث العربي ، ص 69.

<sup>(2)</sup> طه حسين : نقد وخصام ، دار العلم للملائين للنشر والتوزيع ، بيروت ، لبنان ، دطبعت ، 250-254.

<sup>(3)</sup> المرجع نفسه ، ص 251 .

<sup>(4)</sup> ابن خلدون : المقدمة ، دار الكتاب اللبناني للطباعة والنشر بيروت ، لبنان ، ط 3، 1967م ، ص 85-88.

ـ 6 : الخمرة بين اللذة والتحريم :

إن عالم الخمرة يحقق لأبي نواس النشوة المنشودة ، وهي عالم اللذة والسرور والفرح فلحظات السكر يجتمع فيها أنين القدح مع البهجة والسرور ، فالخمرة عنده ليست ذلك السائل العادي ، وإنما كائن مقدس ، وجد فيه حلاً لصراعاته النفسية المستمرة ، والخمرة عنده لذات تتلاعُم مع ذاته وتتصل بأعماقه النفسية<sup>(1)</sup>

فهو يرى في لحظات السكر تتجاوز القيم الاجتماعية والأخلاقية التي تتحد من القيم الفردية وتحجمها من ممارسة أفعالها فشرب الخمرة يحقق لصاحبها نشوة لا يتحققها إلا عالم المرأة ، ومع هنا فإن أبي نواس يدرك تحريم الإسلام للخمر ، فهو يسعى إلى تحليلها وخاصة في المجالس التي تغمرها الفرحة والبهجة وفي ذلك يقول :<sup>(2)</sup>.

في مجلس ضحك السرور به      عن تاجديه وحلت الخمر

والحلال في المفهوم الديني نقىض الحرام ، وفي قول أبي نواس " حلت الخمر يلاحظ مفارقة بينه وبين الواقع الديني والأخلاقي ومن هنا يظهر تمردُه على القيم "<sup>(3)</sup>.

لقد جاء تحريم الإسلام للخمر في مواضع عديدة في كتابه الكريم ، لأن إثمهما أكثر من نفعها ، فنزل قوله تعالى : " يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ الْأَنْصَابُ وَالْأَرْلَامُ رجُسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ "<sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> أحمد حميدوش : الاتجاه النفسي في النقد العربي الحديث ، ديوان المطبوعات الجامعية ، الجزائر ، دط. دت ص.115.

<sup>(2)</sup> أبي نواس : الديوان ، ص207

<sup>(3)</sup> نور الدين السد : الشعرية العربية دراسة في التطور الفني للقصيدة العربية ، ص341-342.

<sup>(4)</sup> سورة المائدة ، الآية 90

ثانياً: ثورته على الطلل :

تشكل المقدمة في القصيدة العربية القديمة ظاهرة فنية تأخذ عدة أشكال تعود الشاعر على افتتاح قصائده بها مثلاً : الأطلال ، الغزل ، الشباب ، الشيب ، الشباب الخمرة... إلخ "تميز الأدب العباسي باستهلال الشعراء لقصائدهم بالمقدمات الطلالية من وصف للديار والبكاء عليها والحنين إلى أهلها الذين هجروها ثم انتقلوا إلى وصف الرحلة في الصحراء ومنها إلى وصف الناقة ثم خرجوا من هذا كله إلى الدخول في الموضوع الرئيسي الذي لم تخرج معانيه عن زمن الجاهلية"<sup>(1)</sup>.

ومع ما دعا إليه الأدب في العهد العباسي من صراع بين أرباب القديم وأرباب الجديد ، كان أبو نواس نظير بشار بن برد ملزماً بالتجديد بحكم ما توفر لديه من العوامل الخارجية والنفسية ، "في الحياة الجديدة خروج عن التقاليد وتكسير للفيود بِإطلاق للحريات ، فأبى نواس مغرم بالانطلاق والشذوذ من فطرته فهو زعيم شاري الخمر ، إن خمريات أبو نواس تطلعوا على ثورته على القديم فهو بكونه شعوبي فالخمرة نقىض الأطلال في عالم أبي نواس الشعري ، الوقف على الطلل عند أبي نواس مرتبط بالحياة العربية القديمة وما فيها من بدأوة وعيشة شقاء تخلو من ملذات مجتمعه المتحضر وترفه فقد سخر كثير من تلك الحياة العربية في الصحراء"<sup>(2)</sup>.

لا تبك ليلى ولا تطرب إلى هند

وأشرب على الورد من حمراء كالورد

---

<sup>(1)</sup> ينظر نورالدين السد : الشعرية العربية دراسة في التطور الفنى للقصيدة العربية ، ص 241.

<sup>(2)</sup> المرجع نفسه ، ص 278-279.

## الفصل الثاني

### ـ شعر أبي نواس دراسة موضوعية

عندما نتأمل ثورة أبي نواس على الطلل وسخريته من الشعراء الذين يقلدون القدماء نجده من وراء ذلك يريد العدول على المثل العربية كالوفاء والصدق والشجاعة التي تمثل شيم العرب حيث يقول في أحد خمرياته<sup>(1)</sup>:

عَاجَ الشَّقِيقِ عَلَى رَسْمِ يُسَانِثُهُ  
وَعَجَبْتُ أَسْأَلُ عَنْ خَمَارِ الْبَلَدِ  
قَالُوا ذَكَرْتَ دِيَارَ الْحَيِّ مِنْ أَسْدٍ  
لَا دَرَدَرَكَ قُلْ لِي مِنْ بُئْرُ أَسْدٍ  
وَمِنْ تَمِيمٍ وَمِنْ قَيْسٍ وَأَخْوَانَهُمْ لَيْسَ الْأَعَارِيبُ تُعْنِقُ بَيْنَ الْمَاءِ وَالزَّيْدِ

فهذه الأبيات توحى لنا بحياة العرب في الجاهلية والاسلام ، حيث كانوا أصحاب أخلاق كريمة كالوفاء وذكر الاجداد وكانوا من قبائل عظيمة وحد الاسلام كلمتها وأسسوا مملكة لانظير لها عبر التاريخ ، فأبو نواس من الشعوبين الذين يجهلون ذلك لذا يستخف بهم الشاعر بالعرب ويحتقرهم ويسخر من أخلاقهم ومثلهم . أما الناحية الثانية ، فأبو نواس يطلب اللذة ويسعى إليها ولذلك ذهب يسأل عن خماره البلدة.

"الشعوبية" تعني عامة البحث عن فضائل الشعوب ، فالشعوبين هم الذين يعلون الأعاجم على العرب ، وينادون بعدم التسوية حانقين حنقاً شديداً على كل ما هو عربي، فهي تقوم على مفاخرة تستمد من الحضارة مفاخرة الشعب الفارسي للعرب وما كان لهم من بدأوة وحياة خشنة غليظة ، فالتحول الخطير الذي حدث في مقاليد الحكم والمكانة التي يحصل عليها الفرس في المجتمع العباسى فمضى يصور شعوبته في دعوته إلى الانصراف عن الحياة المبدئية الخشنة وما فيها من بكاء على الأطلال والوقوف على الرسوم والديار ويدعو إلى حياة الترف والمجون ونشوته "أي الخمر"<sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 673.

<sup>(2)</sup> ينظر شوقي ضيف : العصر العباسى الأول ، ص 100.

## الفصل الثاني

### ـ شعر أبو نواس دراسة موضوعية

ويرى "محمد مندور" في "كتابه النقد المنهجي عند العرب" ، "أن سخرية أبي نواس من البكاء عن الأطلال لم تكن دعوة إلى التجديد ، وإنما في الواقع محاذاة إلى القديم والمحاذاة أخطر من التقليد ، لأنه أبي نواس في رأيه حافظ على الهياكل الفديمة للقصيدة العربية مستبدلاً منهجاً أو مقدمة بأخرى"<sup>(1)</sup>.

ونجد رأي "عبد القادر القط" يفسر تفسيراً أخلاقياً لسخرية أبي نواس من وصف الأطلال ، "فحوى هذه السخرية لم تكن تعبيراً عن تجديد فني خالص أو ثورة على القيم الشعرية القديمة ، بل هي لا تدعو أن تكون سلوكاً دلائلاً حضارياً ونفسية خاصة ، لذلك لا يقابلها بالدعوة إلى مذهب فني بل إلى سلوك آخر ينافقه"<sup>(2)</sup>

وهكذا نرى الناقدين يهونان من سخرية أبي نواس من الوقوف على الأطلال يصدران حكمهما من وجهة معيارية واحدة ، فال الأول "محمد مندور" عدد أسباب إخفاق أبي نواس في محاولته إلى التجديد ، والثاني في نظر المتعصبين إلى القديم ، أنه لم يخرج عن دائرة مقومات الشعر المعروفة .

إن البكاء على الرسوم ، ووصف الطلل ، نعت المطي من صميم المقدمة الطالية وأحد مقوماتها الأساسية ، وأبو نواس لا يهاجم الطلل في حد ذاته ، وإنما يهاجم موقفاً معيناً ، وشاعراً معيناً بل اتجاهها شعرياً معيناً ، ولكن الوقوف هنا ليس حالة فيزيائية ، وإنما رمز لنطء معين من الشعر يريد إعادة إنتاج التقليد ويكرس سيطرة السماع والإتباع ، ومن ثم فهو لا يلقي بالاً للمعاناة ، وإن الشاعر القديم هو الذي ينظم ما لم يعانيه .

<sup>(1)</sup> جابر عصفور : قراءة التراث النقدي ، دار سعاد الصباح ، الكويت ، ط1، 1992م، ص145.

<sup>(2)</sup> محمد مندور : النقد المنهجي عند العرب ، مكتبة النهضة المصرية ، القاهرة ، مصر ، دط، 1948م

## الفصل الثاني

### ـ شعر أبو نواس دراسة موضوعية

"أما الشاعر المحدث يفترع القصيدة من معطيات عالمه هو ، فلا تشتبه قصيده على سامعها"<sup>(1)</sup>، فإن من يجسم عناء الوقوف في الوقت الذي هو في مستطاعه أن يجلس هو من يرثي أبا نواس لحالة في سخرية واضحة لبكي الأطلال قوله<sup>(2)</sup> :

أيا بَاكِي الْأَطْلَالَ غَيْرُهَا السَّبَابِي  
بَكَيْتُ بَعِينَ لَا يَجِدُ لَهَا حَرَبُ  
أَتَتَعَثُ دَارًا قَدْ عَفَتْ، وَتَغَيَّرَتْ  
فَإِنِّي لِمَا سَالَمْتُ مِنْ نَعْتَهَا حَرَبُ

وهكذا فإن أبا نواس يعلن رفضه لقيم العرب الفنية ، وسيره اتجاه مجدد خارج عن الموروث التراثي العربي ، فأبو نواس يرى رؤية إبداعية جديدة منبثقة من تجربة شخصية في الحياة ورؤية معاصرة لزمن رأى فيه أبا نواس روح الإبداع ، ومواجهة الماضي قيميا وفنيا ، لأنه في نظره يمثل الركود ، ويعتبر زمنه زمن التوهج والنبع الحي ، زمن الحياة الممهورة بايقاع اللذة وعنفوان المتعة ، ولا يريد الشاعر سوى اللحظة الآنية ، فهو يسعى إلى تأمينها وعيشها بكل أحوالها والإبعاد عن كل شيء له علاقة بالتراث والتقاليد فأبوا نواس يريد من الشاعر الاندماج ما بين تجربة الحياة والذات المبدعة ، ولعل قصائد أبي نواس خير معبر عن هواجس الذات وملامح المرحلة ، ولعل "طه حسين" أول من تقطن إلى المطابقة بين الحياة والشعر عند أبي نواس فيقول : "من الحق أن نعرف لأبي نواس شيئاً غير هذا الفسق والإغراء في المجون ، فهو يريد يتخذ الناس معه في الشعر تعريفاً جديداً ، وهو التوفيق بين الشعر والحياة ومعنى ذلك العدول عن طريقة القدماء وما ألقوا ، أراد أبو نواس أن يشرع للناس فوق التوفيق كله واتخذ وصف الخمر وما إليها من اللذات وميله إلى مدح طريقة الحديثة ونحو طريق القدماء"<sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> جابر عصفور : قراءة في تراث النقد ، ص 149.

<sup>(2)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 10.

<sup>(3)</sup> طه حسين : من تاريخ الأدب العربي ، دار العلم للملايين ، لبنان ، بيروت ، ط 3، 1979م، ص 191.

1-2 : دوافع تمرد أبي نواس على الطلل :

يطرح القارئ للشعر العربي مجموعة من التساؤلات والتي أبرزها مجاهرة أبي نواس في ثورته على كل ما هو قديم ، وأسباب مجاهرته بمحونه والشكل العاري المتهتك لجملة من المبادئ والشيم العربية الخالصة .

فهنا يسود الغموض : هل شعره الماجن تصويراً لحالات متفسية في مجتمع الخلافة العباسية ؟ وبشكل خاص في ذروة الهرم الإجتماعي لدى أوساط الشرائح العليا؟ ...، فأراد أبي نواس أن يعبر بصدق عن الفنان المجدد المبدع عن محون هذه الفئات عن تهتكها وزيف فضيلتها ، أم كان محون أبي نواس تجسيداً لشخصيته الحقيقية التي أثارت حولها جدلاً كبيراً... ، تلك الشخصية التي رفضت حلول عصرها وسعت إلى إظهار حريتها وإختيار تمردها على الأعراف العامة والتقاليد والقيم السلفية<sup>(1)</sup>.

فقد أرجع الباحثون تمرد أبي نواس عن القديم بشكل عام وعن المقدمة الطللية بشكل خاص إلى شعوبيته وفارسية ، التي دفعته وأمثاله إلى التمرد على التقاليد العربية الإسلامية والإقلال من قيمة ومكانة العرب ، ويرى بعضهم الآخر أن ثورته لم تكن موجهة ضد العرب وإنما موجهة ضد الأعراب وحياة البدائية ليعطي الأفضلية لحياة الفرس وحضارتهم ، ويرى "محمد زغلول" "أن الدعوة إلى نبذ الحياة العربية القديمة وإن تلمنت باللون الفارسي وبدت شعوبية المظاهر ، لكنها دعوة إلى التجديد والملاءمة بين الشعر والحياة ، وترك القيم والتقاليد وإن كنا نجد من ينكر التجديد في شعر أبي نواس"<sup>(2)</sup>.

---

<sup>(1)</sup> سليمان حرجتاني : المتهتك الفاضل أبو نواس شاعر الحادة والخمرة والتمرد والاغتراب ، دار النهضة المصرية للنشر والتوزيع ، مصر ، دط ، دت ، ص21.

<sup>(2)</sup> فيصل حسين غاوره : التمرد في شعر العصر العباسى الأول ، جهينة لنشر والتوزيع ، عمان ،الأردن ، ط1 2005م ، ص 132-133.

## الفصل الثاني - شعر أبي نواس دراسة موضوعية

لقد كانت طريقة أبي نواس في الهجوم عن العرب والأعراب وأطلالهم التي هي رمز لتجذرهم وعراقة أصلهم ، طريقة ساخرة هازئة لكل من يفتح قصائده بوصف الدمن والرسوم ، والوقوف والبكاء على الأطلال قوله :<sup>(1)</sup>

أيا باكى الأطلال غيرها البلى      بكيت بعين لا يجف لها غرب

أتعت دارا قد عفت وتغيرت      فإني لما سالمت من نعمتها حرب

ثم نجده يسخر من الأطلال وحياة الأعراب بأسلوب حاقد ، كاره لحياتهم ومفضلاً شرب الخمر والتعامل معها على معيشة الأعراب وصيرورة حياتهم ، فيقول :<sup>(2)</sup>

دع الأطلال تُسفِيَها الجنوب      وتبلي عهداً جدتها الخط وب

بلاد نبتها عشر وطاخ      وأكثر صيدها ضبع وذيب

ولا تأخذ عن الأعراب له جدي      ولا عيشاً فعيشهم جدي بـ

"ثورة أبي نواس على الطلل تعد هجوماً على النفسية العربية وميلها ومشاعرها ، حتى بلغ به الأمر إلى التهجم على بعض القبائل العربية أحياناً"<sup>(3)</sup>

فهذا الأمر يصوّره "طه حسين" في جنوح أبي نواس إلى التجديد وأنه كان أكثر إلحاضاً إلى تغيير الأسلوب الشعري وتجديد اللفظ والمعنى ..."<sup>(4)</sup>

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 10.

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه : ص 11.

<sup>(3)</sup> فيصل حسين غاوره : التندرد في شعر العصر العباسي الأول ، ص 134.

<sup>(4)</sup> العربي حسن درويش : أبو نواس وقضية الحداثة في الشعر ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، مصر ، نظر 1987 ، ص 252.

### ثالثاً : الشعوبية وأثرها في شعره :

"الشعوبية" مصطلح ظهر في أواخر العصر الأموي ، جاء نتيجة عصبية الموالى لقومهم وموروثاتهم الدينية وأفكارهم الوثنية ، كانت شعوبية فارسية تحقر العرب ودينهم وخلقهم وعاداتهم وتقاليد them ، بل تشمل أغراض حياتهم جميعها وجاءت هذه الحركة لتفخر بكل ما يميز العنصر الفارسي من أمجاد وتقاليد خالدة عن العنصر العربي ، وظلت تلك العصبية بين الفرس والعرب سائرة إلى أن جاء عصر بنى العباس لتشهد الشعوبية ذروتها وأشدتها ، واتخذت هذه الحركة الساحة السياسية مرتعا لها ، وظهور ما يسمى الشعر السياسي الموالى كمرآة عاكسة لها ، كل هذا من أجل الدخول في بوتقة الحكم والسلطة ، ظنا منهم بإمكانهم إرجاع جبروت العنصر الفارسي ، وتهديم وإحتقار العرب وتحطيم علو كعبهم ، وتمنيهم عودة دولة بنى فارس<sup>(1)</sup> .

"ثم أخذ الشعرا يجزمون بحقيقة أن الفرس خير من العرب وأنهم الأحق بالسلطة والحكم ، وهم بذلك لا يخرون بإنسابهم للعنصر العربي على غرار ما كان في أوقات سابقة ، بل كثر من الموالى من يدعى أصله ونسبه إلى الملك كسرى ملك الفرس" <sup>(2)</sup> . ومن هذا المنطلق تم إستحداث غرض شعرى جديد ألا وهو الشعر الشعوبى ، وقوامه الاعتزاز بالفرس والطعن في العرب" <sup>(3)</sup> ، وقد اتسع هذا اللون من الشعر اتساعا شاملا في عهد دولة بنى العباس حت خلف لنا ثروة ضخمة من الشعر العربي .

<sup>(1)</sup> عزيزة فوال بابتي: العصر الأموي أدبه وحضارته ، دار الإنشاء لطباعة والصحافة والنشر ، ط1، 1984م ص 311-282

<sup>(2)</sup> محمد مصطفى هدارة : اتجاهات الشعر العربي في القرن الثاني ، دار المعارف ، مصر ، ط2، 1969م ص 40.

<sup>(3)</sup> المرجع نفسه : ص 405

## الفصل الثاني

### ـ شعر أبو نواس دراسة موضوعية

وقد أخذ الشعر الشعوبي يدور في فلك الأحزاب السياسية المتنافسة، فنجد في الدولة الأممية في حزب الخوارج لدى "يسار النسائي" والحسين ابن مطير "مع الحزب الأموي الحاكم".

وفتح المجال أمام شعراء الشعوبية ، "ليصبح معظم شعراء دولة بنى العباس منهم ليحملوا راية الشعوبية الفارسية ، وزعيمها هذه الحركة كل من بشار بن برد وأبو نواس ، وإن كان الأول يحملها بقوة وعنف ويظهر شعوبيته الفارسية في كل مناسبة وبمختلف الأساليب"<sup>(1)</sup> "ولقد كان لمعظم شعراء هذه المرحلة مواقفهم الفكرية من الحياة والفن ، وكانت لهم وجهة نظر خاصة نقدمهم للمجتمع أو تمردتهم ، أو اقتحام ظواهر المجتمع العرفية وإبداء رأيهم فيها"<sup>(2)</sup> ، ونظم الشعراء أشعاراً في مختلف فنون الشعر ، وإن برع في بعضها ، فهو شاعر الزندقة والشعوبية وأهم شاعر ثار على المقدمة الطاللية ويسخر من كل من يتمسك بهذا التقليد ، وإنما نجده عندما يشعر بأثر السلطة يقاد القدماء خوفاً كما في قصائده المدحية<sup>(3)</sup> ، مثل قوله<sup>(4)</sup> :

أَعْرَ شِعْرَكَ الْأَطْلَالَ وَالْدَّمَنَ وَالْفَقَارَ      فَقَدْ طَالَ مَا أَزَرَى بِهِ نَعْتُكَ الْخَمَرَاتِ

ذَعَانِي إِلَى نَعْتِ الْطَّلَوْلِ مُسْلَطٌ      ثُضِيقَ ذَرَاعِي أَنَّ أَجُوزَ لَهُ أَمْرًا

فَسَمِعَا أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ وَطَاعَةً      وَإِنْ كُنْتَ قَدْ جَشَمْتَيْ مَرْكَبَا وَعَرَّا

<sup>(1)</sup> علي الزيدي : مصادر أخبار بشار بن برد ، مجلة كلية الآداب ، جامعة بغداد ، مطبعة العاني ، ع7، نيسان 1964م ، ص 141.

<sup>(2)</sup> محمد زكي العشماوي :  موقف الشعر من الفن والحياة في العصر العباسي ، ص 116.

<sup>(3)</sup> علي كرازي :  استراتيجية الموقف الساخر عند أبي نواس ، مجلة فكر ونقد ، الرباط ، المغرب ، السنة الثانية 14 ، ديسمبر 1988م ، ص 115.

<sup>(4)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 21.

## الفصل الثاني

### ـ شعر أبو نواس دراسة موضوعية

ولقد حاول بعض الباحثين تبرئة أبي نواس من الشعوبية ، فيرى "النوبيهي" أن هجومه على العرب ليس لباعث شعوبي ، بل لحبه الكبير للفرس ، ولأن حضارة الفرس أفضل من حضارة العرب <sup>(1)</sup> ، وتنفي "أحلام الزعيم" عنه تهمة الشعوبية ، لأنه التزم في الحرب الأهلية التي قامت بين ابني الرشيد سن (198هـ) إلى جانب الأمين ، الذي تزعمه العرب ، ضد المأمون الذي وقف ضد أخواله الفرس <sup>(2)</sup> ، أما "عمر فروخ" فيقف موقفاً وسطاً عندما يقول : "كان أبو نواس قليل الاهتمام بالشعوبية ، ولم يكن متعصباً للعرب أو الفرس" <sup>(3)</sup>، بينما ترى "سميرة سلامي" أن شعور أبي نواس بالاغتراب والضياع جعله يعلن رفضه لكل القيم والمفاهيم التي كان يتمسك بها الآخرون من العرب ، لذا لجأ إلى الخمرة والخطيئة ، لأنها رمز لحريته ، ورمز لتمرد عنده والخلاص" <sup>(4)</sup> ، ويرى "شوقي ضيف" أن أبو نواس كان فارسياً حاد المزاج ولم يعتنق الزندقة وإنما اعتنق المجنون" <sup>(5)</sup> ، ثم يضيف "ونحن نظم أبو نواس إذا عدنا ثورته على الأطلال أنها شعوبية حقاً" <sup>(6)</sup> .

ولكننا إذا ما نظرنا إلى ديوانه وجذناه أكثر من ذم العرب إلى حد بعيد ، فهو أراد بذلك الصدق الفني الواقع كان يعيشه ، أما عن وقوفه بجانب الأمين في حرب المأمون ربما هو وقوف المصلحة الشخصية التي كان يطمح إليها أبو نواس .

---

<sup>(1)</sup> محمد النوبيهي : نفسية أبي نواس ، مكتبة الخارجي بمصر ، دط ، 1970م ، ص 154.

<sup>(2)</sup> أحلام الزعيم : أبو نواس بين العبث والاغتراب والتمرد ، ص 45.

<sup>(3)</sup> عمر فروخ : تاريخ الأدب العربي ، الأعصر العباسية ، دار العلم للملايين ، بيروت ، لبنان ، ط 4 ، 1981م ، ص 159.

<sup>(4)</sup> سميحة سلامي : الاغتراب في الشعر العباسى ، دار البنابيع ، بيروت ، لبنان ، ط 1 ، 2000م ، ص 95-96.

<sup>(5)</sup> شوقي ضيف : العصر العباسى الأول ، ص 226.

<sup>(6)</sup> المرجع نفسه : ص 231.

الفصل الثاني

وأبو نواس لو نظرنا إليه جهة الزنادقة نراه زنديق ، أو من جهة الشعوبية نراها ترد في معظم أشعاره ، التي تأتي لسخرية من الحياة العربية بصفة عامة ، والعنصر بشكل خاص ، وديوانه الشعري خير مثال وسند لما نقول <sup>(١)</sup> :

فَالْأُولُوْنَ ذَكَرْتَ دِيَارَ الْحَيِّ مِنْ بَنِي أَسْدٍ لَا دَرَ دَرَكَ قُلْ لِي مَنْ بَنُو أَسْدٍ

وَمِنْ تَمِيمٍ ، وَمِنْ قَيْسٍ وَأَخْوَتَهُمْ لَيْسَ الْأَعْارِبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ أَحَدٍ

ففي هذا الشاهد الشعري ، قد سخر أبو نواس من أعرق القبائل العربية وهم تميم وقيس ، ولم يكتف بذلك بل أكمل سخريته من سائر القبائل العربية ، ومن شعره يمدح الملك كسرى ملك الفرس ، وكأنه لم يجد هذا الملك ليمدحه بقوله <sup>(2)</sup> :

## مُصورة بِصُورَةِ جُندِ كَسْرَى وَكَسْرَى فِي قَرَارِ الْطَّرَجَهَ

وَجْلُ الْجُنْدِ تَحْتَ رُكَابِ كَسْرَى بِأَعْمَدَةٍ وَأَقْبَيَةٍ فَصَارَ اُرْ

ثم بعد ذلك يصف العرب بأنهم لا قيمة لهم في هذه الحياة بقوله<sup>(3)</sup>:

تَفَاهَّرَ أَبْنَاءُ الْمُلُوكِ سَفَاهَةٌ وَبَوْلَكٌ يَجْرِي فَوْقَ سَاقَيْكَ وَالْكَعْبُ

**فَنَحْنُ مَلْكُنَا الْأَرْضَ شَرْقاً وَمَغْرِبًا** وَشَيْخُكَ مَاءٍ فِي التَّرَابِ وَالصَّارِ

فَنَحْنُ مَلَكُنَا الْأَرْضَ شَرْقًا وَمَغْرِبًا وَشَيْخُكَ مَاءَ فِي التَّرَابِ وَالصَّلَبِ

وأعتقد أن هذه الأبيات ت ملي علينا شعوبية واضحة لأبي نواس في هجومه

على الأعراب . ونفاخر باجداده الفرس وسعه ملتهم دين على سعوبيه .

على الأعراب . وتفاخر بأجداده الفرس وسعة ملوكهم دليل على شعوبيته .

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 42.

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه ، ص 207.

<sup>(3)</sup> المصدر نفسه، ص 77

رابعاً : أهم أغراضه الشعرية :

لقد كان أبو نواس ذلك الشاعر المجان المتهتك ، الذي ثار عن التقاليد والشيم العربية الخالصة ، وبعد بذلك من أعمق شعراً زمانه فنا ، وأخصبهم قريحة ، وكان إمام المجددين وغير مجرب الشعر ووجهه توجيهها يلتتصق بروح عصره ، وبما يتلاعما مع النفس البشرية ، وذهب يصور لنا حياة عبته ومجونه ولهوه من حياته وحياة مجتمعه ، وكان هذا اللهو والمجون في أغراض شعرية متعددة ، منها الغزل والمدح والزهد ...، ونحن بصدق دراسة هذه الأغراض عند شاعرنا أبي نواس دراسة مفصلة معمقة .

ـ ٤-١ : أبو نواس شاعر الغزل :

**ـ ٤-١-٤: نزعته في غزله :** لو نظرنا إلى حياة أبي نواس وشعره الغزلي لوجدناهما متلاصقان متمازجان ، وغزله هذا نتيجة موجة اندفاعه للحياة ، من خلال حبه لعيش حياة حرة مليئة كاملة بالمتعة ، "فنادم العظاماء ورافق الشطاره والشذاذ وعاشر الخمارين ونقلب مع كل حال مقتضاها الفرص في اللهو والمجون والمرح وقد تتبع الجمال حيث رأه خارجاً عن كل جمود وتقليد ، وتتبعه بذائقه مرهفة ، بل أحب الاقتضاح والتهاك ، وكان أبو نواس مغرماً باستيفاء اللذة واستقصاء المتعة ، وإذا به يجدهما في الخمر والنساء والغلمان" <sup>(١)</sup> .

"لو ذهبنا إلى شعر أبي نواس في الغزل ، نرى كذلك كلفه بالجديد في غزله وصور معانيه ، ففي غزله نراه يخرج عن المألوف خروجاً واضحاً" <sup>(٢)</sup> ، لأن أبو نواس رأى في الخروج عن القديم مجازة روح العصر .

<sup>(١)</sup> هنا الفاخوري : الجامع في تاريخ الأدب العربي ، ص 709.

<sup>(٢)</sup> العربي حسن درويش : الشعراء المحدثون في العصر العباسي ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، مصر دط ، 1989م ، ص 102.

الفصل الثاني

بل غزه لا محل فيه حتى للتجمل ، "الذى كان يناسب سمة الشعراء الغزلين من أمثال ابن أبي ربيعة ، فقد كانت بيئه أبي نواس بعيدة عن بساطة البداوة بعيدة عن ذوي البيوتات من الفتيا و القبائل ، وكانت بيئه على الأكثر بين الجواري والقيان وبين المترضين لشعراء المجنون من الغلمان"<sup>(١)</sup> ، لذلك غالب على غزله طابعين ، غزل المؤنث ، وغزل بالذكر .

**٤-١-٢ : غزله بالمؤنث :** لقد كان للبيئة العباسية أثراً كبيراً على شعراء هذه الفترة ما كان في هذه الحياة من بذخ وترف ولهو ومجون ...، انعكست هذه الظروف على ذات الشاعر ليصبح مرأة عاكسة لهذه الصور المتعددة ، ودخلت تلك البواعت بشكل أو بآخر في أشعار الشعراء ، ويعد أبو نواس من أبرز الشعراء الذين أعطوا للغزل صور الحياة المترفة ، "ولعل الجديد في هذا الضرب من الغزل عند أبي نواس ، أن المرأة فيه ليست تلك المرأة التي ألفها الشعراء من قبله ، فلم يكن لشاعر أن يألف النساء من الحرائر المحسنات ، ولكن نساءه من طائفة أخرى طائفة الإمام اللائي كان لهن حظاً كبيراً من الثقافة ، وحين يتغزل أبو نواس بهذه الطائفة فهو يتغزل بالمرأة الجديدة التي لها دور في الحياة الإجتماعية ، ومن ثم فإن الأمة في شعره تمثل أرقى معالم الحداثة في الحياة العباسية ، وفي هذا المجال لا نعجب بتغزل الشاعر بالمرأة التي تناوله في مجالس الخمر وبما يدور بينه وبينها من الأحاديث" <sup>(٢)</sup> ، يقول أبو نواس <sup>(٣)</sup>:

وَنَابَهُ فِي الْهَوَى لَنَا نَاسُ قَطْعٌ بِالْهَجَرَانِ أَنَّهُ اسْتِأْسَى

لَسْتُ بِهَا وَاصِفٌ مُخَافَةً أَنْ يُعَرَّفَ مَا بِي جَمَاعَةُ النَّاسِ

<sup>(1)</sup> عباس محمود العقاد : ترافق و سیر ، ج 2 ، ص 144.

<sup>(2)</sup> العربي حسن درويش : الشعراء المحدثون في العصر العباسي ، ص 103.

<sup>(3)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 350

## الفصل الثاني - شعر أبو نواس دراسة موضوعية

وبهذا الشكل خرج أبو نواس خرج على عمود الغزل المعروف ، وأظهر فيه تغيرات واضحة والتمس فيه أمور جديدة ، لم تكن مألوفة من قبل ، فهو أخرج لنا صورة جديدة ألا وهي صورة المرأة التي تنادم وتنزع الكأس وتذهب معه إلى الأماكن التي لا ترداها امرأة كريمة على نفسها ، بل لا يحبذها عاشق على عشيقته .

ولو تفحصنا ديوانه الشعري لوجدناه حافلا بأروع أشعار الغزل عن المرأة ، إذ يعبر في ذلك بأشعار صادقة ، بحب كان من عاشق متيم بأحلى أنغام الغرام ، ومن غزله ما نظمه في جنان ، التي كانت ترد له رداً عنيفاً ، على غرامه ، مثل قوله عندما رأها تدب في بعض المآتم<sup>(1)</sup> :

يَا قَمْرَا أَبْصِرْتَ فِي مَأْتَىٰ زَابٍ  
بَنَّدَبٍ شَجَوَا بَيْنَ أَتْرَابٍ  
  
أَبْرَزَهُ الْمَأْتَمُ لِي كَارَاهَا بَرَّغَمٌ دَائِيَاتٌ وَحَجَابٌ  
  
يَبْكِي فَيَذْرِي الدَّرَّ مِنْ نَرْجِسٍ وَبِلْطَمُ الْوَرَدِ بَعْثَابٍ

من خلال هذه المقطوعات البدعة ، نراه يصطلي حقاً بnarها المحرقـة ، ويتعذب عذاباً طويلاً ، يبيـهـ فيـ كـثـيرـ منـ أـشـعـارـهـ ، ولعلـ جـنـانـ المـرـأـةـ الـوحـيدـةـ التـيـ استـأـثرـتـ بـقـلـبـهـ وملـكتـ عـلـيـهـ كـلـ شـيءـ مـنـ أـمـرـهـ ، ونـراـهـ فـيـ بـغـدـادـ يـسـوقـ غـزـلاـ كـثـيرـاـ فـيـ إـمـائـهـ وـجـوـارـيهـ يـشـوـيهـ نـوـعـ مـنـ الفـحـشـ الـذـيـ يـظـهـرـ عـنـ الذـوقـ حـتـىـ مـعـ عـنـانـ جـارـيةـ النـاطـقـيـ ، وـكـانـتـ شـاعـرـةـ ظـرـيفـةـ لـهـ أـيـامـ تـسـتـقـبـلـ فـيـهاـ الشـعـراءـ وـتـطـارـحـهـمـ الشـعـرـ وـدـيـوانـهـ مـنـ هـذـهـ النـاحـيـةـ يـصـورـ الجـوارـيـ الـمـبـذـلـاتـ الـلـائـيـ كـانـ يـجـلـبـهـ النـحـاسـونـ إـلـىـ بـغـدـادـ ، وـكـنـ كـثـيرـاتـ مـنـهـنـ يـقـبـلـ عـلـىـ الـخـلاـعـةـ وـالـمـجـونـ وـقـلـمـاـ يـعـرـفـ عـفـةـ وـالـطـهـارـةـ<sup>(2)</sup> .

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 242.

<sup>(2)</sup> شوقي ضيف : تاريخ الأدب العربي ، العصر العباسي الأول ، ص 233.

## الفصل الثاني - شعر أبو نواس دراسة موضوعية

ويرى "محمد نبيه حجاب" أن أبو نواس قد بلغ المدى في هذا السبيل وبذل ذلك عمر بن أبي ربيعة زعيم الغزل الحسي في العصر الأموي ، فإذا كان عمر قد تعرض للحاجبات وتعقب الزائرات والمعتمرات ، فإن أبو نواس قد فعل فعله و فعلته وأفصح عما وقع له مع جنان في البيت الحرام<sup>(1)</sup> ، ونلمح ذلك في قوله<sup>(2)</sup>:

وَعَاشقِينَ التَّفْخَدَاهُ مَا عَنْدَ لِتَشَامِ الْحَجَرِ الْأَسْوَدِ

فَالْتَّقِيَا مِنْ أَنْ يَأْتِيَهُ مَا كَانَمَا كَانَا عَلَى مَوْعِدِ

ظَلَلَنَا كَلَانَا سَاتِرَ وَجْهَهُ يَفْعَلُهُ الْأَبْرَارُ فِي الْمَسْجِدِ

وقد ارتبط غزله بالمرأة بمحبوبته جنان ، التي تظاهر في جل أشعاره الغزالية بحبه الصادق إليها ، وكانت جنان أول مرة ترفضه لما تعرف عنه من شذوذ وانحراف ومجون

**3-1-4 : غزله بالمذكر :** ربما لم نسمع بشاعر من الجاهليين أو المخضرمين، نظم الشعر غزلا بالمذكر ، ولم يكن غزل ابن منادر قبل أبي نواس بقليل على هذه الشاكلة من اللهو والمجون ، الذي نقشى وشاع في منتصف القرن الثاني وفي نهايته "لاحظ يتسع الفحش في غزل أبي نواس الشاذ بالغلمان ، حتى يصبح وصمة في جبين عصره ، وإن كان ابن المعتز يلاحظ أنه كان يتستر بذلك عن فسقه الحقيقي بالجواري الخليعات ، وإذا صح القول يكون من الخطأ أن نفترض نفسيّة أبي نواس على أساس هذه الأفة الشاذة التي كان يتظاهر بها ليختفي حقيقته الماجنة ، فإن كثيرا من غزله المتفحش في الغلمان والنساء جميعا كان ينظمها في مجالس الخمر تعابثا ومجانة"<sup>(3)</sup> .

<sup>(1)</sup> ينظر العربي حسن درويش : الشعراء المحدثون في العصر العباسي ، ص 105.

<sup>(2)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 198.

<sup>(3)</sup> ينظر شوقي ضيف : تاريخ الأدب العربي العصر العباسي الأول ، ص 233

## الفصل الثاني شعر أبو نواس دراسة موضوعية

"وقد كان لأبي نواس اجادة في هذا النوع من الغزل وكان صادقاً فيه ، لا يأبه لما فيه من شذوذ جنسي ، وما فيه من خروج عن تعاليم الدين الإسلامي والسنن والعقائد العربية ومن ابداعه في هذا الضرب قوله" <sup>(1)</sup> :

سَجَدَ الْجَمَالُ لِحُسْنِ وَقَ  
هَكَ، وَاسْتَرَاحَ إِلَى جَمَالِكَ  
  
وَتَشَوَّقَتْ حُورَ الْجَأَ  
نَّمِنَ الْخَلُودِ إِلَى مَثَالِكَ  
  
فَعَشَقَتْ وَجْهَكَ إِذْ رَأَيَ  
ثُكَ، وَاعْتَدَتْ عَلَى وَصَالِكَ  
  
يَا ظَالْمِنِي لَيْسَ الْمَحَ  
بُّ، وَإِنْ تَجَدَ مِنْ رَجَالِكَ  
  
وَقُولَهُ أَيْضًا <sup>(2)</sup> :

يَا لَاعِبَا بَحَيَاتِي  
وَهَا جَرَا مَا يَوَاطِئُ  
  
وَرَاهِدَا فِي وَصَالِي  
وَمَسْمَتا بِي عَدَاتِي  
  
وَحَامِلَ الْقَلْبِ مِنْ  
فَقَاءَ سَنَانَ عَلَى  
  
وَمُسْكَنَ الرُّوحِ ظَلَّمَا  
حَسْ الْهَوَى مِنْ لَهَاتِي

"وفي ديوان الشاعر نماذج متعددة لهذا النوع من الغزل ، هذا لما رأى فيه النقاد نمطاً جديداً من الغزل لا يخلو من الجودة الفنية" <sup>(3)</sup> ، فرضوا النقاد أن الشذوذ الجنسي شيء هو الانحراف عن القيم الإسلامية ، ثم وجدوه يتغزل بالجواري كما يتغزل بالغلمان فوجب أن يعللو هذه الغرابة فعلوها ، بالصدق في أحد الغزلين والكذب في الغزل الآخر.

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 438.

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه ، ص 233.

<sup>(3)</sup> العربي حسين درويش : الشعراء المحدثون في العصر العباسي ، ص 103.

ولكنهم إذا رجعوا إلى الحقيقة التي ينفرد بها غزل المذكر أو المؤنث ، سواء نظروا إلى التعبير أم الاجادة الفنية ، وهذا على فرض أن الاجادة الفنية شرط من شروط الشعور الطبيعي في أهل الفنون وفي سائر الناس .

وتصحيح هذا الخطأ يكون بالرجوع إلى العلة النفسية كما شرحتها الدراسات السابقة ، "فأصل الخطأ سوء فهم الشذوذ الجنسي التي انطوت عليه طبيعة أبي نواس وهذه الطبيعة طبيعة نرجسية ، ومن ثم حبه للفتاة وحبه الفتاة لأنها كالفتى" <sup>(1)</sup>.

**4-1-4 : من روائع غزله :** أحب أبو نواس عددا لا يذكر من النساء منهن جنان بنت عبد الوهاب الثقفي ، وعنان جارية الناطقي ، ودنانير مولاة يحيى بن خالد البرمكي وكانت من أجمل النساء وأرواهن للشعر والغناء ، ويقال أن أبي نواس لم يصدق في حب امرأة غير جنان ، ويتقاوت غزل أبي نواس النسائي بين اعتدال العاطفة ومحوها ، وتراه أحيانا يعمد إلى العبث المضحك <sup>(2)</sup> ، فيقول <sup>(3)</sup> :

جَنَانْ حَصَّلَتْ قَلْبَيْ فَمَا إِنْ فِيهِ مِنْ بَاقِي  
لَهَا التَّلَاثَانْ مِنْ قَلْبَيْ وَثُلَثَ ثَلَاثَ الْبَاقِي  
وَثُلَثَ ثَلَاثَ مَا يَبْيَهُ وَثُلَثَ ثَلَاثَ لِلْسَّاقِ

وشعره أكثره غزله من النساء ، فهو لا يخلو من مقطوعات تحفل بالجمال الفني والانسجام والاتساق في عرض الصور ، وإلى جانب ذلك تغزل بالذكر بنوع من التحرق والشكوى ، وكلامه يبلغ القمة في لطف الأداء وعذوبة الانسجام <sup>(4)</sup>

<sup>(1)</sup> عباس محمود العقاد : ترجم وسير ، ج 2 ، ص 143.

<sup>(2)</sup> حنا الفاخوري : الجامع في تاريخ الأدب العربي ، ص 710.

<sup>(3)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 558.

<sup>(4)</sup> حنا الفاخوري : الجامع في تاريخ الأدب العربي ، ص 711.

ومن زاوية أخرى نجد غزل أبو نواس تطلوه عذوبة أحياناً ، وتميّزه بعض الخنوثة الضعيفة ، "ولعله في الغزل الغلمان أصدق عاطفة منه في النسائي ، على أن كليهما لا يخلو لنا غير الغرائز الحيوانية السفلية التي تنمو على تحرق شهوانية يصل إلى درجة الاسفاف ، فشتان بينه وبين شعراً كبار الغزل العذريين ، ففي أشعار هؤلاء نلتمس ما يثير عواطف النفس ويريك جمال الحب ويصور المرأة تصويراً يريقك أو يستهويك فلا ترى غير جوار متهكمات وغلمان فاسدين ، وأوصاف تدل على ما بلغه الواقع الاجتماعي" <sup>(1)</sup>.

وهكذا كان الغزل من أهم القضايا التي عالجها أبو نواس ، وكان مرآة عاكسة لصور الجمال التي تتبع في نفسه وتتجول في خاطره ، فعبر عن ذلك بأرقى الأساليب وأجودها وما استوحاه من أفكار فلسفية من علماء الكلام وأصحاب الجدل ليكون رمزاً للصناعة البدوية ، وسجل حافلاً لمختلف العادات والتقاليد والثقافات التي شاعت في ذلك العصر .

**ـ 2ـ أبو نواس شاعر الطرد :** أصبح الطرد مع أبي نواس فناً مستقلاً بذاته ، يودعه أوصاف ما يتولى به للصيد من حيوان وأدوات ، وأوصاف مطاردات الوحش البرية وما إلى ذلك ، "ونجد أبو نواس يستعمل في أغلب الأحيان على بحر الرجز ، ليواكب لمعنى باللفظ ، وكان أسلوبه في ذلك مليئاً بالحيوية والتوثب ، حافلاً بالدقة والإبداع ، زاهي بألوان البديع وأصياغ الخيال" <sup>(2)</sup>، "وكان له في ذلك حس دقيق وذوق مرهف ، يعبر عن طريقهما بأرق الألفاظ وأخفهما في النطق وأحلاهما في السمع ، ومن أجل ذلك كان يتجاوز عن ألفاظ القدماء حتى في الطرد ليأخذ بألفاظ سامعيه بلغة عذبة" <sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> ينظر أنيس المقدسي : أمراء الشعر في العصر العباسي ، دار العلم للملائين ، بيروت ، لبنان ، ط 17 1989 ص 120.

<sup>(2)</sup> هنا الفاخوري : الجامع في تاريخ الأدب العربي ، ص 811.

<sup>(3)</sup> ينظر شوقي ضيف : تاريخ الأدب العربي ، العصر العباسي الأول ، ص 229.

## الفصل الثاني

### شعر أبو نواس دراسة موضوعية

وأبو نواس في أراجيزه ووصفه للصيد وأدواته وجوارحه أكثر تمسكا بالقوالب القديمة " ولقد سبقه في ذلك أبو نحيلة وأضرابه من شعراء العصر الأموي ، مثل الشمردل إلى اتخاذ الرجز أداة إلى هذا الوصف ، ومضى أثراهم للتمسك بهذا القالب وكل ما يتصل به من لفظ غريب ، وقرن بهذا المحاكاة الشديدة ضروريا من التجديد في المعاني والصور " <sup>(1)</sup>.

على شاكلة قوله <sup>(2)</sup> :

لَمَّا تَبَدَّى الصِّبَحُ مِنْ حِجَابِهِ كَطْلَعَةُ الْأَشْمُطِ مِنْ جَابِهِ

وَأَنْعَدَ اللَّيلُ إِلَى مَآبِهِ كَالْحَبْشِيِّ افْتَرَ عَنْ أَنْيَابِهِ

هَجَّا بِكَلْبٍ طَالِمًا هَجَّنَا بِهِ يَنْتَسِقُ الْمَقْوُدُ مِنْ كَلَابِهِ

كَانَ مَتَّيْهُ لَدَى انْسَابِهِ مَتَّا شُجَاعُ لَجَ فِي انتِسَابِهِ

كَانَمَا الْأَطْفُورُ فِي قَنَابِهِ مُوسَى صُنَاعُ رُدَّ فِي نَصَابِهِ

وتمثل طريات بهذه الصورة احدى ركائز شعره ، فهو بذلك أغرق في بحر الحس البياني ، من خلال كثرة التشبيهات والاستعارات ، وكان يعرف جدا مواطن التجديد فيها مواطن ادخال الغريب .

ففي معظم الأحيان تأتي طرياته عبارة عن أراجيز تصف الكلاب والفهود وطيور الباز ، وما إلى ذلك من أسباب ووسائل الصيد والطرد ، وهو فيها شاب مرح ينعم بقوة الشباب وعشرة أهل الرخاء ، ويقترن ذلك بجمال في الوصف ورشاقة في التعبير <sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> شوقي ضيف : تاريخ الأدب العربي ، العصر العباسي الأول ، ص229.

<sup>(2)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص469.

<sup>(3)</sup> أنيس المقدسي : أمراء الشعر في العصر العباسي ، ص123 .

## الفصل الثاني شعر أبو نواس دراسة موضوعية

وما يبرز ذلك قوله<sup>(1)</sup> :

لَمَا تَجَلَّ اللَّيلُ وَأَبْيَضَ الْأَدْهَقِ  
وَانْجَابَ سَتَرَ اللَّيلَ عَنْ وَجْهِ الْطَرْقِ  
بَارَكَنِي سُهْلُ الْمُحِيَا وَالْخُلْقِ  
نَدَبَ إِذَا اسْتَابَتْهُ شُهْمُ لَبْقِ  
يَدْعُونَ إِلَى الصَّيْدِ أَلَا قُلْتَ انْطَقِ  
يَا كَلْبُ غُضْفُ صَحِيحَاتِ الْحَدْقِ  
مِنْ أَصْفَرِ الْلَّوْنِ وَمَبَيْضَ يَفْقِ  
كَائِنَمَا اذْنَاهُ مِنْ بَعْضِ الْخَرْقِ  
لَوْ يُلْصِقُ الْخَدُ بِإِذْنِ لَا لَتَصِفُ

وقال ينعت كلباً اسمه خلاب لسعته حية فمات بقوله<sup>(2)</sup> :

يَا بُؤْسَ كَلْبِي سِيدُ الْكَلَابِ  
قَدْ كَانَ أَغْنَانِي مِنْ الْعَقَابِ  
وَكَانَ قَدْ أَجْزَى عَنِ الْفُصَابِ  
وَعَنْ شَرَائِي جَلَبَ الْجَلَابِ  
يَا عَيْنَ جُودِي لِي عَلَى حَلَابِ  
مِنِ الضَّبَاءِ الْعَفْرِ وَالْذَّلَابِ؟  
خَرَجْتُ وَالدُّنْيَا إِلَى تَبَابِ  
بِهِ وَكَانَ عُدْتِي وَئَابِي  
أَصْفَرَ قَدْ خَرَجَ بِالْمَلَابِ  
كَائِنَمَا يُدْهَنُ بِالْزَرِيَابِ  
فَبَيْنَمَا نَحْنُ بِهِ فِي الْغَابِ  
إِذْ بَرَزَتْ كَالْحَةُ الْأَنَيَابِ

وكل طرياته على هذا النمط ، "يصف فيها كل ما يتسلى به أهل الرخاء من صيد الغزلان وغيرها وهي صورة رشيقه للبيئة التي يعيش فيها الشاعر"<sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 210.

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه ، ص 105.

<sup>(3)</sup> أنيس المقدسي : أمراء الشعر في العصر العباسي ، ص 124.

#### ـ 3ـ أبو نواس شاعر المدح :

لقد تجددت موضوعات الشعر القديمة في العصر العباسي تجداً واسعاً في معانيها وألفاظها ، ولقد عرفنا ذلك في غرضي الغزل والطرد ، فقد أصبحت هذه الأغراض تعرض بشكل أدق وأعمق ، فأدخل الشاعر العباسي اضافات ونمى بعض الجوانب ليخرج هذا الشعر بفروع جديدة ، وغرض المدح عند أبي نواس صبغه طابع الحداثة التي لازمت أشعاره .

أدخل أبو نواس تطورات عديدة في غرض المدح ، منها ما يتصل بموضوع المدح نفسه ، وببعضها الآخر يتصل بشكل القصيدة ، فبدلاً أن يفتح هذه القصائد بالبكاء على الأطلال والنسيب التقليدي ، "بدأ يفتح هذه القصائد بوصف الخمر والتعبير عن إقباله على ملذات الحياة ، بل إن أبي نواس لم يتحرج من افتتاح إحدى قصائده بالغزل بالذكر بل بلغ هذا التطور مداه فأدى إلى رقة الأوزان والألفاظ على السواء مع أن قصائد المدح بالذات كان أساسها في العصرين الجاهلي والإسلامي الجزالة والفخامة وقوة أسر الألفاظ وطول البحر الشعري <sup>(1)</sup>. ولا يعني كلامنا أن أبو نواس لم يفتح قصائده المدحية بالبكاء على الأطلال ، بل تؤكد بعض الدراسات التي سبقت في هذا الميدان أن بعض مدائح أبي نواس قد ترددت بين القديم والجديد في بعض الأحيان ، "فهي من حيث المنهج بدأها بالوقوف على الأطلال ومن حيث ألفاظها استخدام الجزالة لتأخذ طابع رسمي يظهر عليه الوقار" <sup>(2)</sup> ، ومن ذلك : مدحه للخصيب فقد وصف الصحراء على مذهب الأوائل واستعرض فيها رحلته من بغداد إلى الفسفات . وكان يظهر الفحولة لأنه يخاطب الخلفاء وربما يكون هذا الخليفة شاعراً أو ناقداً .

<sup>(1)</sup> العربي حسن درويش : الشعراء المحدثون في العصر العباسي ، ص 93.

<sup>(2)</sup> محمد مندور : النقد المنهجي عند العرب ، 87.

## الفصل الثاني - شعر أبو نواس دراسة موضوعية

ومن ذلك قوله في مدحه للرشيد<sup>(1)</sup> :

حَيَ الْدِيَارِ إِذَا الزَّمَانُ زَمَانٌ وَإِذَا الشَّبَاكُ حَرَى وَمَعَانٌ  
يَا حَبَّذا سَفَوانَ مِنْ مُتْرِسٍ وَلَرِيمًا جَمْعُ الْهَوَى سَفَوانَ

وظل أبو نواس حريصا على نشر مذهب ، وأستغل في ذلك قريه من الأمين ، وظل يبدأ مدائنه بذكر الشراب وملابساته ، وهو عندما يفعل ذلك لم يصدره عن سذاجة ، بل كان قصد إليه قصدا ويدافع عنه ، وعندما دخل عليه يهنه بالخلافة قدم لقصidته بمقمة تقريرية قال فيها : " يا أمير المؤمنين : إن شعرا الملوك قبل شبهوا بالمدر والحجر والشاة والبقر ، والصوف والوبر ، فغلوظت طباعهم ، واستغلقت معانيهم ، ولا بصر لهم بامتداح خلفائنا ، فإن رأى أمير المؤمنين أن يأذن لي بالإنشاد " <sup>(2)</sup>. وعندما أذن له بدأها بقوله<sup>(3)</sup> :

أَلَا دَارَهَا بِالْمَاءِ حَتَّى تُهَبَّنَهَا فَلَنْ تُكْرِمَ الصَّهَابَاءُ حَتَّى تُهَبَّنَهَا

" كما اصطدم أبو نواس ببعض الخلفاء الذين ألقوا منهج المدحة العربية ، الذي جعل المقدمة الطالية ضربا لازما ، ولهذا وجد أبو نواس نفسه مضطرا إلى البدء بها في بعض قصائده ، ومن ذلك مدحه المشهورة للخصيب البغدادي " <sup>(4)</sup>، حيث افتتحها بقوله<sup>(5)</sup> :

أَجَارَةَ بَيْتِهَا أَبُوكَ غَيْرُ وَرُورُ وَمَيْسُورُ مَا يَرْجِي لَدِيكَ عَسَرِيرُ  
يَا دَارَ مَا فَعَلْتَ بِكَ الْأَيَّامَ لَمْ تُبْقِ فِيَكَ بَشَاشَةَ ثُسَّامَ

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 404.

<sup>(2)</sup> ينظر مصطفى هدارة : اتجاهات الشعر في القرن الثاني للهجرة ، ص 165.

<sup>(3)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 316.

<sup>(4)</sup> ينظر مصطفى هدارة : اتجاهات الشعر في القرن الثاني للهجرة ، ص 498.

<sup>(5)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 273.

وعلى الرغم من ذلك لم تقف معالم الحداثة في شكل قصيدة المدح ، بل تبدلت الحداثة في موضوع المدح ذاته ، إذ راح أبو نواس يردد كثيراً من ألوان المدح من قصيدة إلى أخرى ، فتنوعت ما بين غلو ومبالغة ، أو افراطاً مرة وتفريطاً أخرى ، كما تعرض لذكر صفات ممدودة من شجاعة وكرم ، أو وصف مكانته الدينية وذلك من خلال إثارة التشبيهات ، فأبو نواس يقول في الرشيد<sup>(1)</sup> :

وأَخْفَتَ أَهْلَ الشَّرَكَ حَتَّى أَنَّهُ لَتَخَافُ النَّطْفُ الَّتِي لَمْ تُخْلَقُ

وهذا ما دفع بنا في العصور المختلفة إلى وصفه بالإحالة والإفراط ، على سبيل المثال يقول "علي شلق" : "rima kan al-khalaf wal-kabar yahtron l-madaiheh ti yisraf fihiyha al-mabalghat ti ttagawz ansaniyah al-insan ، وقد يغضون النظر أو يحاسبون ، وذلك في مواقف مختلفة كان الخليفة يوصف فيها بقدرة الله وشموله وأبديته ، كما جاء في قوله السابق<sup>(2)</sup> .

وقد حاول عبد ربه الاعتذار لأبي نواس في هذا الغلو فقال : "إن هذا المجاز قريب ، إذ لوحظ أن من خاف شيئاً خاف بجواره وسمعه وبصره ولحمه وروحه ، والنطف داخلة في هذه الجملة ، فهو إذا أخاف أهل الشرك أخاف النطف التي في أصلابهم"<sup>(3)</sup> ، ومن غلو أبي نواس قوله في الرشيد<sup>(4)</sup> :

حَتَّى الْذِي فِي الرَّحْمِ لَمْ يَكُنْ صُورَةً لِفَوَادِهِ مِنْ حَوْفَهِ حَقَّةً —

وفي هذا البيت يقول "المرزبانين" : "وما لم يكن له صورة فكيف يكون له فؤاد فقد أحال وأسرف وتجاوز ، وكذلك وقف مصطفى هدارة عند هذا البيت وما فيه من مبالغة وغلو ، وعده من مبالغات الشاعر واسرافه<sup>(5)</sup> .

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 59.

<sup>(2)</sup> أنيس المقدسي : أماء الشعر في العصر العباسي ، ص 94.

<sup>(3)</sup> المرجع نفسه ، ص 94.

<sup>(4)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 59.

<sup>(5)</sup> أنيس المقدسي : أماء الشعر في العصر العباسي ، ص 95.

## الفصل الثاني - شعر أبو نواس دراسة موضوعية

ويعد شوقي ضيف من مبالغات الشاعر وغلوه قوله في الأمين مخاطباً ناقته بقوله<sup>(1)</sup> :

يَا نَاقُ لَا تَسْأَمِي أَوْ تُبْلِغِي مَلَكًا  
تَقْبِيلَ رَاحَتِهِ وَالرَّكْنَ سَيِّانَ  
مُحَمَّدٌ حَيْرٌ مَنْ يَمْشِي عَلَى قَدَمِهِ  
مَنْ يَرَاهُ اللَّهُ مِنْ أَنْسٍ وَمِنْ جَانِ

ويعلق "شوقي ضيف" على البيتين قائلاً : ونراه في هذه القصيدة يضفي على الأمين حالة كبيرة من القدسية والجلال حتى يشبهه بالرسول (ص)، على الرغم مما كان يتربى فيه من لهو ومجون ، واستطرد في تضاعيف ذلك يقرر حق العباسيين في الخلافة "شوقي ضيف" "من مبالغات الشاعر وغلوه قوله في الأمين مخاطباً ناقته رداً عنifa على بنى عمهم العلوبيين"<sup>(2)</sup>. وعلى هذا النحو نجد أبي نواس في مدحه تعرض للعبارة وابتعد على المعاني التي كان يتناولها المديح العربي القديم ، التي كانت تشكل محور هذا الفن ، فلم تعد المثالية الخلقية كالكرم والشجاعة قوام قصائد المديح ، بل أضاف إليها أبي نواس جملة من المعاني الدينية والمادية التي تتعلق بالمدح وصفاته الجسدية .

"قد نظم أبو نواس في المدح على عادة الأقدمين عندما يضطر لذلك ، وكان هذا من خلال اختيار البحور الخليلية ، ولزوم جانب الرصن ، والافتتاح بالغزل ، ووصف الإبل ، وما إلى ذلك إلا إرضاء ذوي السلطان والتقرب منهم ، وقد برع أبو نواس في هذا الشعر التقليدي براعة كبيرة ، وإن كلفه تكلا ، فجاري أكابر شعراء المدح في متانة السبك وروعة الأسلوب"<sup>(3)</sup>.

وهكذا نجد المدحة العباسية تتعدد بين القديم والجديد ، فهي عند أبي نواس قديمة من حيث جزالة اللفظ وقوه سبك المعاني ، وجديدة عندما يصبغها برقتها الحضرية ، ورحة الشفافة التي غرقت في الترف والمجون ، ولم يستطع التخلص منها إلا تكلا.

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 75.

<sup>(2)</sup> ينظر شوقي ضيف : تاريخ الأدب العربي ، العصر العباسي الأول ، ص 228.

<sup>(3)</sup> ينظر هنا الفاخوري : الجامع في تاريخ الأدب العربي ، ص 811.

#### ـ 4ـ أبو نواس شاعر الزهد :

يعد أبو نواس من طائفة الشعراء الذين أخذوا حظاً وافراً من اللهو والمجون في جانب من جوانب حياتهم ، ثم نأى وتاب عليها في منتهى عمره ، "وهذه الطائفة تتميز بعنصر الندم والإخلاص الذي يعكس الناحية الشخصية الذاتية ، وحين علت سن أبي نواس وخططه الشيب أخذ يفتق من سكره مفكراً في الحياة وعواقبها وفي البعث والنشوز والفناء والموت والحياة ، وكان من حين إلى حين يتوب إلى ربه"<sup>(1)</sup>. بعد مجون وخلاعة ولهو وعبث في الحياة ، "والحق أن أبي نواس كان وطيد الإيمان بالله حسن الاعتقاد بأصول الدين فإذا جاء في اقواله ما يدل على الحاد قائم كان ذلك نتيجة لثورات نفسية عنيفة مضطربة فـإلحاده إلحاداً عابراً لا إلحاد عقيدة ، فلم يكن يعتنق الزندقة وإنما كان يعتنق المجون"<sup>(2)</sup>.

وكان إذا يلومه بعض معاصريه قال : "والله ما أدينُ غيرَ الإسلامَ ولكنْ رِيماً أرجعُ للمُجُونَ حَتَّى أَتَأَوَّلَ العَظَائِمَ" <sup>(3)</sup> وكان في ذلك يعتمد على عفو الله أكثر مما يتشارع بالوعيد قال : أمّا عن المعاصي فإني أثق بقول الله عز وجل : "يَا عَبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَى أَنفُسِهِمْ لَا تَنْقَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللهِ إِنَّ اللهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعاً"<sup>(4)</sup>.

ولعله كان من غلاة المرجعية الذين يقولون : لا تضر مع الإيمان معصية كما لا تتفع مع الكفر طاعة وأرجعوا مرتكب الكبيرة إلى يوم القيمة ليحكم الله تعالى فيها بما شاء وأن الإيمان يكفي فيهم على - حد قولهم - التصديق بالقلب ، وأن الله يغفر الكبائر جميعاً إلا الشرك به ، وفي ديوانه ما يثبت ذلك بقوله <sup>(5)</sup> .

تَرَى عِنْدَمَا يَسْخَطُ اللهُ كُلُّهُ      منَ الْعَمَلِ الْمَرْدِيِّ الْفَتَىِ مَا خَلَا الشَّرْكَاءِ

<sup>(1)</sup> شوقي ضيف : تاريخ الأدب العربي ، العصر العباسي الأول ، ص 238.

<sup>(2)</sup> أحمد أمين : ضحي الإسلام ، مطبعة خلف ، القاهرة ، مصر ، دط ، 1958م ، ص 154.

<sup>(3)</sup> المرجع نفسه ، ص 157.

<sup>(4)</sup> سورة الزمر ، الآية 54.

<sup>(5)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 250.

وردد أبو نواس أنغاما مختلفة في الرزء والدعوة إلى الانصراف عن الشهوات ومتاع الحياة الزائلة والإعداد للأخرة بالتقى والعمل الصالح من مثل قوله<sup>(1)</sup> :

يَا طَالِبَ الدِّينِ اتَّهُمْ لَيَجْمَعُونَ  
 جُمِعَتْ بِكَ الْأَمَالُ فَاقْتَرَبَ  
 وَالْقَدْ أَحْسَنُ مَا عَمِلْتُمْ  
 فَأَسْلُكْ سَبِيلَ الْخَيْرِ وَاجْتَهَدْ  
 دَارُ الْمُقَامَةِ آخْرُ الْأَبَدِ  
 وَأَعْمَلَ لَدَارِ أَنْتَ جَاهًا هَا  
 صَدْ

إلى الله تعالى ، بعد مسيرة حافلة باللهو والمجون واتباع الملاذات النفسية والجسمية والالاحح في طلبها ، حتى لو مارس من أجلها جهد ومشقة ، ومن خلال مسيرته شك بعض المتنبئين لمراحل حياته في طبيعة هذا الزهد ، وقالوا كيف يكون الشاعر الخليع ذا مواعظ وحكم دينية وأخلاقية ، وهذه الأخيرة لا تصدر إلا عن نفس صالحة قشت عمرها في طاعة الله تعالى والعمل بأوامره والإبعاد عن نواهيه.

فالدافع الحقيقى لزهد أبي نواس : هو العنف والافراط والتقريط والمبالغة في المجنون وكما يقول البعض : "بأن زهده كان استجابة لنصح "الفضل بن الريبع" عندما أطلقه من السجن ، أو معارضه لأبي العتاهية في أشعاره الزاهدة ، وهكذا كان أبو نواس مخلصا في زهده كما كان مخلصا في مجنونه ، كان يقوم في الناحيتين على مبدأ وفكر فهو يشك عن اخلاص ويتوب عن اخلاص فهو أنموذج لقوة الروح وحياة الوجدان ، ومهما يكن فإن توبته كانت مخلصة صادقة لم يرجع بعدها إلى معصية ، بدليل قوله<sup>(2)</sup> :

رَحْمَ اللَّهُ مُسَا زَكَرَ اللَّهُ فَأَرْدَاجَ مَا زَكَرَ عَقْرَ اللَّهُ ذَنَبَ بَمِنْ خَافَ فَأَشْتَعِرَ الْخَذَرَ

ولم يكن أبو نواس عابثاً في زهذه ، وإنما كان محافظ في توبته على طريق الهدایة والعبادة الصالحة التي توصل إلى إرضاء المولى عز وجل .

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص193.

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه، ص 190.

2-4-4 : منهجه في الزهد :

ما لا شك فيه أن أبو نواس ندم ندما شديدا على لهوه ومجونه وعbeth في هذه الحياة ملزما ما كان في عصره من تطورات حضارية وثقافية وسياسية ، فساير أبو نواس هذا التطور فتهتك وبالغ في تهتكه ، فإنه جسمه وعرف أن الحياة تنتقم منه وأن الأجل المحتوم يقترب ، فصدرت عنه التفادات إلى العالم الآخر وإلى حقيقة الدهر ، "وهذه الالتفادات صرخات إلى عرش الله وغفرانه ، وزفرات يصعدها من قلبه ولسانه ، في رقة وعذوبة وصدق، فإذا الشعر تقليل النبرات متلهب العبارات ، يسير في هدوء السفينة التي تقل ما فيها ، ويتقدم تقدم النفس التي قيدتها الأوصاب وعظمت عندها الذنوب ، فحطت في رحاب الله أمالها ، وقدمت على نار اللوعة بخور توبيتها وقربان ألامها"<sup>(1)</sup> من مثل قوله<sup>(2)</sup> :

دَبَ فِي السَّقَامِ سُفْلًا وَعُلَّوْا وَأَرَانِي أَمُوتُ عُضْوًا فَعُضَوا

لَهَفُّ نَفْسِي عَلَى لَيَالِي وَأَيَّامٍ تَجَاوَزْتُهُنَّ لُعبًا وَلَهُوا

ولأبي نواس معان في الزهد التي تدل على صفاء النفس ووحدة الذكاء وقوه الملاحظة ، في مثل قوله<sup>(3)</sup> :

يَا كَبِيرَ الدَّنْبِ عَفْوُ النَّدَمِ مِنْ دَنْبِكَ أَكْبَرُ

أَكْبَرُ الْأَشْيَاءِ عَنْ أَصْغَرِ عَفْوِ اللَّهِ أَصْغَرُ

لَيْسَ إِلَّا مَا قَضَى اللَّهُ وَقَدْرُ

<sup>(1)</sup> هنا الفاخوري : الجامع في تاريخ الأدب العربي ، ص 812.

<sup>(2)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 191.

<sup>(3)</sup> المصدر نفسه ، ص 192.

## الفصل الثاني

### ـ شعر أبو نواس دراسة موضوعية

وروح الاستسلام في البيتين الآخرين لا تكون إلا من أولئك الذي أسلقوها عن أنفسهم كل تدبير وتركوا أنفسهم تحت ما جراه القضاء وهو أساس وهي هام في بداية السلوك عند الصوفية الذين أتوا فيما بعد ، فقد قالوا : "ينبغي للعبد أن يطرح نفسه تحت جريان القضاء حتى يكون بين بيدي الله تعالى كالموتى بين بيدي الغاسل"<sup>(1)</sup>

"إن زهيدات أبي نواس ليست مجرد ألفاظ جميلة وعبارات مزوجة بل هي تعبير صادق عن شعور حقيقي من السهل تفسيره ، بعد أن وعظه الشيب وأيقن بفناء الذائنة والنعيم فسلوك طريقة غير طريقته فأجاد وأحسن "<sup>(2)</sup>، من الابتهالات الكثيرة للله عز وجل . وكنا نتمنى لو اختلط هذا التفكير في الحياة والموت ومصير الإنسان والقدر وما ينزله الناس من خير وشر من مجونياته وخرمه ونشوته بها ، إذن لما انتظرنا طويلا حتى يوجد عمرو الخيام ولكان أبا نواس خياما آخرا ولو جد من المسائل الكبرى ، مسائل المقادير والشقاء والسعادة والموت والفناء وما يشغله من فسق ومجونه وفحشه وهزله وعيته الواقع مع الغلمان والجواري ، وكان أهم من وفر عنایته بصفاء النغم وعدوبته ، ولعل ذلك هو الذي دفعه إلى الإكثار من الأوزان القصيرة"<sup>(3)</sup>.

وأبو نواس - على الرغم من مجونياته - يعد من أعاديين عصره في الشعر إذ كان يحظى بملكات شعرية بديعية ، حتى قال الجاحظ : "ما رأيت أحدا أعلم باللغة من أبي نواس وأضاف إلى هذا العلم الدقيق بقوالب الشعر الجاهلي والإسلام ، ومن خلال هذا أصبحت شخصيته في اتجاهين : اتجاه يحافظ فيه على التقاليد الموضوعة دون أن يشتط في التجديد ، واتجاه يحدث فيه تجدیدا واسعا ، تجدید في ألفاظه ومعانيه"<sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> عبد الحكيم حسان : التصوف في الشعر العربي ، مكتبة النهضة المصرية ، مصر ، ط 5 ، 1954م ص 192.

<sup>(2)</sup> أحمد حسن الزيات : تاريخ الأدب العربي ، ج 2، مكتبة النهضة ، مصر ، ط 25، دت، ص 28.

<sup>(3)</sup> شوقي ضيف : تاريخ الأدب العربي ، العصر العباسي الأول ، ص 228.

<sup>(4)</sup> المرجع نفسه : 238.

#### أولاً : بنية القصيدة :

يقترن اسم أبي نواس بالحركات التجديدية التي جاء بها على بنية القصيدة التقليدية ولقد حاول بعض الدارسين والباحثين الوقوف على معالم الحادثة التي جاء بها أبو نواس على القصيدة العربية ، فشكل لذلك ثورة على معالم الشعرية العربية التقليدية ، وقد أرجع بعض الباحثين هذه الثورة إلى شعوبيته ، فقد عاش أبو نواس في ظل الحضارة الفارسية التي زاد تأثيرها في ذلك الوقت ، وتأثر العرب بها تأثراً واضحاً .

وتفسير ثورة أبي نواس على هذا النحو لا يوجد له أي سند في طبيعة حياته التي كان يعيشها ، فطبيعة الشاعر لم تكن منشغلة بذلك الصراع القائم بين الفرس والعرب ” وحياة الترف والنعيم التي كان يحياها أبو نواس في ظل الأمين ، تتأى به عن الحقد على العرب والانتصار للفرس ، فلامين - كما نعلم - كان يمثل المرحلة الأخيرة من السيادة العربية الخالصة في الدولة العباسية ،

”كانت قمة الصراع بين العرب والفرس في سبيل الاستئثار بالسلطان في الدولة الجديدة ، وبمقتله وانتقال الخلافة للمأمون دخلت الدولة في طور جديد قوامه سيطرة الفرس والأراك ، ولو كان أبو نواس شعوبياً لفرح لمقتل الأمين وانتصار المأمون ولكنه - على النقيض من ذلك - يهاجم المأمون في شعر صريح غير عابئ بما قد يكون من خطر على حياته“<sup>(1)</sup> على نحو قوله<sup>(2)</sup> :

طَوَى الْمَوْتَ مَا بَيْنِي وَبَيْنَ مُحَمَّدَ  
وَلَيْسَ لَمَا تَطَوَّى الْمَنَيْهُ نَاثَرُ  
لَئِنْ عَمَرْتُ دُورَ بَمْ لَا أَحُبُّهُمْ لَقَدْ عَمَرْتُ مَنْ أَحَبَّ المَقَابِرُ

<sup>(1)</sup> عبد القادر القط : حركات التجديد في الشعر العباسى ، دار المعارف ، مصر ، دط ، 1989م. ص 409-

.411-410

<sup>(2)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 581.

ويظهر أبو نواس في رثاء الأمين لوعة شديدة وحزنا بالغا ، معرضا نفسه إلى خطر شديد من وراء الهجوم الصريح على المأمون تارة والهجوم المستتر تارة أخرى ، " والمطالع التقليدية جاءت عند أولئك الشعراء الذين يعيشون في الحاضر الإسلامي بما طرأ فيها من تغيير ، وهم يغمضون أعينهم عن الجمال الساحر لهذه الحياة ، ويتعلقون ب تلك الصحاري القفار والشعراء الذين ينحون هذا المنحى في نظر أبي نواس هم أشقياء "<sup>(1)</sup>"

يقول في ذلك <sup>(2)</sup> :

عَاجَ الشَّقِيقِ عَلَى رَسْمِ يُسَائِلٍ  
يَبْكِي عَلَى طَلَالِ الْمَاضِينَ مِنْ أَسَدٍ  
وَمَنْ تَمِيمٌ وَمَنْ قَيْسٌ وَلَفِهِمَا  
لَيْسَ الْأَعَارِيبُ عَنْدَ اللَّهِ مِنْ أَحَدٍ

ومن الملاحظ في شعر أبي نواس أنه كان حريصا على تقديم الدليل الذي يؤيد دعوته في نبذ القديم من دمن وأثافي إلى الاستمتاع بالحياة الجديدة التي أملأها عليه العصر ، فأبو نواس اتخذ من الخمر رمزا للحياة الجديدة ، وهو يلفتهم في ذلك إلى فن . جديد .

إن المتأمل لديوان أبي نواس يجده يعج بمجموعة من القصائد التي تتنوع موضوعاتها ، منها ما هو في الخمر ومنها ما هو في الأغراض الشعرية الأخرى من غزل ، وزهد ، وطرد ، ومدح ، ورثاء ...، والشيء اللافت للانتباه أن مقدمات هذه القصائد كلها جاءت خمرية ، وتعكس في ذلك جانب من حياة أبو نواس وهو حبه للذلة والتمتع واللهو والمرح .

<sup>(1)</sup> العربي حسن درويش : الشعراء المحدثون في العصر العباسي ، ص 88.

<sup>(2)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 46.

"وقد دفع موقف أبو نواس من حديثه عن الخمر في مقدمات قصائده ، بالاعتقاد أن الشاعر كان يرمي من وراء ذلك إلى الاعتراف بالجديد المستحدث في الأدب والحياة وأن شعره كان رفضاً للقديم في كل شيء ، وكلها في الجديد في كل شيء ، وأنه لذلك كان يعيش عصره وب بيته ، وهذا العصر حتم عليه ذلك المذهب وهو لم يخترعه اختراعاً وليس بينه وبين خصومه أي فرق ، غير أنه كان يؤثر الصراحة والاعتراف بالحياة التي يكتنفها التكتم والتستر"<sup>(1)</sup>.

لقد طور أبو نواس في منهج القصيدة العربية متأثراً ببشار وبروح العصر والرقي العقلي الذي أصاب الحياة العربية ، التي تتواترت بالمعرفات الأجنبية ، وأبو نواس من أكثر الشعراء إماماً بالفلسفة والمنطق وكثير من مذاهب أهل الكلام ، وبعد أبو نواس شخصية تميل إلى التحرر من قيود الشعر العربي كما يقول الدكتور طه ابراهيم "إذا افتح الجاهلي مدحه بالنسبيب ، والوقوف على الأطلال ، فإن ذلك من بيته ، ومن طبعه ، وإذا ما وصف الناقة ووصف ما لاقاه في الصحراء من عناء وتعب وما صادفه من حيوان ونبات فإن ذلك مقبول لأنه يفصح فيه عن أمر واقعي ، ويصور فيه حالة نفسية قائمة ، هذه الديباجة سائغة من الجاهليين ، والإسلاميين لأنها تصور كثيراً من حالاتهم ، ولأنها صادقة التصوير"<sup>(2)</sup> .

ولكن أيصح من شاعر كأبي نواس يقيم في بغداد مع الرشيد والأمين أن يستهل مدائحه بأطلال لم يقف بها ؟ أيصح أن تكون الديباجة التي أخذت من الصحراء صالحة لمن يقيم على ضفاف دجلة بين ترف ولوه وقصور ، ورياض ؟ وبما أن الديباجة الجاهلية صادقة لأنها تصور الحياة الجاهلية البدوية ، فكذلك يجب أن تكون ديباجة الشعر الحديث صادقة تصور الحياة الحضرية الناعمة .

<sup>(1)</sup> طه حسين : حديث الأربعاء ، ج 2 ، ص 99.

<sup>(2)</sup> احسان عباس : تاريخ النقد عند العرب ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر والتوزيع ، بيروت ، لبنان ، دط

دت ، ص 98.

ولقد خالف أبو نواس القدماء من خلال بنيته للقصيدة الشعرية ، وذلك بإدخالها في جو روح التجديد الذي مس عصره ، فجعل القصيدة العربية مرأة عاكسة لذك الحياة المتحضرة بما فيها من مظاهر اللهو والترف والرقي والتطور بالنسبة للشخصية العباسية فجاءت أشعار أبي نواس إملاءات للتعبير عن ذاته ورغباته في الخروج عن التقاليد العربية القديمة التي رأى فيها إجحافاً للعمل الشعري ، فرفض هذه القيم الشعرية العربية رفضاً مطلقاً يقوله<sup>(1)</sup> :

**أيَا يَاكِي الْأَطْلَالَ عَيْرِهَا الْأَبَا** بَكَيْتَ بَعْنَ لَا يَجْفَفُ لَهَا غَربٌ

**أَتَتْعَثُ دَارَا قد عَفْت وَتَغَيّرَتْ فَإِنِّي لَمَّا سَالَّمْتْ مِنْ نَعْتَهَا حَرْبُ**

وَنَدْمَانَ صَدِقٌ ، بَاكِرُ الْرَّاحَ سَحَرَهُ فَاضْحَى وَمَا مِنْهُ لِسَانٌ أَوْ الفَأْلَبُ

ودعوة أبي نواس للخروج عن الأطر القديمة ، مقترنة بدعوته في التوسع في وصف الخمرة ، حتى أصبحت لديه غرضا قائما بذاته ، "جعلها كائن حيا له احساس ونبض شأنه في ذلك شأن كل متحرك وجعل لها تاريخا مكتوبا يسجل كل ما يتعلق به" <sup>(2)</sup> .

: (3) قوله

وَدَارُ نَدَامِي عَطْلُوْهَا وَأَدْلَجَ وَبَهَا أَثْرٌ مِنْهُمْ جَدِي دَوَادَارُ

مسَاحُبٌ مِنْ جَرِ الزَّقَاقِ عَلَى الثَّرَى وأضَغَاتِ رِيحَانَ جَنِي وَيَابُسُ

حَبَسْتُ بِهَا صَاحِبِي فَجَدَتْ عَهْدَهُمْ وَإِنِّي عَلَى أَمْثَالِ ذَلِكَ لَأَحْبَسْ

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 10.

<sup>(2)</sup> احسان عباس : تاريخ النقد عند العرب ، ص 98.

<sup>(3)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 249.

كما اتبع أبو نواس أسلوباً جديداً في قصائده الخمرية لم يكن معهوداً من قبل تقوم فيه عصابات المجان بالخروج إلى حانات الخمر في ضواحي بغداد ، أو في طريق البصرة أو الكوفة بعيداً عن أعين الشرطة ، "فيصف كيف تتجه هذه العصابات إلى الحانة في ظلمة الليل وكيف يطرون على الخمار بابه ، فيفزع لأول الوهلة ، لأنها يتوجس خيفة من رجال الشرطة أو من قطاع الطرق ، ثم كيف تطمئن نفسه ويهداً روعه عندما يعرف أنهم أصحابه الذين يغدقون عليه من حين لآخر ، فيسرع لفتح لهم وقد استخفه الفرح وبدت نواجذه في ضوء المصباح الذي أوقده ليضيء له ولهم الطريق"(1) ونجد ذلك في قوله"(2) :

وأَحْوَرْ دَمِي ، طَرَقْتُ فَنَاءَهُ  
بِفَتِيَانَ صَدْقُ ، مَا تَرَى مِنْهُمْ نَكَرًا

فَلَمَّا قَرَعْنَا بَابَهُ هَبَ خَائِفًا  
وَبَادَرَ نَحْوَ الْبَابِ ، مُمْتَنِئًا ذُعْرًا

وَقَالَ : مَنِ الْطَّرَاقُ لَيْلًا فَنَاهَنَا؟  
فَقَلَتُ لَهُ : افْتَحْ فَتِيَةً طَلَبُوا خَمْرًا

فَأَطْلَقَ عَنْ أَبْوَابِهِ غَيْرَ هَائِبٍ  
وَأَطْلَعَ مِنْ أَزْرَارِهِ قَمْرًا بَدرًا

فالجديد في هذه الأبيات هو الطريقة القصصية الحوارية ، التي تشعر القارئ أنه أمام مشهد تمثيلي له شخصيات يمتلكن أدواراً حددتها خيال هذا الشاعر ، "وما أدى للحوار القصصي هو نظرته للقصيدة باعتبارها وحدة كاملة ، والخروج عن وحدة البيت المعهود في القصيدة العربية القديمة ، وهذا ما عده النقاد عيباً في الشعر العربي"<sup>(3)</sup> .

<sup>(1)</sup> يوسف خليف : *تاريخ الشعر العباسي* ، دار سراس للطباعة والنشر ، تونس ، دط، دت ، ص28.

<sup>(2)</sup> أبو نواس : الديوان : ص 184.

<sup>(3)</sup> يوسف خليف : تاريخ الشعر العباسى ، ص 28.

لكن أبو نواس يرى في الوحدة الموضوعية للقصيدة العربية ابداعاً وتجديداً وخروجاً عن وحدة البيت ، التي كانت تتسم به القصيدة العربية القديمة ، ولننظر في هذه الأبيات التي جاء بها أبو نواس في وصف الخمرة والتي يقول فيها<sup>(1)</sup> :

لَا يصرفنَّكَ عَنْ قَصْفِ إِسْبَاءٍ مُجْمُوعُ رَأْيٍ ، وَلَا تَشَتَّتَ أَهْوَاءُ  
وَأَشَرَّبَ سَلَافَ كَعَيْنَ الدِّيكَ صَافِيَةَ مِنْ كَفِ سَاقِيَةَ كَالَّرِيمِ حَوْرَاءُ  
صَفَرَاءَ مَا تُرَكَتْ ، زَرَقَاءَ إِنْ مُزْجَتْ تَسْمُو بِحَظِينَ مِنْ حُسْنَ وَلَائِءُ  
تَتْرُو فَوْقَائِعُهَا مِنْهَا إِذَا مُزْجَتْ تَنْزُو الْجَنَادِبَ مِنْ مَرْجِ وَأَفِيَاءُ  
يعالج أبو نواس في هذه الأبيات موضوعاً واحداً ألا وهو اللهو والعبث في شرب  
الخمر بل عزم التصدي لمن يحرم شرب الخمرة من خلال قوله "مجموع رأى" ، فهو  
يريد أن يقول لا تهتم للذي يريد أن يصرفك عن شرب الخمرة ، بل سلك أبعاداً أخرى في  
هذه المقطوعة من خلال وصف الخمرة بصفاء عين الديك ، ووصف عين الساقية  
بالحور وهو اشتداد البياض في العين بسودتها وهي صورة جمالية عند العرب في وصف  
عين المرأة ، ومن هذا كله تناول أبو نواس صورة الخمرة من خلال ذكر أوصافها وذكر  
الساقي وأبرز ملامح جماله .

" كما لا يمكننا أن ننسى قدرة أبي نواس على التصوير ، وذلك من خلال اطلاعه  
على مجموعة من الثقافات المختلفة واستحضاره للقصص الشعبي وحفظه الحكايات  
والنواذر"<sup>(2)</sup> ، ويدرك لنا "مصطفى هدارة" بيتين لأبي نواس تعكس شدة اطلاعه على  
الثقافات ، وخاصة الثقافة الهندية ومعرفة أبو نواس بمختلف العلوم وخاصة العلوم  
التجريبية أو علم المادة"<sup>(3)</sup> .

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 14.

<sup>(2)</sup> يوسف خليف : تاريخ الشعر العباسي ، ص 30.

<sup>(3)</sup> مصطفى هدارة : الشعر العربي في القرن الثاني الهجري ، 104.

والتي يقول فيها أبو نواس<sup>(1)</sup>:

سَخْنَتْ مِنْ شَدَّةِ الْبُرُودَةِ حَتَّىٰ صَرَثُ عَنِي كَأَنَّكَ الْأَمْرَأُ  
لَا يُعْجِبُ السَّامِعُونَ مِنْ صَفَّتِي كَذَلِكَ الثَّلْجُ بَارِدٌ حَمْرَأُ

وهي نظرة علمية صحيحة ومعروفة في علوم الطبيعة الحديثة . وتظهر ثقافة أبي نواس أيضا في تفريقه بين السائل والجامد من خلال تشبيهه الخمرة بالتفاح والتفاح بالخمر ، ولكن الخمرة سائلة وخمرة التفاحة جامدة ، وهما لا يختلفان عن بعضهما في اللذة ، ويظهر ذلك في قوله<sup>(2)</sup> :

فأشرب على جامد ذا ذوب ذا ولا تدع لذة يوم لغد كذلك التفاح خمر جمدة

ولا يعني حديثنا أن أبا نواس قد تجافى على بناء القصيدة العربية الجديدة ، من خلال استعماله المقدمة الطللية في غرض المدح ، "فقد أضطر السير على نهجهم في اختيار البحور الخليلية ولزوم جانب الرصن والافتتاح بالغزل ووصف الابل ، وذلك كله من أجل ارضاء ذوي السلطان ، وقد برع في هذا الشعر التقليدي براعة كبرى وأن تكلفه تكالفا ، فجارى أكابر شعراء المدح ، لكنه لو يأت فى هذا الغرض بجديد" <sup>(3)</sup> .

ومن خلال هذا نجد أبو نواس قد وضع نصب عينيه هدفاً واحداً ألا وهو الالتفات إلى ما جاء في العالم الجديد ، فأراد أن يعيش حياته وذلك بالاستمتاع بملاذ الدنيا من لهو وطرب ومجون ، ورفضه رفضاً قاطعاً الصور التقليدية ، أو المطالع التقليدية لأنها تمثل في نظره نوعاً من الجمود والسكينة ، والاختلاف بينه وبين معاصريه ، هو ادراكه العميق بأن الشاعر لا بد أن يكون مرآة عاكسة لعصره .

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 347.

المصدر نفسه ، ص 84 .<sup>(2)</sup>

<sup>(3)</sup> هنا الفاخوري : الجامع في تاريخ الأدب العربي ، ص 811.

**ثانياً: لغة الخطاب الشعري عند أبي نواس :**

تعد اللغة عنصراً مهماً من عناصر العمل الأدبي ، فهي المادة الأولية لتشكيل النص ، وذلك لأنها وسيلة لنقل المعاني والأفكار وايصالها للآخرين ، سواء كان ذلك في الشعر أم النثر . وهي كما يقول رجنيه "اللغة هي بالحرف الواحد مادة الأديب ، ويمكن القول : إن كل عمل أدبي هو مجرد انتقاء من لغة معينة" <sup>(1)</sup>.

وعلى هذا لا يمكن تصور قصيدة ما لا تعتمد اللغة مادتها الأولية ، فاللغة هي المادة التي تهب القصيدة شكلها ومضمونها معاً . " فشكل القصيدة هو القصيدة كلها ، لغة ليست منفصلة عما تقوله ، ومضمون ليس منفصلاً عن الكلمات التي ت correctness عنه ، فالشكل والمضمون وحدة في كل أثر شعري " <sup>(2)</sup>

ولذلك فالحديث عن اللغة في شعر الشعراء لا ينفصل عن سائر عناصر القصيدة وهو ما أوضحه "عبد المنعم حافظ الرجبي" حيث قال : "إن ائتلاف الألفاظ مع بعضها داخل النص الشعري مما يمكننا من اعطاء أقصى طاقاتها التصويرية والتعبيرية وهذا ما يساعد على وضع المتنافي في الصورة والجو الشعوري الذي يعيش الشاعر كما يحدث قدرًا من الإيقاع الموسيقي الذي يزداد تتعيّناً كلما انسجمت الكلمات وائتلافت ويزداد تتعيّناً الكلمة المفردة إذا حسن ائتلافها مع الكلمات الأخرى داخل النص وهذا يعني أن تتألف هذه العناصر مما يساعد على دقة التوصيل ، وهذا ما يؤكد أن الحديث عن لغة الشاعر لا ينفصل عن الحديث عن موسيقى شعره ودراسة أسلوبه" <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> رجنيه ولبيك ، واوستن وارين : نظريّة الأدب ، ترجمة محي الدين صبحي ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، بيروت ، لبنان ، ط 2 ، 1981 ، ص 179.

<sup>(2)</sup> أدونيس علي أحمد سعيد : مقدمة للشعر العربي ، ص 111.

<sup>(3)</sup> الرجبي عبد المنعم حافظ : الحنين إلى الديار في الشعر العربي إلى نهاية العصر الأموي ، مخطوط ، رسالة مقدمة لنيل شهادة الدكتوراه في الأدب العربي ، تخصص نقد قديم ، جامعة القاهرة ، مصر ، ص 634.

ويرى النقاد القدامى "أن لكل معنى لفظا يليق به"<sup>(1)</sup> . وقد أشار "العقاد" إلى طبيعة العلاقة في الشعر بين اللغة والموضوع ، "فذكر أن هناك علاقة بين الألفاظ والموضوع ، بحيث تختلف الألفاظ سهولة وصعوبة باختلاف الموضوع الذي ينظم فيه"<sup>(2)</sup> . فالمعاني التي توحى بالقوة والشدة تمثلها الألفاظ الجزلة القوية ، وبعكس ذلك المعاني التي توحى بالرقابة والعنوية تمثلها الألفاظ العذبة الرقيقة ، وهذا ما أكدته "ابن الأثير" بقوله : "فالألفاظ الجزلة تخيل في السمع كأشخاص عليها مهابة ووقار ، والألفاظ الرقيقة تخيل كأشخاص ذوي دماثة ولين وأخلاق ولطافة ومزاج"<sup>(3)</sup>.

ومن خلال ذلك كان أبو نواس يتمتع بمقدرة لغوية فائقة ، وكان هذا التفوق نتيجة تمرس طويل بالقديم وسعيه لمعرفة كل تفاصيله ، واستطاع من خلال هذه الإرادة أن يطوع لغته وأسلوبه في خدمة الجديد . والمعروف أن أبو نواس من الشعراء المطبوعين الذين يأتون بالشعر دون تكلف أو صنعة ، مما جعل لغته رمزاً زاخراً يعبر عن الحياة بما فيها تغيرات مختلفة ، واستطاع أبو نواس أن ويجمع صورة لعصر.

ومن خلال هذا المنطلق وجدنا أن اللغة في شعر أبي نواس تتسم بما يلي :

#### 2-1:السهولة والوضوح :

لقد سلك أبو نواس طريقة السهولة والوضوح في بث لغته ، وظهر هذا جلياً في معرض حديثه عن الخمر والغزل ، فجاءت مفرداته عذبة سهلة واضحة .

<sup>(1)</sup> ابن طبطبا : عيار الشعر ، تحقيق طه الحاجرين ومحمد زغلول سالم ، المكتبة التجارية الكبرى ، القاهرة مصر ، دط ، 1956م، ص 08.

<sup>(2)</sup> عباس محمود العقاد : أشتات مجتمعات في اللغة والأدب ، دار المعارف ، القاهرة ، مصر ، ط 5 ، دت ، ص 136.

<sup>(3)</sup> ابن الأثير ضياء الدين : المثل السائرة في أدب الكاتب والشاعر ، ج 1، تحقيق أحمد الحوفي وبدوي طبانا دار النهضة ، القاهرة ، مصر ، 1973م، ص 252.

### الفصل الثالث

#### شعر أبو نواس دراسة فنية

وألفاظه قريبة المعاني ، رقيقة التركيب ، لا يحتاج قارئها في فهمها وتدوّق معانيها ولا تحتاج إلى الرجوع إلى المعاجم اللغوية ، فقد استطاع أبو نواس من خلال ذلك أن يسخر لغته في خدمة الجديد ، وذلك لمعالجته تجربة شعرية صادقة . فعلى سبيل المثال غزل أبو نواس كان أكثره يتّخذ مادة للغناء ، فأكثر المغنيين والمغنيات كانوا من الجواري والرقيق ، ومن الطبيعي أن يصبح شعره الغزلي في لغة تتسم بالسهولة والوضوح ، حتى تسطيع العناصر الأجنبية فهمه وحفظه بسرعة وإذاعته بين الناس ، وأكثر غزل أبي نواس كان على شكل رسائل ، وقد كانت هذه العادة شائعة في ذلك العصر . ولعل الذي يبرر وجود هذه الظاهرة قول أبا نواس في واحدة لم ترد على رسالته<sup>(1)</sup> :

أَيْنَ الْجَوابُ وَأَيْنَ رَدُّ رَسَائِلِي      قَالَتْ : تَنْتَظُ رَدَّهَا فِي قَابِلٍ  
فَمَدَدْتُ كَفِي ، ثُمَّ قُلْتُ : ثُصِّ دَقِي !      قَالَتْ : نَعَمْ ، بِحَجَرَةٍ وَجَانِدَلِ  
إِنْ كُنْتَ مُسْكِنًا ، فَجَاؤَنِي بَابِنَا      وَأَرْجَعْ ، فَمَا لَكَ عِنْدَنَا مِنْ نَائِلٍ

ويظهر أن بعض الرسائل كانت تكتب على فصوص الخواتم ، ثم يتراسل بين المحبين ، على هذا المثال كقوله<sup>(2)</sup> :

كَتَبْتُ عَلَى فَصٍ لِخَاتَمِهَا      مِنْ مَلِ مَحْبُوبَا ، فَلَا رَقِيدَا  
فَكَتَبْتُ فِي فَصٍ لِيَلَاغَهَا      مِنْ نَامَ لَمْ يَعْقُلْ كَمْ سَهِيدَا  
فَمَحَّتُهُ ، وَاكْتَبْتُ لِيَلَاغَهَا      لَا نَامَ مِنْ يَهُوَيْ وَلَا هَجِيدَا  
فَمَحَّوْتُهُ ثُمَّ أَكْتَبْتُ : أَنَّ      وَالله ، أَوْلُ مَيْتَ كَمِيدَا

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 53.

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه ، ص 220.

عندما ننظر للغة هذه الرسائل نجدها واضحة لا ترتفع كثيراً عن لغة العامة ولا عن أسلوبهم ، فكانت موجهة للجواري . هذه الفئة التي يصعب عليها فهم الشعر العربي ، كما أن هذه السهولة والوضوح نابعة عن البيئة الحضرية . وأراد التعبير عن أحاسيسه وما يجول في خاطره بسرعة وصدق ، فأقتضى منه ذلك أن يعبر بسهولة ووضوح وأن يتبعد عن التكلف والغلو في اختيار ألفاظه ومعانيه وصوره الشعرية وقد أبرز من خلال استخدامه لهذا التعبير قدرته في تحويل النص إلى عمل شعري رفيع .

## ٢- استخدام مصطلحات جديدة :

## ١-٢-٢: استخدام مصطلحات فلسفية :

إن التجديد الذي جاء به أبو نواس لم يتوقف عند اعتماده المفردات الواضحة والسهلة والرقيقة والعنيدة ، بل كان لشروط أهل علم الكلام والنزعـة العقلية المعاصرة أثراً بارزاً في إدخال قاموس فلسي في أشعاره أبي نواس ، وكان ذلك نتيجة احتكاكه على مجالس المتكلمين ، وفي أشعاره سيولة من ألفاظهم وأفكارهم ، ومن هذه الأمثلة قول أبي نواس متغلاً في جنان<sup>(1)</sup> :

فَبَعْضُهُ فِي اذْنَهُ وَلَدُّهُ يَسِّرَ وَبَعْضُهُ هَاءُ مَوْلَاهُ يَسِّرَ وَرَدُّهُ جُلُونَ كُلُّهُ حُسْنٌ فِي كُلِّهِ رَدُّهُ مُعَادٌ مُّنْهَا زَءٌ مَنْهَا جُلُونَ كُلُّهُ حُسْنٌ فِي كُلِّهِ رَدُّهُ فَتَأْمُلُ النَّاسُ فِي مَحَاسِنَهَا لَيْسَ تَذَكَّرُ فُدُودُهُ

ففي البيت الأخير فكرة صريحة إلى وجود معنى فلسطي ، ألا وهي فكرة التولد الفلسفية . ومعناها الفعل الذي يأتي دون قصد أو نية .

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 288.

وقوله<sup>(1)</sup>:

تَخِيرُتُ وَالنَّجْوَمُ وَدَارٌ فَ لَمْ يَتَمَكَّنْ بِهَا الْمَدَارُ  
 فَلَمْ تَزَلْ تَأْكُلُ الْلَّيَالِي جُثْمَانَهَا مَا بِهَا انتصَارٌ  
 حَتَّى إِذَا ماتَ كَلَّ ذَامَ وَخَلَصَ السَّرُورُ وَالنَّجَارُ  
 عَادَتِ إِلَى جَوَهَرَ لَطِيفٍ فُعَيَانٌ مَوْجُودَةٌ ضَمَّنَهَا  
 كَانَ فِي كَأسَهَا سَرَابًا تَخْيلِهِ الْمُهْمَمَةُ الْقَفَّازُ

فأبو نواس أراد أن يقول : إن الخمرة تخمرت منذ زمن بعيد ، وحفظت فترة طويلة من الزمن ، حتى أكلت الليالي والأيام جسمها ، فلم يبق منها جوهر لطيف كأنه السراب ونجد أن أبو نواس يستغل هذه النظرية استغلالاً حسناً في شعره ، فيصور الخمرة مرة على أنها تجردت من مادتها ، فأصبحت لا تدرك بالحس ، ولكن بغيرزة العقل ، يقول<sup>(2)</sup>:

فَأَنْتَكَ شَيْءٌ لَا تُلَامِسُهُ إِلَّا بِحُسْنِ غَرِيزَةِ الْعَقْلِ  
 وَيَصُورُهَا مَرَةً أُخْرَى بِأَنَّهَا لَا تُدْرِكُ بِالْعَقْلِ وَلَا بِالْحُسْنِ ، وَلَا هِيَ مِنَ الْمَعْقُولَاتِ وَلَا مِنَ الْمَحْسُوسَاتِ ، وَإِنَّمَا هِيَ رَجْمُ الظُّنُونِ ، يَقُولُ<sup>(3)</sup> :

دُقْ مَعْنَى الْخَمْرِ حَتَّى هُوَ فِي رَجْمِ الظُّنُونِ  
 كُلَّمَا حَاوَلَهَا النَّزَارَ ظُرُّ مِنْ طَرْفِ الْجُفُونِ  
 رَجَعَ الطَّرْفَ حَسِيَّرَا عنْ خَيَالِ الْزَرْجُونِ

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 73.

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه . 294.

<sup>(3)</sup> المصدر نفسه ، ص 47.

2-2-2: استخدام مصطلحات فارسية :

من رموز التجديد على لغة أبي نواس أيضاً، استخدامه لبعض الألفاظ الفارسية، وجاءت هذه الألفاظ نتيجة احتكاكه بالفرس والأعاجم، ويعلل "شوفي ضيف" على ذلك قائلاً: "إذا كان الشعراء يسوقون في أشعارهم أحياناً بعض الألفاظ الفارسية تملأها وتظفرها كما يلاحظ الجاحظ نفسه، أما بعد ذلك فإنهم كانوا يحافظون على ما استقر في ملكاتهم من قوانين الصياغة العربية، وربما كان أكثرهم استخداماً للألفاظ الفارسية في شعره أبي نواس إذ كان يأتي بها في بعض خمرياته تعابثاً ومجانة، وخاصة حينما يوجه كلامه إلى بعض غلمان المجوس مقسماً عليهم بآلتهم وشعائرهم الدينية وأجادهم المجنوسية".<sup>(1)</sup>

ونرى ما يوافق حديث "شوفي ضيف" ما قاله أبي نواس في معرض حديثه عن عيد من أعياد الفرس حيث يقول<sup>(2)</sup>:

وَالْمَهْرَجَانُ الْمَدَارُ لَوْقَتِهِ الْكَرَازُ  
وَالنُوكِرُوزُ الْكَبَارُ جَاهْنُ وَجْشُ  
وَآبَسَالُ الْوَهَّارُ وَخَرَهُ إِيرَانُ شَهَارُ

"والمهرجان : من أعياد الفرس ، والنوكروز ، عيد النيروز لدى الفرس ، وجشن : من أعياد الفرس ، وجاهنبار : الدعوة العامة ، آبسال : بداية عيد الربيع ، وخره : مكان الشرب ، إيران شار : إيران العزيزة"<sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> شوفي ضيف : تاريخ الأدب العربي العصر العباسي الأول ، ص 142-143.

<sup>(2)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 87.

<sup>(3)</sup> شوفي ضيف : تاريخ الأدب العربي ، العصر العباسي الأول ، ص 148.

ويقول أيضاً<sup>(1)</sup>:

يَسْقِيكَ ساقَ عَلَى اشْتِيَاقِ إِلَى تَلَاقِ بَمَاءِ مَزْنَ

يُدِيرُ طَرَفًا يُعِيرُ حَرْفًا إِذَا تُكَفَّى مِنَ التُّهْنِي

وقال أيضاً<sup>(2)</sup>:

اسْقِيَ نَهَا بِسَادِي وَادَ قَبْلَ تَغْرِيدِ الْمُؤَذِّنِ

مِنْ كَمْبِيَّتْ بَلْفَ زَادَتْ فِي الدِّينِ أَقْصَى مَسْتَ

لقد عمد أبو نواس من خلال هذين النموذجين "إلى استخدام جديد للكلمات ينمى من خلاله لغة معجمه الفارسي ويتصوّغ الواقع صياغة جديدة كما يراه هو ويتمناه ، وبذلك تخطى العلاقات المألوفة في الأشياء ونسج علاقات مبتكرة تتعدى التعبير المباشر للأشياء".<sup>(3)</sup>

إن استخدام اللغة الفارسية أو بعض مفرداتها أمر لا ضرر منه لأن الشاعر يعيش في بيئه احتم فيها الصراع بشكل لافت ، بين العنصر الفارسي الدخيل على اللغة العربية وعلومها وبين العربي الأصيل العالم بأمور القرآن وعلومه وخبايا اللغة العربية وثغراتها ، وكان طغيان العنصر الفارسي بشكل كبير على البصرة والковفة لأنهما يمثلان مركزان إسلاميان خطيران في الحياة الثقافية والعلقانية العربية .

#### 2-3: بروز الثقافة الدينية:

يبدو الأثر الإسلامي واضحًا في استخدام أبي نواس للمعجم الإسلامي

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص517.

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه ، 309.

<sup>(3)</sup> سليمان حرجتاني : المتهتك الفاضل أبو نواس ، ص42.

فقد وجدت في ديوانه مجموعة من المصطلحات التي تعكس ثقافته الدينية منها :  
نبينا ، الله ، أهل الشرك ، رسول ، رمضان ، ومن ذلك قوله ما قاله في مدح الأمين<sup>(1)</sup> :

يَا ثُوقَ لَا تَسْأَمِي أَوْ ثُبْلَغِي مَا كَانَ  
ثَقَبِيلَ رَاحْتَهُ الرَّكْنُ سَيَانَ

مُحَمَّدٌ خَيْرٌ مَنْ يَمْشِي عَلَى قَدَمِهِ  
مَنْ بَرَّا اللَّهَ مِنْ إِنْسَانٍ وَمِنْ جَانَ

وحيثه عن تحريم الخمر لأن ذلك ما يأمرنا به الدين الحنيف وسنة نبينا محمد (ص)  
 فهو يقول في ذلك<sup>(2)</sup> :

بَكَيْتُ وَمَا أَبْكَيَ عَلَى دَمْنٍ قَفْرُ  
وَمَا بَيْ مِنْ عُشْقٍ ، فَأَبْكَيَ مِنْ الْهَجْرِ  
وَلَكِنْ حَدِيثُ جَاءَنَا عَنْ نَبِيِّنَا فَدَاكَ الَّذِي أَجْرَى دُمُوعِي عَلَى الْأَنْهَارِ  
بِتَحْرِيمِ شُرْبِ الْخَمْرِ ، وَالنَّاهِيِّ جَاءَنَا فَلَمَّا نَهَى بَكَيْتُ عَلَى الْخَمْرِ  
فَأَشْرَبَهَا صَرْفًا ، وَأَعْلَمَ أَنَّنِي أَعْزَرَ فِيهَا بِالثَّمَانِينَ فِي ظَهَرِي  
وَقُولُهُ فِي مدح الرشيد أيضًا<sup>(3)</sup> :

وَأَخْفَتَ أَهْلَ الشَّرَكَ حَتَّى أَنَّهُ لَتَخَافُكَ النَّطْفُ الَّتِي لَمْ تُخَافُ قُوَّتُ  
وَيَقُولُ أَيْضًا فِي دُعَوَتِهِ لِلْخُرُوجِ عَنِ الْعَادَاتِ وَالْقِيمِ وَالْعَقَائِدِ<sup>(4)</sup> :

فَخَذْهَا إِنْ أَرَدْتَ لَذِي ذَهَابِهِ لَا يَعْلَمُ خَلِيلِي بِالْمُدَامِ

وَإِنْ قَالُوا "حَرَامٌ" قُلْ "حَرَامٌ" وَلَكِنَ الْلَّذَائِذُ فِي الْحَرَامِ  
وَجَاءَ فِي قُولُهُ أَيْضًا مَعْرِفَتُهُ لِلدارِينَ الْجَنَّةَ وَالنَّارَ فِي قُولِهِ<sup>(5)</sup> :

الرَّاحُ شَيْءٌ عَجِيبٌ أَنْتَ شَارِهَا فَأَشْرَبَ إِنْ حَمَلَتْكَ الرَّاحُ أَوزَارًا  
يَا مَنْ يَلُومُ عَلَى حَمَراءِ صَافِيَةِ صَرَخِ الْجَنَانِ وَدَعَنِي أَسْكُنُ الْئَنَارَانِ

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 75.

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه ، ص 32.

<sup>(3)</sup> المصدر نفسه ، ص 59.

<sup>(4)</sup> المصدر نفسه ، ص 293.

<sup>(5)</sup> المصدر نفسه ، ص 181.

من خلال هذه النماذج الشعرية من ديوان أبي نواس ، يتضح لنا أن أبي نواس عالماً فقيها في أمور الدين والدنيا ، فهو يعرف ما هو محرم وما هو محل ، ما هو ضار وما هو نافع ، ومجونه ولهوه وسخريته وتمرد الواضح عن التقاليد والقيم والموروث الثقافي الديني والعربي ، كله جاء نتيجة قهر وانحطاط ذات تزيد الخروج من الواقع رسمت تعاليمه ومسالكه ، إلى عالم تزيد هي أن تبني أنسه ومناهجه، لتضمن حرياتها .

#### 2-4: الأسلوب القصصي :

إن الدارس للأدب العربي قد يلحظ الأسلوب القصصي والبنى القصصية في دواوين العديد من الشعراء أمثال عمرو بن ربيعة وبشار بن برد وغيرهم ، ولقد سار أبي نواس على نهج سابقيه ممن وصفوا الخمرة مستخدماً في ذلك لغة اقتربت في بعض الأحيان من اللغة اليومية ، ولمعرفة مكونات البنية القصصية في خمريات أبي نواس تتبعنا مجموعة من القصائد في ديوانه ، والتي يقول فيها<sup>(1)</sup> :

وَحَمَارٌ أَخْتُ إِلَيْهِ رَحَلَى إِنَّا خَاتَمَ قَاطِنُ وَاللَّيْلَ لُّدَاجُ  
فَقُلْتُ لَهُ : " أَسْقِنِي صَهَبَاءُ صَرْفًا إِذَا مُزْجَتْ ثُوقَدُ كَالسَّرَّاجُ "  
فَقَالَ : " إِنِّي عَنْدِي بَنْتُ عَشَرُ فَقُلْتُ لَهُ مَقَالَةً مِنْ يُنَاجِي "   
أَذْقِنِي هَا لَأَعْلَمَ ذَاكَ مِنْهَا فَأَبْرَزَ قَهْوَةً ذَاتَ ارْتَهَالُ  
كَأْنَ بَنَانُ مَمْسَكَهَا أَشِيمَتْ خَضَابًا حِينَ تَلْمُعُ فِي الزَّرْجَاجِ  
فَقُلْتُ : " صَدَقَتْ يَا خَمَارُ ، هَذَا شَرَابٌ قَدْ يَطْلُبُ وَلِإِلَيْهِ حَاجِي "

يعين البيت الأول زمان ومكان القصة الخمار الليل ويعقب ذلك مباشرةً متوااليةً الحوار بين الشاعر والخمار وهي متواالية تتخذ صيغة تبادل للأجوبة "قلت : قال : " ومن شأن هذا الحوار أن يزيد من قوة تماسك النسيج الداخلي للقصيدة ، كما أنه يمكن الشاعر من إجراء السرد مجرى الواقع المعيش ، إذ لو تم حذفه لفقد القصيدة جزءاً من واقعيتها"

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 87.

### الفصل الثالث

### شعر أبو نواس دراسة فنية

فمجلس الخمرة ينعقد في الخمارة كمكان مألف ، وقد تختضنه روضة من الرياض الغناء ، كما أن أبو نواس يرى من وصف الخمرة فعل تكراري ، يجب أن يكرره في بداية كل قصة . ويمهد له بوصف صحبه إذ يقول <sup>(1)</sup> :

وَفِتْيَةً كَمَصَابِيَّ حَيَّ الدَّجَى      غُرَرْ شَمَّ الْأَنْوَفَ مِنَ الصَّيْدِ الْمُصَالَةُ  
صَالَوا عَلَى الدَّهْرِ بِاللَّهِ الَّذِي وَاصَّا      لَوَا فَلَيْسَ حَبَّلَهُمْ مِنْهُ بِمُبْتَدَوْت  
دَارَ الْزَّمَانُ بِأَفْلَاكِ السَّعُودِ لَهُمْ      وَعَاجَ يَحْثُو عَلَيْهِمْ عَاطِفُ اللَّيْثِ

ووصف الخمرة هو دائما ليس مطلع القصة ، قد نجد احيانا يعطي للقصة بداية أخرى ، ألا وهي اتفاقه هو وصفه على الذهاب للخمارة واتفاقهم على مكان محدد ليكون بداية تجربتهم الخمرية .

وأحسن زمن لذهاب للخمارة هو الليل " وهو الزمن المحبب لدى أبي نواس " فيه يسلك البطل ورفاقه الطريق إلى بيت الخمارة ، كقوله <sup>(2)</sup> :

مَا زَلْتُ أَمْتَحِنُ الدَّسَاكِرَ دُونَهُ      حَتَّى دَفَعْتُ إِلَى خَفَيِ الْمَازِزِ  
فَعَرَفْتَهُ وَاللَّيْلُ مُلْتَ      بَسْ بَنَاهَا      بِرْفِيقِ صَلَعَتِهِ وَشَبِيبِ الْمَسَاحِ

والحدث المولاي هو قرع الباب للخمار وخروجه في هلع ، وينتابه نوع من الخوف من رجال الشرطة ، ثم يطمئن عندما يجدهم فتية أتو لشرب الخمرة ليس إلا ، ويقول في ذلك <sup>(3)</sup> :

وَأَحَوْرُ ، ذَمِي ، طَرَقْتُ فَنَاءَهُ      بِفَتِيَانِ صَدَقِ ، مَا تَرَى مِنْهُمْ نَكَرَا  
فَلَمَّا قَرَعْنَا بَابَهُ هَبَ خَائِفَهَا      وَبَادَرَ نَحْوَ الْبَابِ مُمْتَلِئًا ذُعْرَاهَا  
وَقَالَ : " مِنَ الطَّرَاقِ لَيْلًا فَنَائِنَا      فَقَلْتُ لَهُ : " افْتَحْ فَتْيَةً طَلْبًا      وَأَطْلَقْ عَنْ أَبْوَابِهِ غَيْرَ هَائِبٍ  
وَأَطْلَعَ مِنْ أَزْرَارِهِ قَمَرًا بَدْرًا

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 68.

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه ، ص 67.

<sup>(3)</sup> المصدر نفسه ، ص 184.

### الفصل الثالث

### شعر أبو نواس دراسة فنية

وبعد أن يطمئن الخمار ويزهب ذلك الخوف والهلع من وجهه تبدأ المساومة بينه وبين الفتية على الخمرة ، ويقول أبو نواس في ذلك <sup>(1)</sup> :

فَقُلْتُ : "فَمَاذَا مُهْرَاعَ" قَالَ : مُهْرَهَا إِلَيْكَ فَسَقَنَا نَحْوَهُ خَمْسَةُ صَفَرًا

فَقُلْتُ لَهُ : "خُذْهَا وَهَاتِ نُعَاطِهَا" فَقَامَ إِلَيْهَا قَدْ ثُمِلَى بَنَاءُ شَرَّارًا

وبعد أن تحط الخمرة رحالها عند أبي نواس ، يأتي دور الإيماءات الجنسية أو الرغبة لآخر ليشفي ورفاقه طلبات الجسد في جو احتفالي كرنفالى تعجه البهجة والسرور ويظهر ذلك في قوله <sup>(2)</sup> :

مِنْ نَسْجِ خَرْقَاءِ ، لَا تُشَدْ لَهَا أَخِيهِ فِي الْثَّرَى ، وَلَا طَبَّبَ

ثُمَّ تَوَجَّتْ خَصْرَهَا بِشَبَابًا لَأْشَفَى ، فَجَاءَتْ كَأْنَهَا لَهَبَ

فَبَادَرُوا لِاقْتَضَاضِ عُذْرِيَّهَا بِنَاقْدِ فِي شُبَّاهَهِ زَلْقَ

وبعد توفر حدثين مهمين في القصة النواصية في هذا الجو الذي يتanax في الشرب مع الجنس ، يأتي دور آخر ألا وهو دور الساقى لينمى سيرورة الواقع والأحداث ، إذ يقول أبو نواس في ذلك <sup>(3)</sup> :

فَالْخَمْرُ يَاقُوتَةُ وَالْكَأْسُ لَؤْلُؤٌ مِنْ كَفِ جَارِيَةٍ مُمْشِيَّةٌ وَقَدْ

تَسْقِيَكَ مِنْ عَيْنَهَا حَمْرَا ، وَمَنْ يَدْهَا حَمْرَا فَمَالِكُ مِنْ سَكِينَ مِنْ بَدْ

وَلَا يَتَوَقَّفُ دُورُ الساقِي عَنْهُ بِسْكَبِ الْخَمْرِ ، بَلْ فِي الْمَمَارِسَاتِ الْفَعْلِيَّةِ لِلْجَنْسِ <sup>(4)</sup> :

فَتَحْسِسِيَّتِهَا ، وَنَاوَلَتْ ظَبَّاً فَاتَّرَ الطَّرْفَ سَاحِرًا مَغَاجًَا

قَالَ لِي : وَالْمُدَامُ تَأْخُذُ فِيْهِ يَا أَمْرِي إِنْ كُنْتَ بِي مَلَهَاجًَا

فَقُمْ إِلَآنَ طَائِعًا .. فَقُلْتُ عُجْ بِي يَا مَلِيكِي إِلَى الْفَرَاشِ ... " فَعَاجًَا

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص34.

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه ، ص 75.

<sup>(3)</sup> المصدر نفسه ، ص122.

<sup>(4)</sup> المصدر نفسه ، ص183.

تتجلى سيرورة الحدث في هذا المقطع في نوع من السرد والحكاية ، إذ نجده في المرة الأولى يميز لثلاثة أحداث وهي : مزج الخمر ، شرب الخمر ، مناولة الخمر لظبي أما في المرة الثانية فنسجل من شرب الخمرة إلى الشروع في ممارسة الجنس

هذه التقنيات الحكائية نجدها دائمًا في كل القصص الخمرية لدى أبي نواس مع تغيرات بسيطة ، تكون إما في الزمان أو المكان أو تمس ترتيب الأحداث في هذه القصة. والشيء الذي يثير اهتمام القارئ هو الاتساق والانسجام الذي يغطي كافة عناصر القصة ، وكما يقول "إليا الحاوي" : "أبا نواس كان له شبه هندسة فنية قائمة عبر القصيدة فهو لم يعد يهدي بها هذيانا ، كما شهدنا في شعر الأعشى والأخطل ، وغدما بانت تجري ضمن أسلوب عام لا يؤدى فيها المعنى من البيت الذي خصص له ، بل من الأبيات السالفة جميعها لأنه نتيجة لها"<sup>(1)</sup>

إن الاتساق والانسجام في قصائد أبي نواس ليس وليد وحدة موضوعية وإنما وليد جملة من الملفوظات المتتابعة التي تعطي للنص الشعري نغمات من الإيقاع وفق دلالات متباعدة ، "ومن هنا يمكن القول إن كافة قصص أبي نواس الشعرية يتأنطر فيه الكلام ضمن كلام الرواية أي ضمن ما يسميه الأستاذ سعيد يقطين صيغة الخطاب المسرود الذي تتخلله في بعض القصائد صيغة الخطاب المعروض المنتج من خلال الحوار"<sup>(2)</sup> كما أنه يكتسي الزمن والفضاء أهمية بالغة في قصص أبي نواس الخمرية إذ أن حضور الأول يولد حضور الثاني ، واختيار أبو نواس زمن الليل لمعامراته ، لأنه يمثل الزمن الحقيقي لكل فعل مرغوب فيه ، والنهار يمثل عودة الرقابة وقوة القيم المجسدة من طرف الواقع الاجتماعي .

<sup>(1)</sup> إليا الحاوي : فن الشعر الخمرى وتطوره عند العرب ، دار الثقافة ، بيروت ، لبنان ، دط ، دت ص 239-240.

<sup>(2)</sup> سعيد يقطين : تحليل الخطاب الروائي ، المركز الثقافي العربي ، الدار البيضاء ، المغرب ، ط 1 ، 1989م ص 169-200.

إن بنية القص عند أبي نواس جعلته يشهد نوعاً من التحرر في عملية تجربته الإبداعية الخالية من كل قيود ، ورغبتها الجامحة في قهر الواقع السميك وكل الأشكال المعيبة والمعرفلة لفعل الحياة .

#### ثالثاً : الإيقاع :

##### 1-3 : الموسيقى الخارجية :

**1-1-3 : الوزن :** "الإيقاع من إيقاع اللحن أو الغناء ، وهو أن يوقع الألحان وبينها الوزن أعظم أركان الشعر وأولاًها به خصوصية ، وهو مشتمل على القافية وجالب لها ضرورة " <sup>(1)</sup>، والإحساس بالإيقاع والنغم قديم قدم الإنسان ، والشاعر عندما ينطق كلاماً موزوناً فإنه يعبر عن حاجات ذاتية في نفسه .

"وقد كان الشعر موزوناً قبل أن يضع الخليل بن أحمد الفراهيدى أوزانه ، لأن الأوزان وضعها في أوائل العصر العباسى <sup>(2)</sup>، والأوزان في الشعر العربي كثيرة ومتنوعة فمنها القصير والأوسط والطويل ، فمن خلال قراءة سطحية لأشعار أبي نواس في ديوانه نجد ما يلي :

يتضح لنا أن البحر الوافر قد كانت له الغالبية العظمى في أشعار أبي نواس، ثم يليه المقتضب والمضارع والمدید .... كما غالب على شعره أيضاً مجزوءات البحور كمزوء الكامل والرمل ، فبحر الرمل نجده في المقطوعات الخمرية لأنه يعبر فيه بصدق عن ملاذ حياته وقد جاء بحر البسيط والطويل في التعبير عن غرض المدح .

<sup>(1)</sup> ابن رشيق القمياني : العمدة في محسن الشعر ونقده ، شرح وضبط عفيف نايف حاطوم ، دار صادر بيروت ، لبنان ، ط 3 ، 2001م ، ص120.

<sup>(2)</sup> شوقي ضيف : في النقد الأدبي ، دار المعارف ، مصر ، ط 2 ، 1966م ، ص100.

أما الأوزان القصيرة فقد استعملها أبو نواس في غرض الغزل وفي الطريات ليتناسب مع المعاني الحضريّة لعصره ، ولأنه لا يمارس حباً حقيقياً فغزله حليف نزوة مارة فلا نكاد نلمس لأبي نواس قلباً يحب بالمرة . والسؤال الذي نطرحه هل هناك علاقة بين الأوزان الشعرية والمقطوعات أو القصائد التي ينظمها الشاعر؟

"وقد ذهب بعض الدارسين إلى أن لكل عاطفة أو معنى نغمة خاصة من الموسيقى والغناء وهي أليق به وأقدر على التعبير عنه"<sup>(1)</sup> ، وهذا ما أكدته حازم القرطاجني " بقوله : " ولما كانت أغراض الشعر شتى وكان منها ما يقصد به الجد والرصانة وما يقصد به الهرزل والرشاقة ، ومنها ما يقصد به البهاء والتخفيم ، ومنها ما يقصد به التصغير والتحفير ، وجب أن تحاكي تلك المقصود بما يناسبها من الأوزان ويخيلها للنفوس"<sup>(2)</sup>

ومن هنا لا يمنع أن تكون بعض الأوزان الشعرية خصائص تكون في ملائمتها في غرض دون آخر وأن لبعضها صلة بالتجارب النفسيّة التي يخوضها أبو نواس ، ولعل خير دليل على ذلك استخدام أبو نواس للحور الطويلة ذات المقاطع المتعددة كالتطويل والبساط والكامل لمجموعة من الأغراض الشعرية المتنوعة كال مدح والفخر والهجاء ...، " وذلك لعدد مقاطعه ولاستيعابه جملة من المعاني يتسع لها سرد القصص والحوادث"<sup>(3)</sup> .

<sup>(1)</sup> أحمد الشايب : أصول النقد الأدبي ، مكتبة النهضة المصرية ، القاهرة ، ط 8 ، 1973 م ، ص 322.

<sup>(2)</sup> حازم القرطاجني : منهاج البلاغة وسراج الأدباء ، تحقيق محمد الحبيب بن الخوجة ، دار الغرب الإسلامي ، بيروت ، لبنان ، ط 2 ، 1981 م ، ص 266.

<sup>(3)</sup> صفاء خلوصي : فن التقسيط الشعري والقافية ، دار الشؤون الثقافية العامة ، بغداد ، العراق ، ط 5 ، 1977 م ، ص 44.

أما استعماله الأوزان القصيرة ربما ذاك يتناسب مع أغراض شعرية تتطلب عند أبي نواس ضيق المعاني وقلتها ويتجسد ذلك في غرضي الغزل والزهد. وظهر استعماله والطويل والبسيط لأنها تصلح في أغلبها لكافحة الأغراض الشعرية ، فالبحر الوافر استعمله بكثرة لأنه مكون من تعديلتين " مفاعلتن ، فعولن " وفي ذلك رمزية للإختلاف الذي توحى به ذات الشاعر ، مناجاته بالخمرة من جهة وثورته على التقاليد والقيم العربية من بقاء الأطلال ووصف الدمن والأثافي ، ونلمس في ذلك تكامل ما بين الإطار الخارجي والإطار الداخلي بين الألفاظ والمعاني .

والكامن والوافر يتاسبان مع القصائد التي تأخذ الطابع الخطابي ، أي الخطابات التي تظهر فيها العاطفة القوية والنشاط والحركة ، أما الكامن فنراه في الفخر والعتاب والهجاء ، " أما الوافر فهو ألين البحور يشتد إذا شدته ويرق إذا رقته "<sup>(1)</sup> كما يصلح فيه عنصر المزاوجة والتكرار والمطابقة وأحسن ما يصلح فيه الفخر والإستعطاف .

#### 3-1-2 : القافية :

القافية "شريكه الوزن في الاختصاص بالشعر ، ولا يسمى شعرا حتى يكون له وزن وقافية " <sup>(2)</sup> ، والعناية بالشعر هي العناية بالقوافي ، والقافية مجموعة أصوات في آخر الشطر أو البيت ، وهي كالفاصلة الموسيقية ، يتوقع السامع تكرارها في فترات منتظمة وأقل عدد ممكن ، بل يجب تكراره من هذه المجموعة من الأصوات التي تكون القافية هي حرف الروي وبه تعرف القصيدة من عينية أو دالية أو رائية .....<sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> أحمد الشايب : أصول النقد الأدبي ، ص323.

<sup>(2)</sup> ابن رشيق القمياني : العمدة ج 2 ، ص132.

<sup>(3)</sup> صفا خلوصي : فن التقطيع الشعري والقافية ، ص 219-220.

أما عن حروف القافية ، "فجميع حروف المعجم تصلح أن تكون رؤيا إلا الواو والياء والألف اللواتي للإطلاق وهاء التأنيث وهاء الإضمار إذا تحرك ما قبلها وألف الاثنين وواو الجماعة وواو الجمع إذا انظم ما قبلها ، فالقافية تحدد بأنها الحرف الذي يأتي آخر البيت<sup>(1)</sup>"

إن تكرار القافية في كل بيت ضرورة لازمة حتى لا يختل نظام البيت وموسيقاه ، فتكراره لازم لضمان استمرارية النغم الموسيقي وتدفقه مع نهاية كل بيت من أبيات القصيدة ، وتعد القافية وسيلة من وسائل تسهيل الحفظ ، فالقصيدة ذات القافية الواحدة أسهل حفظا من الشعر المرسل ذا القوافي المتعددة . وتكرار القافية في كل بيت يجعل القارئ يشعر بأنه ما زال يسير وفق نغم واحد بنىت عليه القصيدة ، فالقصيدة إذن قائمة على وحدة الإيقاع .

"وقد ميز الدارسون بعض حروف الروي وعدوها جميلة الجرس ولذيرة النغم وفضلوها على غيرها مثل : الهمزة ، والباء ، والدال ، والراء ، بينما عدوا بعضا منها ثقيلة التغيم مثل : التاء الثاء ، والدال ، والشين"<sup>(2)</sup> .

ومعظم القوافي في شعر أبي نواس جاءت حروفها سهلة ميسرة وذلك يعكس مقدرته اللغوية وإمامته بالتراث الجاهلي والإسلامي ، كما أن أبي نواس اختار أرق القوافي وأعذبها ، وأغلب القوافي في شعر أبي نواس تتكون من أسماء ، والأسماء بدلاتها تدل على الثبات تشير إلى الهاجس الذي يؤرق الشاعر والصفة التي يبحث عنها والتي لم يستطع تحقيقها على أرض الواقع فخرجت تعبيرا عن مكنوناته ، فهذه الأسماء التي اعتمد عليها تحمل الحدث دون زمن .

<sup>(1)</sup> الأخشن : كتاب القوافي ، تحقيق أحمد راتب النفاخ ، دار الأمانة مطبع القلة ، بيروت ، لبنان ، ط1974م، ص16.

<sup>(2)</sup> أحمد الشايب : أصول النقد الأدبي ، ص325.

"القافية بذلك نوعان : القافية المقيدة : والتي يكون حرف روبيها ساكناً فيتحرر  
الشاعر من الإلتزام بحركات الإعراب في آخر القافية ، والنوع الثاني : القافية المطلقة :  
التي يكون حرف روبيها متحركاً والنوع الأول على جماله إلا أن نسبته قليلة في أشعار  
السابقين من الجاهليين والإسلاميين، أما في العصر العباسي فقد شهد شيوعاً كبيراً وذلك  
سببه انتشار ظاهرة الغناء"<sup>(1)</sup>، ولقد جاء هذا النوع من القوافي في شعر أبو نواس  
فيقول<sup>(2)</sup> :

والقافية تعكس نفسية حالة الشاعر ، وترتبط ارتباطاً كلياً بالغرض الشعري الذي يعبر فيه الشاعر عن انفعالاته ، فأبو نواس في هذه المقطوعة يصف جملة من الأحساس والمشاعر التي جلت خاطره من شدة حبه لجنان ، فأخذ يتألس في غزلها نتيجة قلب حارق بأنواع المجنون واللهو .

وأخيراً ومن خلال دراستنا للأوزان والقوافي في شعر أبي نواس ، نجده قد لا يختار الوزن والقافية ، لأن احساسه الجياش قد يصرفه في الغالب عن ارادته ووعيه إذ نجد أبا نواس يمدح في أسلوب معين وقافية معينة .

<sup>(1)</sup> أحمد الشايب : فن التقطيع الشعري ، ص 217.

<sup>(2)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص232.

أما في ما يتعلق بعيوب القافية في أشعار أبي نواس نجد منها : السناد : وهو اختلاف ما يراعي قبل القافية من الحركات أو الحروف ، وهناك مجموعة من الشواهد الشعرية في ديوان أبي نواس منها قوله<sup>(1)</sup> :

أَمَا تَرَى الشَّمْسُ حَلَّتِ الْحَمَدَ لَا  
فَقَامَ وَزَنُ الزَّمَانُ فَأَعْنَدَ لَا  
وَأَكْتَسَبَ الْأَرْضَ مِنْ رَخَارَفَ هَا  
وَشَيْءٌ نَبَاتٌ تَخَالَهُ حُلَّ لَا  
فَأَشَرَبَ عَلَى جَدَةِ الزَّمَانِ فَقَدَ لَا  
أَصْبَحَ وَجْهُ الزَّمَانَ مُقْبَلًا

فالحرف الذي يسبق القافية مفتوح ولكن تغيرت هذه الفرضية بين " فأعدلا " " مقتلا " ، إذ أن الدال فوقها فتحة أما الباء في مقتلا تحتها كسرة .

#### 3-2: الموسيقى الداخلية :

لقد اهتم الشعراء بالموسيقى الداخلية لشعرهم كما اهتموا بالموسيقى الخارجية ، لما لها من أهمية منبقة من اختلاف الحروف وتناغمها عن طريق التفنن في استخدام اللغة فيكون لها نغم موسيقي يسترعي الآذان بألفاظه كما يسترعي القلوب والعقول بمعانيه ، فهو مهارة في نظم الكلمات وترتيبها . ومجيء هذا النوع في الشعر يزيد من موسيقاه ، وذلك لأن الأصوات التي تتكرر في حشو البيت بالإضافة إلى ما يتكرر في القافية يجعل البيت أشبه بفواصل موسيقية متعددة النغم مختلفة الألوان<sup>(2)</sup>

3-2-1: التكرار : قد وقف النقاد العرب عند الحروف والألفاظ والجمل ودرسوها دراسة صوتية جمالية ، تبدأ بالحروف فإن تردد بعض الحروف أو الكلمات يكسب الشطر لونا من الموسيقى تستريح إليه الأذن وتقبل عليه .

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 63.

<sup>(2)</sup> أنيس إبراهيم : موسيقى الشعر ، مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة ، دط ، 1984م ، ص 45.

"وهذه الموسيقى حينما تردد فيها أنغام بعضها في مواضع خاصة من اللحن فيزيدها هذا التردد جمالاً وحسناً فلا يكون تكرار الحروف قبيحاً إلا حين يبالغ فيه ، وحين يقع في موقع من الكلمات يجعل النطق بها عسيراً ، فالمهارة - هنا - في حسن توزيع الحرف حين يتكرر كما يوزع الموسيقى الماهر النغمات في النوتة"<sup>(1)</sup>

وقد حدث النقاد على استخدام حروف موسيقية لها جرس ونغم وعدوية ، بينما راحوا يذرون الشعراء من بناء قصائدهم على الحروف المستكرهة أو المستهجن كالثاء والذال والخاء والشين والصاد والطاء والضاء والغين ، لأنها حروف تخل بشروط الفصاححة .

**تكرار الحرف:** لا يمكن أن يخضع لقواعد ندية ثابتة يمكن تعيمها على النصوص الشعرية لاختلاف طبيعة الأسلوب والدلالة التي قد يحدثها كل حرف ضمن السياق في النص الواحد ، وأن تأثير الحرف لا يرقى في قوته إلى تكرار الكلمة ، ولكن مع ذلك للحرف صدى كبير في ذهن المتلقي وعادة ما يكون الحرف المكرر منبهًا للقارئ<sup>(2)</sup> ، ولعل في شعر أبي نواس نماذج متعددة لتكرار الحروف

حيث يلحظ القارئ لخمريات أبا نواس يلتفت إلى تكرار حرف الواو في مواضع متعددة منها قوله<sup>(3)</sup> :

وَمُدَامَةٌ ، سَجَدَ الْمُلُوكَ لِذَكْرِهَا جَلَّ عَنِ التَّصْرِيْحِ بِالْأَسْمَاءِ  
وَمُدَامَةٌ ، قَدْ سَجَدَ الْمُلُوكَ لَهَا بَاكِرَتَهَا وَالدِيْكُ قَدْ صَدَحَ  
صَرْفٌ إِذَا اسْتَبَطَتْ سَرَّهَا أَدَدَتْ إِلَى مَعْقُولَكَ الْفَوْرَةِ

<sup>(1)</sup> أنيس إبراهيم : موسيقى الشعر : ص 41.

<sup>(2)</sup> مدحت الجيار : الصورة الشعرية عند أبي القاسم الشابي ، دار المعارف ، القاهرة ، مصر ، 1986م ط 2 ، ص 68.

<sup>(3)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 28.

إن الواو الواردة في مطلع هذين البيتين حرف ، والحرف وحده غير قادر على استيعاب مجموعة من الدلالات ، فأبو نواس نزع إلى التوحد ليعطي هذه الحروف مدلولاتها ، فالحرف بذلك اكتسب معناه من خلال ألفاظ منها : " الواو + خمر "، "الواو + مدامة " ، نلاحظ من خلال هذه الأمثلة أن الواو اقتربت بأسماء الخمر وهذا ما أكسبها روح القدسية ، وهذه القدسية للخمر عند أبي نواس جاءت عن طريق الانفعال الفني .

تكرار الفعل : جاء في أشعار أبي نواس تكرار الفعل بكثرة ، ألا وهو فعل الأمر إذ نجده طاغيا بكثرة في خميراته وبالأخص في مطالعها ، كما في قوله<sup>(1)</sup> :

هَاتِ مِنَ الزَّاجِ فَأَسْقِنَا مِنَ الرَّاحَـاـ أَمَّا تَرَى الْدِيْكُ كِيفَ قَدْ صَاحَـاـ

وَأَدِبَرَ الْلَّيلُ فِي مُعَسِـ كَرَهَ مُنْصَرِفًا ، وَالصَّبَاحُ قَدْ لَاحَـاـ

فَأَسْتَعْمَلَ الْكَأسَ وَأَسْقَنِي بَكَرَـاـ إِنِّي إِلَيْهَا أَصْبَحْتُ مُرْتَاحَـاـ

وقوله<sup>(2)</sup> :

بَاكِرَ الْيَوْمِ الصَّبَـ وَحَـاـ وَأَعْصَـ فِي الْخَمْرِ النَّصَـ وَحَـاـ

وَأَسْـةـ يَنْهَا مِنْ عَـةـ اـرـ عَهْـدـتُ فِي الْفَلَـاـكِ نُـ وَحَـاـ

وقوله<sup>(3)</sup> :

أَشْـرـبـ عـلـىـ الـوـرـدـ فـيـ نـيـسانـ مـصـطـحـاـ مـنـ خـمـرـ قـطـرـيـلـ حـمـراءـ كـالـكـاـذـيـ

وَأَخْـلـعـ عـذـارـكـ لـاـ تـأـتـيـ بـصـالـحـةـ مـاـ دـمـتـ مـسـتوـطـنـاـ أـكـنـافـ بـغـدـادـ

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 116.

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه ، ص 117.

<sup>(3)</sup> المصدر نفسه ، ص 157.

وهذه بعض النماذج المختارة من أسلوب الأمر التي يعج بها شعر أبو نواس التي تتخذ من الأمر ظاهراً لها لكنها في جوهرها ترمي إلى دلالات ومعانٍ أخرى ، وأسلوب الأمر عندما يخاطب أبو نواس شخص مساوياً له في المنزل فهنا يأخذ معنى الإلتماس ومن ذلك قوله " هات ، اسقني ، باكر ، اجعل " وغيرها ، ولكن الطرف الذي يخاطبه أبو نواس غير محدد المعالم والأوصاف وكان الأمر من الشاعر إلى الشاعر نفسه "كأن أبو نواس يريد أن يجعل من نفسه الشخص الآمر الناهي ، أو العنصر المحوري في القصيدة ، فهو في هذا السياق يخاطب بأصوات وجاذبية داخلية يوجهها من عالم يرفضه إلى عالم يجد فيه وصايه وهواء "<sup>(1)</sup>

كما يوجه الوجه الآخر للأمر ألا وهو النهي ، ولقد جعل أفعال الأمر والنهي نقاط قوة في أشعاره ، لنجد أنفسنا أمام شخصية جليلة هي الآمرة الناهية ومن النهي قوله <sup>(2)</sup>:

وَلَا تَأْخُذُ عَنِ الْأَعْرَابِ لَهُمْ وَلَا عِيشًا فَعَيْشُهُمْ جَدِيدٌ  
دَعِ الْأَلْبَانَ يَشْرِئُهَا رَجَالٌ رَّقِيقُ الْعِيشِ بَيْنَهُمْ غَرِيبٌ  
وقوله <sup>(3)</sup> :

لَا تَبْلُوكْ رَبِيعًا عَفَا بِذِي سَلَمٍ قَدَمْ  
وَبَرَّ أَثَارَهُ يَدُ الْمُخْدَرَةِ زَمَنْ  
وُعِجَ بَنَانِي مُخْدَرَةً نَسِيمُهَا رِيحُ عَنْبُرٍ ضَرَبَ

<sup>(1)</sup> داود أمالي سليمان : الأسلوبية والصوفية دراسة في شعر الحسين بن منصور الحلاج ، وزارة الثقافة عمان ، الأردن ، ط1، 2002 م ، ص 140.

<sup>(2)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 41.

<sup>(3)</sup> المصدر نفسه ، ص 356.

ويلاحظ في هذه الأبيات اجتماع الأمر والنهي في أكثر من موضع ، كما يأتي التوكيد مسانداً للنهي أيضاً ، ليعكس إلحاح الشاعر على الفكرة ورغبته في التأكيد عليها . فلا شيء قادر على تبديل الأحوال وتغييرها سوى الخمرة ، فاستخدام الشاعر لنون التوكيد التقليلية أظهر تشدده على المعاني التي يعبر عنها فيؤكد الخبر لشرف الحكم وتقويته<sup>(1)</sup>

ووجود الضمير "الباء" في قول الشاعر "يسقىما ، شأنى ، ندمانى" يدل على أن ضمير المتكلم كان شكلاً من أشكال التوكيد لذات الشاعر الحاضرة المترسدة لشرب الخمر ، عندما يؤكد الحديث سواءً أكان هذا التأكيد لسامعه أم لنفسه ، فإن استعمال ضمير المتكلم من شأنه أن يزيد الأمر وضوهاً وقوتها وما يتربّع على هذا الوضوح زيادة التأثير<sup>(2)</sup> .

فأبو نواس أراد من خلال الأمر والنهي أن يخلق عالماً لنفسه ، يتمثل في صورة مجلس الخمرة البعيد عن حياة الجد والعمل ، فأبو نواس يجده لذته ومتنته في ذلك .

### 2-2-3 : البدىء :

لا يتوقف الأمر عند موسيقى الحروف المفردة ، بل أن هذه الحروف تتصل لتكون كلمات ، ففيه تتشابه الحروف في أوزانها أو حروفها أو فيما معاً مما يعطي الشعر نغمة موسيقية مؤثراً وهذا النوع وثيق الصلة بموسيقى الألفاظ فهو في الحقيقة ليس تقننا في طرق ترديد الأصوات في الكلام حتى يكون له نغم موسيقي يسترعى الأذان بألفاظه كما يسترعى القلوب والعقول بمعانيهن فهو إذن مهارة نظم الكلمات<sup>(3)</sup> .

<sup>(1)</sup> الهاشمي أحمد : ظواهر بلاغية ، دار الفكر ، بيروت ، لبنان ، ط2، 1987م ، ص63.

<sup>(2)</sup> أحمد درويش : دراسة الأسلوب بين المعاصر والترااث ، دار غريب لنشر والتوزيع ، القاهرة ، مصر ، ط1 1980م ، ص 159.

<sup>(3)</sup> أنيس ابراهيم : موسيقى الشعر ، ص45.

ومن ضروب البديع التي اعتنى بها أبو نواس في أشعاره ما يلي :

**الجناس** : ويسميه ابن المعتر "التجنيس" "وهو أن تجيء الكلمة تجانس أخرى في بيت شعر وكلام ، ومجانستها لها أن تشبهها في تأليف حروفها <sup>(1)</sup> . ويعرفه قدامة بقوله: "أما المجناس أن تكون المعاني اشتراكهما في ألفاظ متجانسة على جهة الاشتغال" <sup>(2)</sup>

كما أن القدماء حددوا أنواع الجناس ، فإذا حدث التاليف في الحروف دون المعنى سمي هذا الجناس جناسا تماما ، أما إذا كان التاليف في المعنى دون الحروف سمي هذا الجناس ناقصا. ونجد أن أبو نواس أكثر من النوع الأول ويظهر ذلك في قوله <sup>(3)</sup> :

فأرسلت من فم الإبريق صافية كأنما أخذها بالعين إغفاء

راقت من الماء حتى ما يلائم لها لطافت وجفا عن شكلها الماء فالجناس في هذين البيتين بين لفظتي " الماء ، والماء " .

وفي قوله <sup>(4)</sup> :

ألا فأسقيني خمرا وقل لي هي الخمر ولا تُسقيني سرا إن أمكن الجهر

فعيش الفتى في سكره بعد سكرة فإن طال هذا عنده قصر الدهر

فالجناس هنا في قوله "سكره ، سكرة" وهذا الجناس ناقص .

<sup>(1)</sup> ابن المعتر : البديع ، نشره محمد عبد المنعم خفاجي ، مكتبة مصطفى البابي ، القاهرة ، مصر ، 1045م ص 55.

<sup>(2)</sup> قدامة بن جعفر : نقد الشعر ، تحقيق كمال مصطفى ، مكتبة الخانجي ، القاهرة، مصر ، ط 3، 1979م ص 163.

<sup>(3)</sup> أبو نواس : الديوان : ص 464.

<sup>(4)</sup> المصدر نفسه ، ص 242.

**المطابقة وال مقابلة :** يورد ابن المعتز في تعريفه للمطابقة قول الخليل " يقال طابت بين الشيئين إذا جمعتهما على حذو واحد ، كذلك قال أبو سعيد فالسائل لصاحبه : أتيناك لتسلك بنا سبيل التوسيع فأدخلتني في ضيق الضمان ، قد طابق بين السعة والضيق في هذا الخطاب"<sup>(1)</sup>.

فالтельفظية إذن تكون بين لفظتين متضادتين ، ومن أمثلة ذلك ، قوله <sup>(2)</sup> :

فَقَلْ لِمَنْ يَدْعُ فِي الْعِلْمِ فَلَسْفَةٌ حَفِظَ شَيْئاً وَغَابَتْ عَنْكَ أَشْيَاءٌ

فالтельفظية بين قوله " حفظت ، غابت " ، وتظهر أيضا في قوله <sup>(3)</sup> :

صَفَرَاءُ لَا تَنْزُلُ الْأَحْزَانُ سَاحِرَةٌ تَهَا وَلَوْ مَسَّهَا حَجَرٌ مَسَّتْهُ سَرَاءُ

فالтельفظية في هذا المثال بين " الأحزان ، سراء " وتظهر المطابقة في قوله <sup>(4)</sup> :

قَامَتْ بِإِبْرِيقِهَا وَاللَّيلُ مُعَنِّكَ رُؤْلَاحٌ مِنْ وَجْهِهَا فِي الْبَيْتِ لَأَلَاءُ

فالтельفظية في هذا المثال في " معتنك ، لآلآء " ، وهذه الأنواع التي ذكرت في الشواهد الشعرية من ديوانه كلها طباق الإيجاب ، أما عن طباق السلب فيظهر في قوله <sup>(5)</sup> :

لَتَالَّكَ أَبْكَى وَلَا أَبْكَى كَيْ مَنْزَلَةٌ كَيْ مَنْزَلَةٌ

فالطباق ظهر بين " أبكى ، لا ابكي "

<sup>(1)</sup> المبرد: الكامل في اللغة والأدب ، ج2، تحقيق محمد أحمد الدالي ، بيروت، لبنان ، 1986م ، ص524.

<sup>(2)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص11.

<sup>(3)</sup> المصدر نفسه ، ص نفسها.

<sup>(4)</sup> المصدر نفسه ، ص نفسها.

<sup>(5)</sup> المصدر نفسه ، ص نفسها.

والأمثلة على المطابقة في شعر أبي نواس كثيرة جداً ، ونحن قد اخترنا قصيده المشهورة "دع عنك لومي" لاستخراج هذا اللون من البديع ، أما عن المقابلة فلم ترد في شعر أبي نواس بكثرة ، ولكنها جاءت متاثرة في قصائده ومن ذلك قوله<sup>(1)</sup>:

نعم شَبَابُكَ بِالْخَمْرِ الْعَتِيقِ وَلَا شَرَبٌ لِأَغْمَانُ مَادِي

صَلْ مِنْ صَفَتِكَ فِي الدُّنْيَا مَوْدَتَهُ وَلَا تَصْلِي بِإِخَاءِ حَبْلِ جَذَّاذٍ

فأبو نواس في هذا المثال يقابل بين "صل من صفت لك مودته ، ولا تصل بإخاء

حبل جاذ"

والطبق أيضاً في قوله<sup>(2)</sup>:

فَعَيْشُ الْفَتَى فِي سُكْرَةِ بَعْدِ سُكْرَةِ قَصْرٍ إِذَا طَالَ عَنْهُ قَصْرُ الدَّهْرِ

فال مقابلة في هذا المثال في قوله "طال" ، "قصر" ، وقد وردت أيضاً المقابلة في

قوله<sup>(3)</sup>:

لَا تَبَكْ لَيْلَى وَلَا تُطْرُبْ إِلَى هَنْدٍ وَأَشْرَبْ عَلَى الْوَرْدِ مِنْ حَمَراءِ كَالْوَرْدِ

فال مقابلة في قول أبي نواس في قوله : لا تبك ليلى ، ولا تطرب هند " أي قابل فعل الابتعاد عن البكاء بالابتعاد عن الطرب ، أي أنه طلب من باكي الأطلال الابتعاد عن بكاء الأطلال بنقيضه وهو الدخول في الطرب واللهو وإن كان اللفظ لا يوحى لذلك .

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 157.

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه ، ص 108.

<sup>(3)</sup> المصدر نفسه ، ص 122.

رد الصدر عن العجز: وهو عند ابن المعتز باب من أبواب البديع ، وهو " أن يرد اعجاز الكلام على صدوره فيدل على الصنعة فيكسب البيت الذي يكون فيه أبيه ويكسوه رونقاً ودباجة ويزيده مائة وطلوة "<sup>(1)</sup> . ومن ذلك في شعر أبو نواس ما يوافق آخر الكلمة في العجز بعض ما في الصدر وجاء ذلك في قوله <sup>(2)</sup> :

لَا تَجْعَلِ الْمَاءَ لَهَا قَاهِرًا      وَلَا تُسْلِطُهَا عَلَى مَائِهَ

فقد وافق آخر الكلمة في العجز "مائها" بعض ما جاء في الصدر "الماء"

وقوله <sup>(3)</sup> :

رَاقَتْ مِنَ الْمَاءِ حَتَّىٰ مَا يُلَانِمُهَا      وَلَطَافَتْ وَجَفَّا عَنْ شَكْلِهَا الْمَاءُ

وفي قوله <sup>(4)</sup> :

بَيْنَ الْمُدَامِ وَبَيْنَ الْمَاءِ شَحْنَاءُ      تَقْدُّمُ غَيْظَا إِذَا مَسَّهَا الْمَاءُ

فقد وافق في هذين البيتين لأبي نواس الكلمة الأخيرة من عجز البيت ، ألا وهي "الماء" بعض ما جاء في صدر هذين البيتين "الماء" في كل بيت .

ومن خلال هذه الدراسة البسيطة للمusicى الشعرية عند أبي نواس نجد أن أبي نواس عكس مظاهر عصره في أشعاره التي كانت شعلة التجديد في هذا العصر ، بل كان لشعره صدى أكثر من ذلك فباتت ألوانه الشعرية في أفواه المغنين والمعنيات ، ولعل هذا أكبر دليل على الجودة الفنية التي تتمتع بها الأشعار التواصية .

<sup>(1)</sup> ابن المعتز : البديع ، ص 93.

<sup>(2)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 17.

<sup>(3)</sup> المصدر نفسه ، ص 10.

<sup>(4)</sup> المصدر نفسه ، ص 20.

رابعاً : الصورة الشعرية :

تعد الصورة الشعرية ركناً أساسياً من أركان النص الأدبي ، يستخدمها الأديب للتعبير عن أفكاره ومشاعره وتجاربه ومشاهداته اليومية ، وتوصيلها للأخرين بأحد أشكال التعبير القائمة على الخيال .

إن مصطلح الصورة الشعرية مصطلح نقدي عرفه القدماء المحدثون ، ولعل أول من أشار إليه "الجاحظ" بقوله: "فإنما الشعر صناعة وضرب من النسج وجنس من التصوير" <sup>(1)</sup> ، أما عبد القاهر الجرجاني فقال: "ومعلوم أن سبيل التصوير والصياغة ، وأن سبيل المعنى الذي يعبر عنه سبيل الشيء الذي يقع التصوير والصوغ فيه ، كالفضة والذهب يصاغ منها خاتم أو سوار" <sup>(2)</sup> ، ومن خلال فهم "حازم القرطاجي" للتخييل والمحاكاة التشبيهية فقد قال: "إن المعاني هي الصور الحاصلة في الأذهان عن الأشياء الموجودة في الأعيان ، وكل شيء له وجود خارج الذهن فإنه إذا أدرك حصلت له صورة في الذهن تتطابق لما أدرك منه ، فإذا عبر عن تلك الصورة الذهنية في أفهم السامعين وأذهانهم" <sup>(3)</sup>

وإذا كان مصطلح الصورة عند القدماء يقف عند حدود الصور البلاغية من مجاز وتشبيه واستعارة وكنية ، فإن المفهوم الحديث يوسع من إطار الصورة الشعرية ويخرجها من المجاز إلى التعبير بعبارات حقيقة الاستعمال وتصبح بذلك تشكل صورة دالة على خيال خصب .

---

<sup>(1)</sup> الجاحظ : الحيوان ، تحقيق عبد السلام هارون ، ج3، مكتبة مصطفى البابي الحلبي، القاهرة مصر، دط 1943م ، ص131-132.

<sup>(2)</sup> عبد القاهر الجرجاني : دلائل الإعجاز ، تعليق محمود محمد شاكر ، مكتبة الخانجي ، القاهرة ، مصر ط 3، 1992م ، ص254.

<sup>(3)</sup> حازم القرطاجي : منهاج البلاغة وسراج الأدباء ، ص18-19.

فالمفاهيم التي تناولت الصورة كثيرة ولكن بأوضح معانيها طريقة التعبير عن المرئيات والوجدانيات لإثارة المشاعر ، وكل ذلك من إثارة المتنقي ليشارك المبدع في أفكاره وانفعالاته <sup>(1)</sup> ، "وما يهمنا هو تعريف الصورة بالمفهوم الفني وهو آية هيأة تثيرها الكلمات الشعرية بالذهن شريطة أن تكون هذه الهيأة معبرة وموحية في آن واحد" <sup>(2)</sup>

"لأهمية الصورة فإنها هي التي تكسب النص جودته وقوته ، لذا قد تدرس في ثلاثة أنماط هي : النمط الحسي ، والنمط البلاغي ، والنمط الفني ، ويوضحها عبد القادر الرياعي بقوله : "النمط الحسي ويشتمل على الصورة البصرية والذوقية واللمسية والسمعية والشممية والمركبة ، والنمط البلاغي المرتبط بالوسيلة البلاغية كالتشبيه والاستعارة والكناية والوصف الإيحائي والرمز ، والنمط الفني يكون بالتحام النمطين السابقين ويجب أن ينظر لهذه الأنماط نظرة شاملة لا نظرة فردية انعزالية" <sup>(3)</sup>

وبناء على ما سبق سندرس الصورة الفنية في شعر أبي نواس بمعناها العام الذي يتناول جميع وسائل التعبير الشعري من تشبيه واستعارة وكناية ومجاز واي

#### 1-4 : أشكال الصورة الشعرية :

##### 1-1-4 : التشبيه :

يعد التشبيه من أبرز الفنون البلاغية وأكثرها تداولا في كلام العرب وذلك لأنه أقرب وسيلة للإيضاح والإبانة والتأكيد .

<sup>(1)</sup> الصايغ وجдан : الصورة الاستعارة في الشعر العربي الحديث رؤية بلاغية لشعر الأخطل ، المؤسسة العربية لدراسات ونشر ، بيروت ، لبنان ، ط 1، 2003م ، ص35.

<sup>(2)</sup> عبد القادر الرياعي : الصورة الفنية في النقد الشعري ، دار العلوم ، الرياض ، السعودية ، ط 2 ، 1984م . ص85.

<sup>(3)</sup> عبد القادر الرياعي : في تشكيل الخطاب النقدي مقاربة منهجية معاصرة ، الأهلية لنشر والتوزيع ، بيروت لبنان ، ط 1، 1998م ، ص167.

<sup>(1)</sup> وفي ذلك يقول العسكري : "والتشبيه يزيد المعنى وضوحاً ويكسبه تأكيداً"

ولقد أدرك أبو نواس أهمية التشبيه في الوضوح والإبانة والجمال فكثرت تشبيهاته وخاصة في الخمريات ، فأصبحت بذلك وسيلة من وسائل التعبير لديه ، فقد كان بذلك ذا قدرة بيانية عالية مكنته من اختيار أفضل الأساليب وألطفها وأكثرها قدرة على توصيل المعنى

وقد كان للبيئة دور كبير في تشبّهات أبو نواس ، فقد أكثر التشبّه بعناصر الطبيعة الحية والجامدة ، فيبرز الشاعر من خلال هذه التشبّهات حجم ذلك الجمال من خلال التدفق التشبّهي المسترسل الذي يقوم على تشقيق فكرة الجمال وإبرازها فالخمر عنده من شدة صفائها نار ، وفي نعومة حركتها لسان وفي قوة تأثيرها شعاع الشمس ومن ذلك قوله (١) :

<p>لَمَا أَخْدَنَا بِهَا الصَّهَيْأَ ، صَافِيَةٌ كَأَنَّهَا النَّارُ وَسَطَ الْكَأسِ تَنَقَّدُ</p>	<p>جَاءَتْكَ مِنْ بَيْتِ حَمَارٍ بَطِينُهَا صَفَرَاءُ مِثْلَ شَعَاعِ الشَّمْسِ ، تَرْتَعُذُ</p>	<p>فَقَامَ كَالْغُصْنِ قَدْ شُدَّتْ مَنَاطِقُهُ ظَبَيٌ يَكَادُ مِنَ النَّهَيْفِ يَنْعَقِدُ</p>
--	---	--

ويظهر من خلال هذه المقطوعة الشعرية ، أن أبا نواس استعمل التشبيه من طرفين حسيان مألفون في الواقع "الخمر: الشعاع ، اللسان ، النار".

<sup>(1)</sup> أبو هلال العسكري : الصناعتين ، تحقيق علي محمد الجاوي و محمد أبو الفضل ابراهيم عيسى البابي الحلبى ، القاهرة ، مصر ، دط ، 1971م ، ص243.

<sup>(2)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 131.

ولعل الشاعر أراد تأكيد صفاء خمرته في ابراز قوة شعاعها الذي يساوي شعاع الشمس وقوة تأثيرها بالنار المتقدة ، وهو يجسد بالتشبيه صورة متكاملة للأطراف.، يقرب بها المعنى عن طريق التمثيل ففي قوله : "فقام كالغصن قد شدت مناطقه " و"فأنبعث مثل اللسان جرى واستمسك الجسد" ، هذه صورة جميلة مليئة بالحركة والحياة ، فالشاعر عندما اختار الغصن والظبي لتصوير الساقي ، أراد من خلال ذلك أن تبيان نعومة حركته التي تشبه حركة الغصن الطري وجمال عوده الذي يشبه الظبي فقد لخص أبو نواس معلم الجمال التي يتسم بها هذا الساقي من خلال تمثيله بالغزال الرقيق .

وقد يجيء التشبيه عند أبي نواس أوغل في الخيال كما في قوله <sup>(1)</sup> :

جُنْتُ عَلَى عَذَراءً ، غَيْرَ قَوِيَّةً شَدِيدَةُ بَطْشٍ فِي الرِّجَاجِ شُمُوسٌ

تَرَى كَأسَهَا عَنْدَ الْمَزَاجِ كَأْنَهَا نَثَرْتُ عَلَيْهَا حُلْيَ رَأْسَ عَرْوُسٌ

فأصبحت الخمرة عروسًا يشترق إليها كل من أحبها ، ولكن الشعر يزيد من لوعة المشتاق إليها حين يصور ما اعتلاه من حباب ناتج عن المزاج بالماء يزينه بالعرس المنشور على رأسها وهذه المعطيات عنصر جذب للقارئ والشارب معا فالجمال والسحر الذي تتمتع به هذه الخمرة جعلها لها تأثير في القارئ والشارب معا . وقد تعرض أبو نواس أيضًا للتشبيه البليغ محاولة منه إزالة كل الفواصل بين المشبه والمشبه به ليبرز قوة العلاقة بينهما كقوله <sup>(2)</sup> :

كَأساً إِذَا انْحَدَرْتَ فِي حَلْقِ شَارِبَهَا أَجَدْتُهُ حُمْرَنُهَا فِي الْعَيْنِ وَالْخَدِّ

فَالْخَمْرُ يَأْقُوتَةُ ، وَالْكَأْسُ لِؤْلُؤَةُ الْقَادِ

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، 255 .

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه ، ص 122

فخمرة أبو نواس هنا هي صورة الكأس التي حوت الخمرة باللؤلؤ دليل الطهارة ، وكأن أبو نواس يبحث في قاموسه اللغوي عن كل ما يعلی شأن خمرته ، و يجعلها مقدمة سواء كانت مشعة قوية أو طاهرة نقية .

كما يعتمد أبو نواس على الصوت والحركة في ابراز تشبيهاته وإضفاء عنصر الحركة والحيوية ، حيث يقول<sup>(1)</sup> :

لشُرب صَافِيَةٍ مِنْ صَدَرِ خَابِيَّةٍ تَغْشَى عُيُونَ نَدَمَاهَا بِاللَّاءِ

كَأَنَّ مَنْظَرَهَا ، وَالْمَاءَ يَقْرَعُهُمْ ۚ ۖ دِبَاجَ غَانِيَّةُ ، أَوْ رَقْمُ وَشَاءُ

ثُسْتَنْ مِنْ مَرْحٍ فِي كَفِ مُصْطَبَّاحٍ مِنْ حَمَرٍ عَانِهُ أَوْ مِنْ حَمَرٍ سَوَرَاءُ

كَأَنَّ قَرْقَرَةَ الإِبْرِيقِ بَيْنَهُمْ رَجْعُ الْمَزَامِيرِ أَوْ يَرْجَعَ فَأَقَادَ

ففي هذا التشبيه مثل أبو نواس المرئي بالمرئي وشبه المسموع بالمسموع ، صورة الخمر والكأس وما اعتلاهما من اضطراب . شبه الدبياج وحسن نقشه وصوت قرقرة الإبريق تشابه صوت المزامير وهذا يعكس المحافظة على عناصر المعادلة الطبيعية

**4-1-2 : المجاز**: وهو أسلوب تعابري يقوم بنقل الألفاظ من حقائقها اللغوية إلى معانٍ أخرى بينهما وبين المعنى الحقيقي صلة ملبة ، والمجاز من وسائل البيان المهمة ، وهي دلالات الألفاظ ، وهذا ما أكدته ابن القيم الجوزية بقوله "فإن المعنى الذي استعملت العرب المجاز من أجله ميلهم إلى الاتساع في الكلام وكثرة معاني الألفاظ ليكثر الالتباذ بها فإن كل معنى للنفس به لذة ولها إلى فهمه ارتياح وصبوة وكلما رق المعنى رق مشربه عندها ، وراق في الكلام انحراطه ولذ لقلب ارتشافه"<sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص24.

<sup>(2)</sup> ابن قيم الجوزية : الفوائد المشوقة في علوم القرآن ، مكتبة الهلال ، بيروت ، لبنان ، دط ، دت ، ص10.

وقول أبو نواس أيضا<sup>(1)</sup> :

شَمَطَاء تَذَكِّر آدَمَا مَعَ شِيشَةٍ وَتُخْبِرُ الْأَخْبَارَ عَنْ حَوَاءِ

فأبو نواس في هذا المثال عندما ذكر حواء ليس قاصدا منها حواء التي نعرفها زوجة آدم عليه السلام ، بل اتخذها رمزا لتلك العجوز الشمطاء التي يعني من ورائها الخمرة التي يستسقيها ، فنلاحظ من خلال ذلك براعة أبو نواس في استعمال الموروث الديني للإيحاء والتلميح ..

**3-1-4 : الاستعارة** : وهي لون من ألوان التعبير المجازي ، تكون العلاقة فيها بين المعنى الحقيقى والمعنى المجازي علاقة مشابهة . والاستعارة أبلغ في النفس وأجمل من التشبيه ، واكثر قدرة على تصوير المعنى بشيء من التخييل والمبالغة ، وإن كانت فرع منه كما يشير إلى ذلك "عبد القاهر الجرجاني" بقوله : "ولما الاستعارة فهي ضرب من التشبيه"<sup>(2)</sup> .

"ويأتي الشاعر بالاستعارة لشرح المعنى والإبانة عنه وتأكيده والمبالغة فيه والإشارة فيه بقليل من الألفاظ"<sup>(3)</sup>

والاستعارة منها التصريحية ومنها مكنية ، فالتصريحية في شعر أبي نواس مثل قوله<sup>(4)</sup> :

دَعْ عَنِّكَ لَوْمِي فَإِنَّ اللَّوْمَ إِغْرَاءٌ وَدَاوِيْنِي بِالَّتِي هِيَ الْدَّاءُ  
صَفَرَاءُ لَا تَنْزَلُ الْأَحْزَانَ سَاحَّهَا وَلَوْ مَسَّهَا حَجَرٌ مَسَّ تِه سَرَاءُ

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 28.

<sup>(2)</sup> عبد القاهر الجرجاني : أسرار البلاغة ، تحقيق محمد الاسكندراني ، دار الكتاب العربي ، بيروت ، لبنان 1996م ، ص 24.

<sup>(3)</sup> أبو هلال العسكري : الصناعتين ، ص 295.

<sup>(4)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 11.

### الفصل الثالث

ـ شعر أبو نواس دراسة فنية

فالاستعارة التصريحية في قوله : "تنزل الأحزان" فالنزول في الأصل للمطر لقد صرخ بالمشبه به وهو "الأحزان" وحذف المشبه وهو "المطر" وترك قرينة دالة تدل عليه "تنزل".

والاستعارة المكنية في قوله<sup>(1)</sup> :

من قهوة جاءتك قبل مزاجا فألبسها المزاج وشاحا  
 شاك البزال فواد ، فكأن ما أهدت إليك بريحها تفاحا  
 صفراء تفترس النفوس فلا ترى منها بهن سوى السنات جراحها

فالاستعارة إذن وردت في البيت الثالث في قوله : "تفترس النفوس" فالافتراض في الأصل للحيوان المتواحسن فقد كنى بالمشبه به وهو "النفوس" وحذف المشبه وهو "الأسد" وترك القرينة الدالة وهي الفعل المضارع "تفترس".

قد جعل لهذه الخمرة قدرة على افتراس النفوس لا الأجساد في إشارة منه إلى عمق التأثير في النفوس حيث يحل السرور مكان الألم والراحة محل القلق والتوتر والرهبة .

والاستعارة المكنية وردت بشكل ملفت في أشعاره ومنها في قوله<sup>(2)</sup>:

من كف حُر في زي ذي ذَكَر لها مُحبان لوطني وزناء  
 قامت بإبريقها والليل مُعْنَكَر فلأح من وجهها في البايت لأنّا

فالاستعارة المكنية هنا في قوله : "فلأح من وجهها في البايت لأنّا" حيث جسد أبو نواس الخمرة بشكل إنسان له وجه ، فالمشبه هنا هو "الخمرة" والمشبه به ممحظى "إنسان" وترك دالة أو قرينة تدل عليه وهي "الوجه".

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 91.

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه ، ص 11.

ونرى الاستعارة المكنية أيضاً في قوله<sup>(1)</sup>:

جَسَدِي قَائِمٌ وَرُوحٌ مَوَاتٌ وَسُهَادِي مَعَا وَنَوْمِي سُبَّاتٌ

وَثِيابِي تُجَرِّ مني عَظَاماً لَا سُكُونَ لَهَا وَلَا حَرَكَاتٌ

فالاستعارة المكنية تظهر في صدر البيت الثاني في قوله: "وثيابي" جسد من الثياب بأنها إنسان له القدرة على جر العظام ، والمشبه به محفوظ وهو الإنسان وترك ما يدل عليه وهو "الثياب" ، والاستعارة المكنية تظهر جلياً في قوله<sup>(2)</sup>:

قَدْ أَغْتَدَيْتِي وَالطَّيْرُ فِي مَثَوَاتِهَا لَمْ تُعرِبِ الْأَفْوَاهُ عَنْ لُغَاتِهَا

بِأَكْلِبِ تَمَرَحُ فِي قَدَاتِهَا تَعْدُ عَيْنُ الْوَحْشِ مِنْ أَقْوَاتِهَا

فأبو نواس في هذا المثال استخدم قوله: "لم تُعرب الأفواه" في عجز البيت الأول ، فالفعل "تُعرب" لا يستخدم إلا للإنسان فهو الوحيد الذي يعرب ويُفصح عما في جوفه على عكس الطيور والحيوانات فأستعار الفعل للطيور وكفى عنها بالصمت ، وفي البيت الثاني جعل الكلاب إنسان من خلال استخدام الفعل "تمرح" لِيُسْتَعِيرَهُ للكلاب ويكتفي عليه بالفرح والمرح الذي يملأ جوفه أثناء ذهابه لرحلة الصيد.

#### 4-1-4 : الكناية :

وفيها يتم تصوير المعنى وتجسيده بصورة واضحة وأقرب إلى الفهم ، وأكثر تأثيراً في النفس . ولقد مال الشعراء إلى استخدام هذا النوع من الصور ليعبروا عن المعنى القبيح باللفظ الحسن .

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص 246.

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه ، ص 500.

الفصل الثالث .

ولقد استعمل أبو نواس جملة من الكنایات في معرض سخريته من التقاليد العربية ، أو في وصفه حسن وجمال الخمرة الساحرة وذلك لتفاخره الشديد في مجال توسيعه بعلوم العربية وثقافة الأعراب ، ومن ذلك قوله<sup>(1)</sup> :

لَئِنْ هَجَرْتُكَ بَعْدَ الْوَصْلِ أَرْوَى فَلَمْ تَهْجُرْكَ صَافِيَةً عَقَّارُ

**فَحُذِّهَا مِنْ بَنَاتِ الْكَرْمِ صَرْفًا كَعِنْ الْدِيْكِ يَعْلُوْهَا اَحْمَرًا**

فالكناية في قوله : "بنات الكرم" كناية عن الخمرة .

وْفِي قَوْلِهِ<sup>(2)</sup>

وَمَقْرُورٌ مُّزْجٌ لَهُ شُمُّ وَلَا بِمَاءٍ وَالدَّجَى صَعْبُ الْجَنَاب

**فَلَمَّا إِنْ رُفِعَتْ يَدِيْ ، فَلَاحَتْ طَرَابُ بَوَارَقَ نُورُهَا بَعْدَ اضْطَرَابٍ**

فالكنية في قوله "والدجى صعب الجناب" كنایة عن دخول وقت الليل .

: قوله (٣) وفي

هَاتْ مِن الرَّاجِ ، فَأَسْقُنِي الرَّاحَةَ أَمَا تَرَى الْدِيَكَ قَدْ صَاحَ

فالكناية في قوله "الديك قد صاحا" كناية عن الصبح.

لقد كانت بيئه أبو نواس وثقافاته الواسعة معينا له في صوره الشعرية ، فقد استمد من خلالها جملة من التشبيهات والاستعارات والكنايات التي عكست بكل صدق وواقعية الحياة الراقية والسعيدة التي كان يعيشها .

<sup>(1)</sup> أبو نواس : الديوان ، ص203.

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه ، ص 62.

المصدر نفسه ، ص 116 .<sup>(3)</sup>

### خاتمة

لقد بدأت دراستي لشعر أبي نواس بجمع المادة العلمية من مصادر الأدب العربي المختلفة وبعد ذلك شرعت ب تتبع أخباره تاريخيا حتى وصلت إلى مادة غزيرة توضح الجوانب المختلفة من حياته ، ثم عرجت عن المفاهيم الأولية للخطاب من نواحي متعددة ثم بعد ذلك اتجهت إلى دراسة أشعاره من حيث الموضوعات التي طرقها ، ثم بعد ذلك توجهت إلى دراسة هذا الشعر من زواياه الفنية .

ووقفت الدراسة على تحديد مفهوم الخطاب وأهم قضياته وتحديد العناصر المكونة له ومن خلال هذه الدراسة توضح لنا أن الخطاب الشعري يتلون من عصر إلى عصر آخر ويحمل بذلك في طياته مجموعة من الشعرا الذين تأثروا بمواقف معينة في زمن معين .

أما في الفصل الثاني فقد رصدت التجربة الشعرية النواسية التي كانت مشحونة بجملة من الثقافات ، ولقد شكل بذلك أنموذجاً لمرحلة تأسيسية جديدة لثقافة العربية ، تعد كبنية تحتية لصراعات وتقاطعات وتوترات شتى لمجالات متعددة منها : الشعري والسياسي والديني ، وولدت هذه الصراعات جملة من الثنائيات منها : البداوة / الحضارة ، الطلل / الخمر ، الجماعة / الذات .....، وهذه الثنائيات شكلت شذرات النسغ العام للقصيدة العربية ، ولا يبقى الصراع بين القديم والجديد هو الخيط الوحدى لشعرية الخطاب عند أبي نواس .

ومن الموضوعات التي ازدخر بها شعر أبي نواس المدح والطرد والزهد والغزل ، أما في المدح كان هدفه إرضاء المدحوم وكان في أغلبه للخلفاء والأمراء والوزراء ، ولم يبعث أبو نواس في هذا الغرض تجدداً واضحاً ، أما الطرد فنسجه على منوال سابقيه ، كان يمثل رحلة الفارس الشجاع الذي يذلل كل الصعاب بأساليب أسطورية ، أما زهده فكان نتيجة مجون مفرط وكان ملخصاً فيه ، لأنه أدرك في الأخير طريق الفلاح ، أما الغزل

عنه لم يتوقف عند حدود المرأة طالبة أو مطلوبة ، بل تدعى ذلك إلى الغزل بالمذكر الذي رأى فيه نشوطه وإطفاء لغريزته .

أما في الفصل الثالث فقد أفردتتها لدراسة شعر أبي نواس دراسة فنية خالصة ظهرت في شعره مجموعة من الأساليب الشعرية التي اتسمت في معظمها بالسهولة والوضوح وتلوين الخطابات بالأساليب القصصية ، كما تجلى واضحا في لغته بروز أنواع الثقافات الدينية والفلسفية والشعوبية ، مما يتاسب ذلك مع طبيعة الحياة التي عاشها وما يلبي رغباته و حاجياته الشخصية .

كما أفردنا في الدراسة مجالا لحصر الأوزان والقوافي التي بنى عليها أبي نواس شعره فتبين أنها تراوحت بين البحور الطويلة والبحور القصيرة ، كما استخدم القوافي المفردة السهلة الخارجة عن أي تعقيد ، مما توضح لي من خلال ذلك مدى علاقه الأغراض الشعرية عند أبي نواس بالبحور والقوافي

وتناولت الدراسة الصورة الشعرية وأراء النقاد القدماء والمحدثين فيها ، وعرضت فيها بعض الصور التشبيهية والاستعارية ، وانتهيت في الحديث إلى عاطفة الشاعر كانت صادقة وقوية متداقة صادرة عن ذات عايشت واقعها بكل تجاريء.

وأخيرا نسأل الله العلي القدير أن نكون قد وفقنا في عرضنا هذا وأن يكتب لنا الأجر على هذا العمل ، ومهما بلغنا فيه فسيبقى الكمال لله تعالى وحده.

فَوْرَانِ ضُفَّانِ عَانِ

Thank you for using PDF Suite

## المصادر والمراجع :

### القرآن الكريم : رواية ورش عن نافع

#### المصادر :

1- أبو نواس : الحسن بن هانئ، الديوان ، شرح عبد المجيد الغزالي ، دار الكتاب العربي ، بيروت ، لبنان ، دط، 1973م.

#### المراجع :

2- الأخفش : كتاب القوافي ، ترجمة أحمد راتب النفاح ، دار الأمانة مطبع القلة بيروت ، لبنان ، ط1 ، 1974 م .

3- أيمن محمد زكي العشماوي: خمريات أبو نواس دراسة تحليلية في المضمون والشكل دار المعارف الجامعية ، للنشر والتوزيع ، جامعة الأسكندرية ، مصر، دط ، 2008م.

4- حازم القرطاجني: منهاج البلغاء وسراج الأدباء ، ترجمة محمد عبد الحميد بن الخوجة ، دار الغرب الإسلامي ، بيروت ، لبنان، ط2، 1981م.

5- حسن درويش العربي: أبو نواس وقضية الحداثة في الشعر ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، مصر، دط، 1987م.

6- ابن خلدون : المقدمة ، دار الكتاب اللبناني لطباعة والنشر ، بيروت ، لبنان ، ط3 1967م.

7- سليمان حريرياني : المتهتك الفاضل أبو نواس ، مكتبة النهضة المصرية ، مصر دط، دت

- 8- طباطبا العلوى : عيار الشعر ، ترجمة طه الحاجري ومحمد زغلول سلام ، المكتبة التجارية الكبيرة ، القاهرة ، مصر ، دط ، 1957م.
- 9- عباس محمد بن يزيد المبرد : الكامل في اللغة والأدب ، ج2، تحقيق محمد أحمد الدالى، بيروت ، لبنان دط ، 1986م.
- 10- عبد القاهر الجرجاني : أسرار البلاغة ، ترجمة محمد الأسكندرانى ، دار الكتاب العربي ، بيروت ، لبنان ، ط1، 1960م.
- 11- عثمان بن بحر الجاحظ: البيان والتبيين ،جترجمة عبد السلام محمد هارون،مكتبة الخانجي ،القاهرة ، مصر، ط5، 1985 م
- 12- قدامة بن جعفر: نقد الشعر ، ترجمة كمال مصطفى ، مكتبة الخانجي ، القاهرة مصر، ط3، 1979م.
- 13- محمد النويهي : نفسية أبي نواس ، مكتبة الخانجي، مصر ، دط، 1970م.
- 14- ابراهيم أنيس: موسيقى الشعر ، مكتبة الأنجلو مصرية ، القاهرة ، دط ، 1984 م.
- 15- أحمد الشايب :أصول النقد الأدبي ، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة ، ط8، 1973م.
- 16- أحمد الشايب: الأسلوبية ، مكتبة النهضة المصرية ، القاهرة، مصر، ط1، 1995م.
- 17- أحمد الهاشمي: ظواهر بلاغية، دار الفكر، بيروت ، لبنان، ط2، 1987م.
- 18- أحمد آمين: ضحى الإسلام ، مطبعة خلف ، القاهرة ، مصر ، دط، 1958م.
- 19- أحمد حسن الزيات: تاريخ الأدب العربي ، ج2،مكتبة النهضة ، مصر، ط25، دت.

- 20- أحمد حيدوش : الاتجاه النفسي في النقد العربي الحديث ، ديوان المطبوعات الجامعية الجزائر ، دط، دت.
- 21- أحمد درويش: دراسة الأسلوبية بين المعاصر والتراث ، دار غريب لنشر والتوزيع القاهرة ، مصر ، ط1، 1980م
- 22- أحمد يوسف: سيميائية التواصل وفعالية الحوار ، مختبر السيميائيات لجامعة وهران الجزائر ، دط، 2004م.
- 23- أمالی سليماني داود : الأسلوبية الصوفية دراسة في شعر الحسين بن منصور الحلاج ، وزارة الثقافة ، عمان ، الأردن، ط1، 2002م.
- 24- أنيس المقدسي: أمهات الشعر في العصر العباسي، دار العلم للملائين، بيروت لبنان، ط17، 1989م.
- 25- ايليا الحاوي: فن الشعر الخمري وتطوره عند العرب ، دار الثقافة ، بيروت ، لبنان، دط دت.
- 26- بارث رولان: نظرية النص، ترجمة محمد خير البقاعي ، دار العرب والفكر العالمي بيروت ، لبنان ، دط، 1988م.
- 27- بطرس البستاني: أدباء العرب في الأعصر العباسية، دار المكتوف ودار الثقافة دط، دت.
- 28- بطرس البستاني: أدباء العرب في الجاهلية وصدر الإسلام ، دار الجيل لتوزيع والنشر بيروت ، لبنان ، دط، دت.
- 29- بول ريكو : نظرية التأويل الخطاب وفائق المعنى، ترجمة سعيد الغانمي ، المركز الثقافي الغربي ، دط، دت.

- 30- جابر عصفور: قراءة التراث النقي ، دار سعاد الصباح ، الكويت، ط1، 1992م.
- 31- جورج غريب: من التراث العربي ، نشر وتوزيع دار الثقافة ، بيروت ، لبنان ، دط، 1991م.
- 32- حسن درويش العربي : الشعراء المحدثون في العصر العباسي ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، مصر ، دط، 1989م.
- 34- حسين الوداد : في مناهج الدراسة الأدبية ، دار سراس ، تونس ، دط، 1985م.
- 35- حسين عطوان: مقدمة القصيدة العربية في الشعر الجاهلي ، القاهرة ، مصر ، دط، 1970م.
- 36- هنا الفاخوري : الجامع في تاريخ الأدب العربي القديم ،دار الجيل ، بيروت ، لبنان ط1، 1982م.
- 37- هنا الفاخوري : الموجز في الأدب العربي وتاريخه، دار الجيل ، بيروت ، لبنان دط، 1991م.
- 38- هنا الفاخوري : مظاهر التجديد في الأدب العربي وتاريخه، بيروت ، لبنان، دط، دت
- 39- الخير محمد: الشعر في بلاط الحيرة، ديوان المطبوعات الجامعية،الجزائر، دط، دت دمشق ، سوريا ، دط، 1987م.
- 40- رشيق القيرواني الأزدي : أبو علي الحسن: العمدة في محاسن الشعر وآدابه، ج1 ترجمة محي الدين عبد الحميد ، دار الجيل للنشر والتوزيع والطباعة ، بيروت، لبنان ط 4 ، 1972م.

- 41- رينيه ولبيك وواستن وارين : نظرية الأدب ، ترجمة محي الدين صبحي ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، بيروت ، لبنان ، ط2، 1981م.
- 42- سعيد ادوارد: العالم والنقد ، ترجمة عبد الكريم محفوظ، منشورات اتحاد الكتاب العرب ، دمشق ، سوريا، دط ،2000م.
- 43- سعيد يقطين : النص والنقد المترابط ، المركز الثقافي العربي، المغرب ، دط ، 2005م.
- 44- سعيد يقطين: تحليل الخطاب الروائي ، المركز الثقافي العربي ، الدار البيضاء ، المغرب ط1، 1989م.
- 45- سميرة سالمي: الإغتراب في الشعر العباسي ، دار الينابيع ، بيروت ، لبنان ، ط1، 2000م.
- 46- شوقي ضيف: تاريخ الأدب العربي العصر العباسي الأول ، دار المعارف ، مصر ، دط ، دت.
- 47- شوقي ضيف: في النقد العربي ، دار المعارف ، مصر ، ط2، 1966م.
- 48- صالح بلعيد: نظرية النظم ، دار هومة ، الجزائر، دط، 2004م.
- 49- صفاء خلوصي: فن التقطيع الشعري والقافية ، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد ، العراق ، ط5، 1977م.
- 50- صلاح فضل: بلاغة الخطاب وعلم النص ، الشركة المصرية العالمية للنشر لونجان مصر ، ط1، 1996م.
- 51- صلاح فضل: مناهج النقد المعاصر، دار إفريقيا الشرق، المغرب ، بيروت ، لبنان دط 2002م.

- 52- ضياء الدين ابن الأثير: المثل السائِر في أدب الكاتب والشاعر ، ج 1 ، ترجمة أحمد الحوفي وبدوي طباعة ، دار النهضة ، القاهرة ، مصر ، 1973م.
- 53- طه حسين : نقد وخصام ، دار العلم للملأين لنشر والتوزيع ، بيروت ، لبنان ، دط، دت.
- 54- طه حسين: حديث الأربعاء ، ج 1، دار المعارف ، مصر ، ط13، دت.
- 55- طه حسين: من تاريخ الأدب العربي، دار العلم للملأين ، بيروت ، لبنان ، ط3، 1979م.
- 56- عباس محمود العقاد: أشتات مجتمعات في اللغة والأدب ، دار المعارف ، القاهرة ، مصر ، ط5، دت.
- 57- عباس محمود العقاد: تراجم وسير، مجلد16، دار الكتاب اللبناني لطباعة والنشر، بيروت ، لبنان، ط1، 1980 م.
- 58- عبد الحكيم حسان : التصوف في الشعر العربي ، مكتبة النهضة المصرية ، مصر ط5، 1984م.
- 59- عبد الرحمن ممدوح: المؤثرات الإيقاعية في لغة الشعر ، دار المعرفة الجامعية كلية الآداب ، جامعة الأسكندرية ، مصر ، دط، 2006م.
- 60- عبد السلام المسدي : الأسلوبية والأسلوب ، الدار العربي للكتاب ، تونس ، ط2، 1985م.
- 61- عبد السلام المسدي : قضية البنوية، دار الجنوب، تونس ، دط، 1988 م
- 62- عبد العزيز بن عرفة: الابداع الشعري وتجربة التخوم ، الدار التونسية ، تونس ، دط، 1988 م.

- 63- عبد القادر الرياعي: الصورة الفنية في النقد الشعري ، دار العلوم ، الرياض ، السعودية ، ط2، 1984م.
- 64- عبد القادر الرياعي: في تشكيل الخطاب النقدي مقاربة منهجية معاصرة، الأهلية للنشر والتوزيع ، بيروت ، لبنان ، ط1 ، 1998م.
- 65- عبد القادر القط: حركات التجديد في الشعر العباسى، دار المعارف للنشر والتوزيع ، القاهرة ، مصر ، ط2 ، 1989م
- 66- عبد القاهر الجرجاني : دلائل الاعجاز ، ترجمة محمود محمد شاكر ، مكتبة الخانجي القاهرة ، مصر ، ط3 ، 1992م.
- 67- عبد الله الغذامي: تشريح النص ، دار الطليعة ، بيروت ، لبنان ، ط1 ، 1987م.
- 68- عبد المالك مرتابض: الخطاب الشعري دراسة تشريحية أشجان يمينة ، دار الحداثة للنشر والتوزيع ، بيروت ، لبنان ، ط1 ، 1985م.
- 69- عبد المالك مرتابض: تحليل الخطاب السردي ، دار الحداثة للنشر والتوزيع ، بيروت لبنان ، ط1 ، دت.
- 70- عثمان بن بحر الجاحظ: الحيوان ، ترجمة عبد السلام محمد هارون ج3 ، مكتبة مصطفى البابي الحلبي ، القاهرة ، مصر ، دط ، 1943م.
- 71- عزيزة فوال بابتى: العصر الأموى أدبه وحضارته ، دار الإنشاء للطباعة والنشر والصحافة ، ط1 ، 1984م.
- 72- علي أحمد سعيد أدونيس: مقدمة لشعر العربي ، دار العودة ، بيروت ، لبنان ، ط3 ، 1979م.

- 73- عمر بلخير : تحليل الخطاب المسرحي في ضوء النظرية التداولية ، منشورات الإختلاف ، الجزائر ، ط1، 2003م.
- 74- عمر فروخ: تاريخ الأدب العربي الأعصر العباسية ، دار العلم للملايين ، بيروت ، لبنان ط4، 1981م.
- 75- ابن قيم الجوزية : الفوائد المشوقة في علوم القرآن ، مكتبة الهلال ، بيروت ، لبنان دط ، دت
- 76- كارل بروكلمان : تاريخ الأدب العربي ، ترجمة عبد الحليم النجار، ج2، دار المعارف للنشر والتوزيع ، القاهرة ، مصر ، ط4، دت.
- 77- كمال أبو ديب: الرؤى المقنعة نحو منهج بنويي لدراسة الشعر الجاهلي ، مطبع الهيئة المصرية العامة للكتاب ، القاهرة ، مصر ، دط ، دت.
- 78- محمد بن عبد الله ابن فتيبة ، أبو محمد عبد الله ، الشعر والشعراء ، ترجمة أحمد محمد شاكر ، دار المعارف ، مصر ، دط ، دت ، 1966م.
- 79- محمد خطابي : لسانيات النص ، دار الثقافي العربي ، الدار البيضاء ، المغرب ط1 1991م
- 80- محمد سليمان عبد الله الأشقر: زير التفيس ، دار النفائس لنشر والتوزيع ، دب ، ط1، 2002م.
- 81- محمد صالح العثيمين: شرح الأجرؤمية ، مكتبة الهدى ، السعودية ، دط، دت.
- 82- محمد عابد الجابري: الخطاب العربي المعاصر دراسة تحليلية نقدية ، دار الطليعة بيروت ، لبنان ، ط3، 1988م.

- 83- محمد عزام: *النص الغائب* ، منشورات اتحاد الكتاب العرب ، دمشق ، سوريا  
دط، 2001م.
- 84- محمد عزام: *تحليل الخطاب في ضوء المناهج النقدية الحديثة* ، دمشق ، سوريا  
دط، 2003م.
- 85- محمد كراكبي: *خصائص الخطاب الشعري في ديوان أبي فراس الحمداني* ، دراسة  
صوتية وتركيبية ، دار هومة ، الجزائر ، ط5، 2003م.
- 86- محمد مصطفى هدارة : *اتجاهات الشعر العربي في القرن الثاني* ، دار المعارف  
مصر ، ط2، 1969م.
- 87- محمد مفتاح: *تحليل الخطاب الشعري استراتيجية التناص* ، دار التویر ، بيروت  
لبنان ، ط1، 1985م.
- 89- محمد مندور: *النقد المنهجي عند العرب* ، مكتبة النهضة المصرية ، القاهرة  
مصر ، دط 1948م.
- 90- محمود زكي العشماوي:  *موقف الشعر من الفن والحياة في العصر العباسي* ، دار  
الثقافة العربية ، بيروت ، لبنان ، دط، 1981م.
- 91- مدحت الجيار: *الصورة الشعرية عند أبي القاسم الشابي* ، دار المعارف ، القاهرة  
مصر ، ط2، 1986م.
- 92- مسعود صحاوي : *التداویلة عند علماء العرب دراسة تداولية لظاهرة الأفعال  
الكلامية في التراث العربي* ، دار الطليعة لنشر والتوزيع ، بيروت ، لبنان ، ط1،  
2005م.

93- ابن المعتز : البديع ، شرح عبد المنعم خفاجي ، مكتبة مصطفى البابي ، القاهرة مصر ، دط ، 1945 م .

94- نعمان بوقرة : المدارس اللسانية المعاصرة ، مكتبة الآداب ، القاهرة مصر دط، 2004م.

95- نور الدين السد: الأسلوبية وتحليل الخطاب دراسة في النقد العربي الحديث ، ج 2 دار هومة لطباعة والنشر والتوزيع ، الجزائر ، دط، دت.

96- نور الدين السد: الشعرية العربية دراسة التطور الفني للقصيدة العربية ، ديوان المطبوعات الجامعية ، الجزائر ، دط، 1995 م.

97- أبو هلال العسكري: الصناعتين ، ترجمة علي محمد الباوي ومحمد أبو الفضل ابراهيم عيسى البابي الحلبي ، القاهرة ، مصر ، دط ، 1971 م .

98- وجдан الصايغ : الصورة في الشعر العربي الحديث ، رؤية بلاغية لشعر الأخطل المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، بيروت ، لبنان ، ط1، 2003م.

99- وهب روميه: الرحلة في القصيدة الجاهلية ، مؤسسة الرسالة ، بيروت ، لبنان ط3، 1982 م.

100- يوسف حسين بكار: بناء القصيدة في النقد العربي القديم في ضوء النقد الحديث دار الأندلس ، بيروت ، لبنان ، دط، 1983 م.

#### الرسائل الجامعية :

101- الرببي عبد المنعم حافظ : الحنين إلى الديار في الشعر العربي إلى نهاية العصر الأموي ، مخطوط ، رسالة مقدمة لنيل شهادة الدكتوراه في الأدب العربي ، تخصص نقد قديم القاهرة ، مصر ، دت.

102- حمدي منصور جودي : خصائص الخطاب الحجاجي وبنياته الإقناعية في أعمال البشير الإبراهيمي ، مخطوط ، مذكرة لنيل شهادة الماجستير تخصص أدب عربي ، إشراف الدكتور محمد خان ، جامعة محمد خضر بسكرة ، الجزائر ، 2008م.

المجلات :

103- ابراهيم علي : المجال الأدبي وال المجال الإيديولوجي ، مجلة كلية الآداب جامعة وهران الجزائر، ع7، 2004م.

105- ايميل بنفيست : سيمولوجيا اللغة ، ترجمة سizza القاسم ، مجلة عيون المقالات الدار البيضاء ، المغرب ، دط، 1987م.

106- عبد الحليم حسين : الاتصال اللغوي بين الدقة والغموض ، جامعة وهران ، الجزائر ع1، 2005م.

107- علي الزبيدي : مصادر أخبار بشار بن برد ، مجلة كلية الآداب ،جامعة بغداد العراق ، مطبعة العاني ، ع7، نisan ، 1964م.

108- علي كرازي : استراتيجية الموقف السخري عند أبي نواس ، مجلة فكر ونقد الرباط المغرب ، ع14، ديسمبر 1988م.

المعاجم :

109- ابن منظور: أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم الإفريقي المصري ، لسان العرب دار صادر ، بيروت ، لبنان ، 1968م.

110- المعجم الوسيط ج1، مطبع دار المعارف ، مصر.